1220

006767
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP SOCIOLOGUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

MÉTÉO

Une dépression en provenance des Grands Lacs finira en matinée d'ennuager tout le Québec. Aujourd'hui: nuageux avec averses dispersées. Dégagement en après-midi. Vents devenant modérés en après-midi. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux.

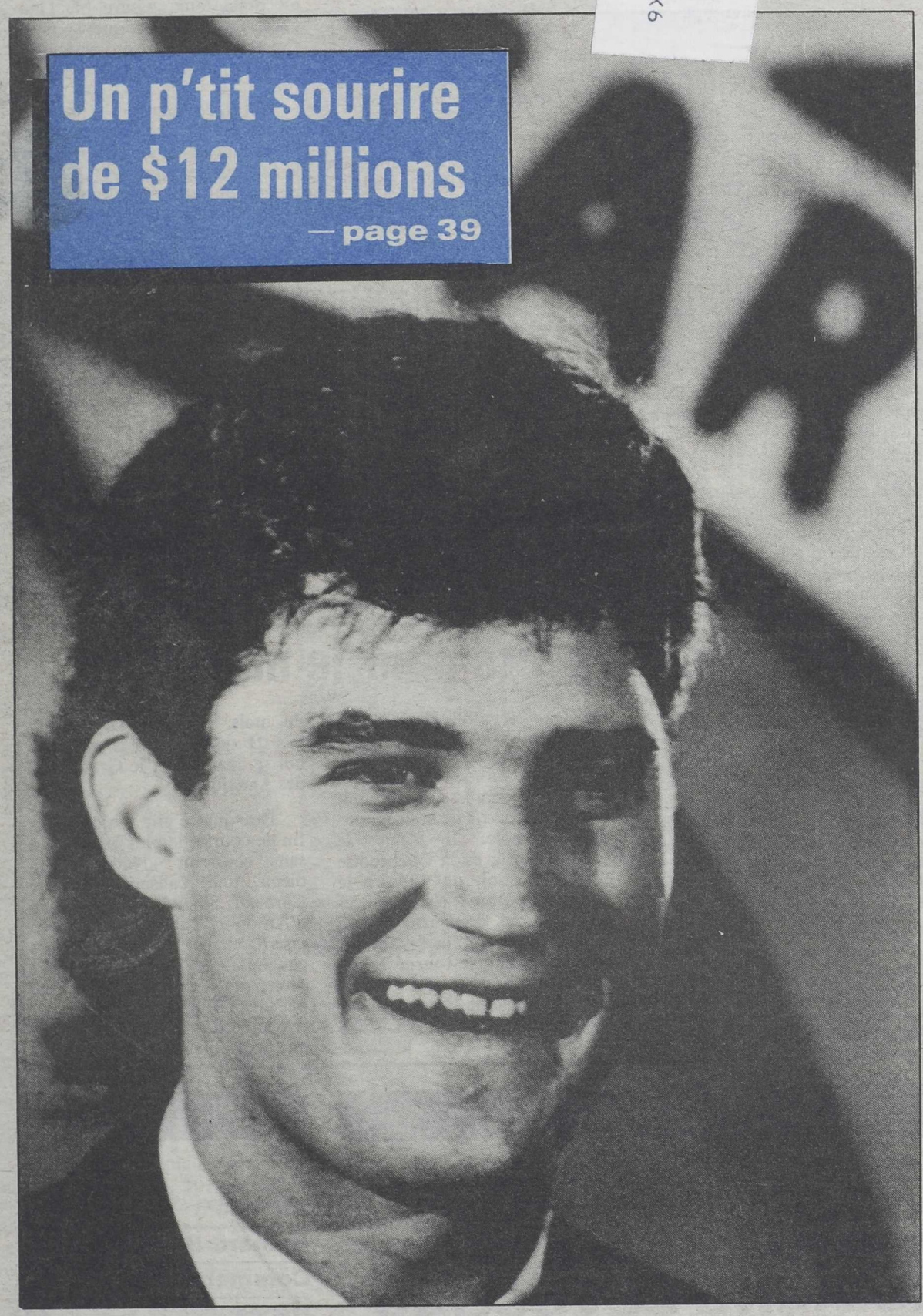
Max.: 22 Min.: 10

La Voix de l'Est

Vente annuelle d'été 30% à 50% de rabais
MANUFACTURIER
Laflamme Fourrure inc.
Granby · Sherbrooke · Montréal
328 Principale, Granby L-42578

MERCREDI

VOL. 54 — NO 359 — GRANBY, 23 AOUT 1989



Un p'tit sourire de $12 millions

— page 39

Le hockeyeur Mario Lemieux esquisse un léger sourire au moment d'annoncer qu'il a signé un contrat de cinq ans au montant de $12 milllions avec les Penguins de Pittsburgh.

Saint-Césaire

Soluco devra cesser de polluer

— page 3

Shefford

Colette Gagnon refuse le débat public

— page 4

Granby vit à l'heure du paiement direct

— page 6

NAD
Depuis 15 ans, les produits HI-FI NAD sont acclamés par les experts pour leurs performances et leur rapport qualité / prix.
Venez entendre la différence
Son X plus
POUR VOIR ET ENTENDRE LA DIFFÉRENCE
39 Évangéline, Granby 378-9816
L-42396

Steinberg: l'affaire est dans le sac

Socanav et la Caisse de dépôt ont déjà mis la main sur 98% des actions votantes

Michel Van de Walle

MONTREAL
Presse canadienne

La compagnie Steinberg deviendra bientôt propriété du tandem Socanav-Caisse de dépôt et placement, le groupe québécois étant officiellement sorti gagnant de la bataille qui l'opposait à sa rivale ontarienne pour le contrôle de cette entreprise.

En fin d'après-midi hier, alors qu'expirait théoriquement l'offre d'achat de la Corporation d'acquisition Socanav-Caisse (CAS), les actionnaires de Steinberg avaient déposé 98 pour cent des actions votantes tandis que près de 40 pour cent des actions non votantes avaient été remises en réponse à l'offre de la CAS.

Afin de permettre aux actionnaires minoritaires qui n'auraient pas eu le temps de déposer leurs titres en raison de l'incertitude qui a pesé jusqu'au dernier jour sur les intentions finales d'Oxdon, le président de Socanav, Michel Gaucher, a annoncé que l'offre de CAS était prolongée jusqu'au six septembre prochain.

Si la victoire du groupe québécois était déjà plus que probable lundi après que les tribunaux aient rejeté les arguments qu'invoquait Oxdon pour bloquer sa rivale québécoise, cette victoire était assurée dès hier matin alors qu'Oxdon annonçait qu'elle rendait les armes et déposait elle-même ses actions de Steinberg en réponse à l'offre de la CAS. Oxdon indiquait aussi qu'elle n'achèterait pas les titres déposés en réponse à son offre, qui expirait elle à 1h00 hier matin, et elle invitait les porteurs de titres de Steinberg à répondre à l'offre de la CAS, qui elle devait expirer à 16h30.

On se rappellera qu'Oxdon et CAS offraient toutes deux $75 pour les actions votantes. Pour les actions de classe A, non votantes, CAS offrait $51 et Oxdon $53. La CAS était toutefois déjà asurée de prendre le contrôle de Steinberg puisque des membres de la famille, qui contrôlent 52 pour cent des actions votantes, avaient signé une entente avec Socanav-Caisse.

Michel Gaucher, président de Socanav, et Jean Campeau, président de la Caisse de dépôt, au cours de la conférence de presse durant laquelle ils ont confirmé avoir réussi l'acquisition de Steinberg. *photo PC*

Historique

Si la CAS a décidé de prolonger son offre, c'est aussi qu'elle veut mettre la main sur plus de 66 pour cent des actions non votantes, une condition essentielle pour permettre à la Caisse et Socanav de se diviser les actifs de Steinberg. Il est déjà prévu que Socanav conservera les activités de vente au détail tandis que la Caisse de dépôt mettra la main sur l'imposant parc immobilier de Steinberg.

Lors d'une rencontre de presse en fin d'après-midi hier, le président de la Caisse, Jean Campeau, disait sa manifeste satisfaction devant l'issue de cette bataille. «C'est évident que pour nous, les Québécois et la Caisse, il s'agit d'un moment historique puisqu'il s'agit d'une transaction de grande envergure», a dit M. Campeau.

Il a fait valoir qu'en réalisant l'OPA, la Caisse atteignait deux objectifs: elle met la main sur un portefeuille immobilier exceptionnel tandis qu'elle s'associe à des entrepreneurs québécois de «grande valeur». Par cette transaction, la Caisse fait passer de deux à plus de cinq pour cent la part de son portefeuille immobilier dans l'ensemble de ses actifs. «Nous avons toujours dit que nous voulions que les québécois soient un peuple de propriétaires, pas un peuple de locataires», a-t-il dit.

M. Campeau s'est également félicité de ce que les tribunaux aient rejeté les arguments d'Oxdon qui contestait le rôle de la Caisse dans cette affaire. Il s'est dit heureux de constater que le jugement de la Cour supérieure confirme que la Caisse agissait à l'intérieur de son mandat. «Ceux qui ont composé la loi de la Caisse, dans les anées 60, ont bien fait leur travail», a dit M. Campeau.

Avenir

Par ailleurs, M. Gaucher a tenu à préciser que la valeur réelle de la transaction était non pas de $1.25 milliard comme il était généralement rapporté mais plutôt de $1.9 milliard. cette différence de $600 millions, a-t-il expliqué, vient de ce que la CAS prendra aussi en charge la dette accumulée de la compagnie Steinberg. M. Gaucher signale que la division que Socanav prendra en charge compte $490 millions de dettes tandis qu'une valeur de $110 millions ont été levés sous forme d'actions privilégiées. Du côté immobilier, la Caisse de dépôt débourse $820 millions mais elle assume en plus une dette de $130 millions, ce qui porte sa facture à $950 millions sur $1.9 milliard. Il est donc faux, assure M. Gaucher, de prétendre que le poids financier que devront supporter les deux partenaires est déséquilibré.

Enfin, M. Gaucher a prétendu qu'il trouvait l'une de ses principales sources de satisfaction dans le fait que les employés de Steinberg n'auront plus désormais à vivre dans l'incertitude d'une vente éventuelle de leur entreprise. Quant à ses projets à propos des magasins d'alimentation, il n'a toujours pas voulu préciser si le programme de franchisage serait étendu comme le craint le syndicat. Il a assuré que le convention collective serait respectée et que les droits des employés ne seraient pas remis en cause.

Il a réitéré son intention de développer le secteur alimentaire tant au Québec qu'en Ontario tandis que les opérations des magasins M seraient poursuivies. Les actifs qu'il prévoit revendre son les Sucres Lantic, Trillium ainsi que les restaurants.

Les cinéphiles prêts pour le marathon

MONTREAL
Presse canadienne

La 13e édition du Festival des films du monde (FFM) débute demain soir, à la salle Maisonneuve de la Place des arts, à Montréal, avec la projection de «Shirley Valentine», un film de Lewis Gilbert. Et, à 24 heures du marathon, tout est en place.

Cependant, une mauvaise nouvelle est déjà tombée: la Palme d'or du plus récent festival de Cannes, «Sex, Lies and Videotape», du jeune Américain Steven Soderbergh, ne sera pas au menu du FFM.

Au moins deux autres films d'importance annoncés lors de la conférence de presse du 1er août ne font pas partie de la programmation finale. Il s'agit de «Laura Laur», de la Québécoise Brigitte Sauriol, qui ouvrira le festival de Rouyn-Noranda, et de «Chine ma douleur», de Dai Sijie, un film sur la révolution culturelle chinoise tourné entièrement en France, qui devrait sortir cet automne.

Inversement, plusieurs films ont été ajoutés depuis le début du mois. D'abord, ce ne sont pas 21 mais 25 longs métrages qui se disputeront le Grand prix des Amériques.

Des quatre films ajoutés en fin de course, le plus attendu est sans contredit «Nocturne indien», une réalisation d'Alain Corneau adaptée d'un roman d'Antonio Tabucchi. D'abord inscrit dans la section Hors concours, ce récit de l'errance d'un Français en Inde, interprété par Jean-Hugues Anglade, arrive précédé d'une rumeur plus que favorable.

082
7747

Le super dépanneur
SAM BERNARD
Centre de validation
Ouvert 7 jours
loto-québec
Essence avec ou sans service
1020 Principale, Granby 378-7607
L-42608

Vendredi

Granby honore la mémoire de René Lévesque

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jean-Guy Dubuc

TRÉSORIER ET DIRECTEUR DU PERSONNEL
François Thouin

ÉDITORIALISTE
Valère Audy

DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Réal Marchessault

DIRECTEUR DU MARKETING
Rhéaume Fortin

DIRECTEUR DES VENTES
Guy Choinière

DIRECTEUR DU TIRAGE
Jean-Nil Laplante

Agenda	8
Bernard Brodeur	12
Commentaires	10
Décès	34
Grands titres	15
Économie	22
Jeux	33
Petites annonces	25
Sports	35
Statistiques	38

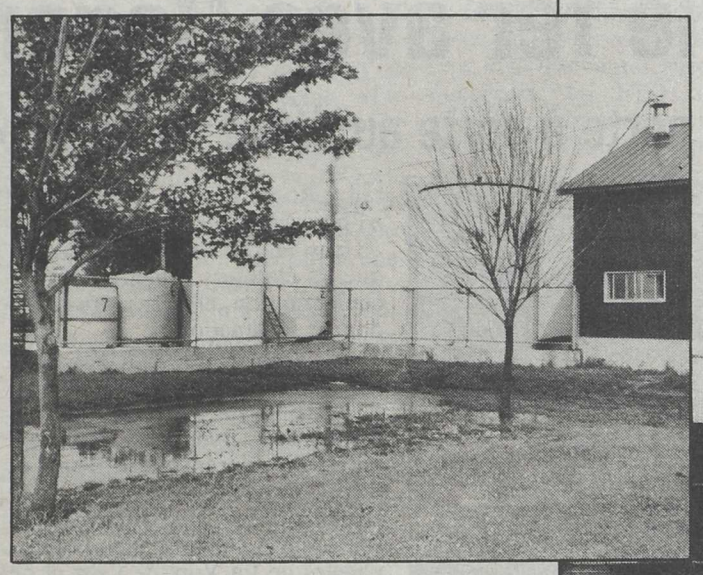
Pollution: la firme d'engrais chimiques Soluco a un mois pour régler son problème

Le ministère de l'Environnement donne raison à une résidente de Saint-Césaire

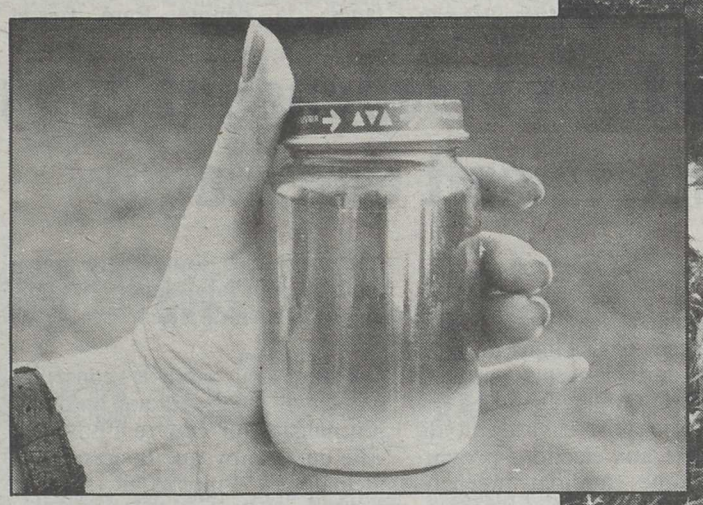
Henri Richard
SAINT-CESAIRE

Des taches jaunes de gazon brûlé, une vigne qui agonise, un puisard de surface qui intercepte des produits chimiques liquides qui se déversent directement dans la rivière Yamaska, Francine Viens-Duhamel, de la rue Notre-Dame, à Saint-Césaire, vit un cauchemar depuis cinq ans, soit depuis que la compagnie Soluco s'est établie à côté de sa propriété.

Mme Viens-Duhamel s'était juré que son cauchemar finirait un jour. Eh bien, hier, le ministère de l'Environnement est finalement passé à l'action, mettant ainsi un terme à plusieurs années de tergiversations dans ce dossier. «A un moment donné, je ne voulais plus porter plainte, raconte Mme Viens-Duhamel. Dans un cas comme le mien, les autorités en place se disent toujours «elle va finir par arrêter de se plaindre». Mais moi j'ai décidé que tant que la compagnie déverserait des produits chimiques sur mon terrain, je ne lâcherais pas. C'est ça, ou tu attends d'être la victime totale, et là il est trop tard».



Le chimiste du bureau régional du ministère de l'Environnement étudiera les causes de la mort d'un érable reposant à quelques pieds de réservoirs de produits chimiques, dans une partie de terrain qui s'égoutte difficilement.



Cet échantillon d'eau pris sur le terrain de Mme France Viens-Duhamel, contient de l'urée, un produit chimique utilisé dans la production d'engrais liquides pour les pelouses.

De l'eau contaminée par de l'urée, un produit chimique utilisé dans la production d'engrais liquides pour les pelouses, ruisselait, lundi, sur le terrain de l'usine Soluco avant d'aboutir dans le puisard de surface de la voisine qui se déverse directement dans la rivière Yamaska. *photo Michel Paquette*

Irrégularités

L'inspecteur du ministère de l'Environnement dépêché sur les lieux a découvert plusieurs irrégularités. De l'urée composée d'azote, de phosphore et de potassium se mélange à de l'eau qui suit la pente descendante du terrain de l'usine Soluco, avant d'aboutir dans le puisard de surface du terrain de Mme Viens-Duhamel qui se déverse directement dans la rivière Yamaska.

«Les produits chimiques ont pour effet d'asphyxier davantage la rivière Yamaska, a souligné Bensenlali Salah, un chimiste chargé de projet au bureau régional du ministère de l'Environnement. La rivière a besoin de s'oxygéner».

Les produits chimiques répandus sur le sol, lundi, provenaient du fond de deux barils que l'on a nettoyés dans la cour, a expliqué un dirigeant de l'entreprise habitué aux sautes d'humeur de sa voisine. L'usine Soluco est un département de la compagnie Machinerie idéale de Saint-Césaire, spécialisée dans la production d'engrais chimiques liquides pour les pelouses.

«Il n'y a rien de nocif dans les produits que l'on utilise, poursuit-il. Le ministère de l'Environnement est venu inspecter les lieux à plusieurs reprises, et il n'a rien trouvé».

Hier, l'inspecteur du ministère a donné raison à la plaignante en y allant d'une série de recommandations. «Il n'est pas nécessaire de nettoyer ces barils puisque la compagnie fait toujours les mêmes mélanges, souligne le fonctionnaire provincial. Si on persiste à vouloir les nettoyer, on devra le faire avec des barils scellés».

Le fonctionnaire a aussi découvert des orifices dans la plateforme en ciment supportant des réservoirs de produits chimiques situés à l'arrière du bâtiment principal.

Ces mêmes réservoirs ne sont même pas identifiés. «Il y a un réservoir non identifié qui contient 6,000 gallons d'ammoniaque. Qu'arrivera-t-il dans le cas d'un incendie si les pompiers ne savent même ce qu'il y a à l'intérieur des réservoirs?», se questionne la résidente de Saint-Césaire.

A quelques pieds de ces réservoirs, un érable dépouillé de ses feuilles gît au centre d'une mare d'eau en raison d'un problème de drainage. Tout autour, les érables affichent une bonne mine avec leur feuillage généreux.

«Ce sont les déversements de produits chimiques qui ont tué l'arbre situé sur le terrain de mon père, soutient Mme Viens-Duhamel. Une affirmation que vérifiera le chimiste du ministère qui a prélevé des échantillons d'eau à cet endroit.

Parmi les autres irrégularités, la compagnie ne dispose d'aucun système de sécurité afin de diminuer les risques d'un déversement de produits chimiques au moment de remplir les réservoirs.

La compagnie a un mois pour remédier à la situation et se conformer aux normes du ministère de l'Environnement en matière de manipulation de produits chimiques. Après quoi, elle s'exposera à des poursuites devant les tribunaux.

De son côté, l'inspecteur municipal, Rosaire Massé, n'a jamais pris au sérieux les doléances de Mme Viens-Duhamel. «L'érable est mort à cause du terrain qui s'égoutte mal à cet endroit-là. Les taches jaunes de gazon brûlé sont toutes sur la propriété de Soluco. C'est comme un agriculteur qui échapperait une poche d'engrais chimique sur son terrain. C'est sûr que l'herbe va brûler en-dessous», souligne M. Massé.

L'histoire de Mme Viens-Duhamel est bien connue à l'Hôtel de Ville. On n'a qu'à prononcer son nom pour se faire répondre «encore elle». Il n'y pas si longtemps, le ministère de l'Environnement réagissait de la même façon...

LE SOURIRE MATINAL

La soupe de ma mère est tellement épaisse qu'il faut la servir en tranches...

GUY L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Livraison
Galeries de Granby

Shefford: Colette Gagnon ne veut pas croiser le fer avec Roger Paré

La candidate préfère le porte à porte au débat de La Voix de l'Est-CHEF

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

Participer à un débat ne fait pas partie des priorités actuelles de la candidate libérale de Shefford. Colette Gagnon a décidé de repousser pour le moment l'invitation lancée par La Voix de l'Est-CHEF Radio, mais son refus n'a rien de définitif.

«Je ne dis ni oui ni non, je suspends tout simplement ma décision». Colette Gagnon a informé, hier matin, le directeur de l'information à La Voix de l'Est Réal Marchessault que pour l'instant, elle ne prévoyait pas se présenter à la tribune et débattre publiquement des dossiers de l'heure avec le député péquiste Roger Paré.

«Ma préoccupation? C'est le contact avec les gens, la recherche des bains de foule. De 8h à 18h, je fais chaque jour du porte à porte pour recueillir les idées des citoyens, pour faire le tour de leurs aspirations. J'ai besoin de cet échange direct», affirme-t-elle.

Et elle ajoute du même souffle que l'idée de se frotter à son adversaire lui plaisait. «Le processus de confrontation que m'offrait La Voix de l'Est-CHEF Radio, est intéressant. Je connais les dossiers locaux, je suis capable d'en parler. Je n'ai pas peur de monter sur l'estrade. Ceux qui me connaissent, savent d'ailleurs que je ne suis bien dans ma peau que quand j'ai des défis à relever. Mais je le répète, ma priorité est ailleurs, je ne suis pas prête à changer de cap.»

Tout en nuances dans ses propos, Mme Colette Gagnon ne claque pas la porte. «La campagne électorale est toute jeune encore. Mais un peu plus tard qui sait? Si à quelques jours du scrutin, je n'aperçois que certains dossiers prioritaires sont mal compris, inconnus des gens de Shefford, eh bien ce serait moi qui demanderait à Roger Paré de le rencontrer à l'occasion d'un débat public.»

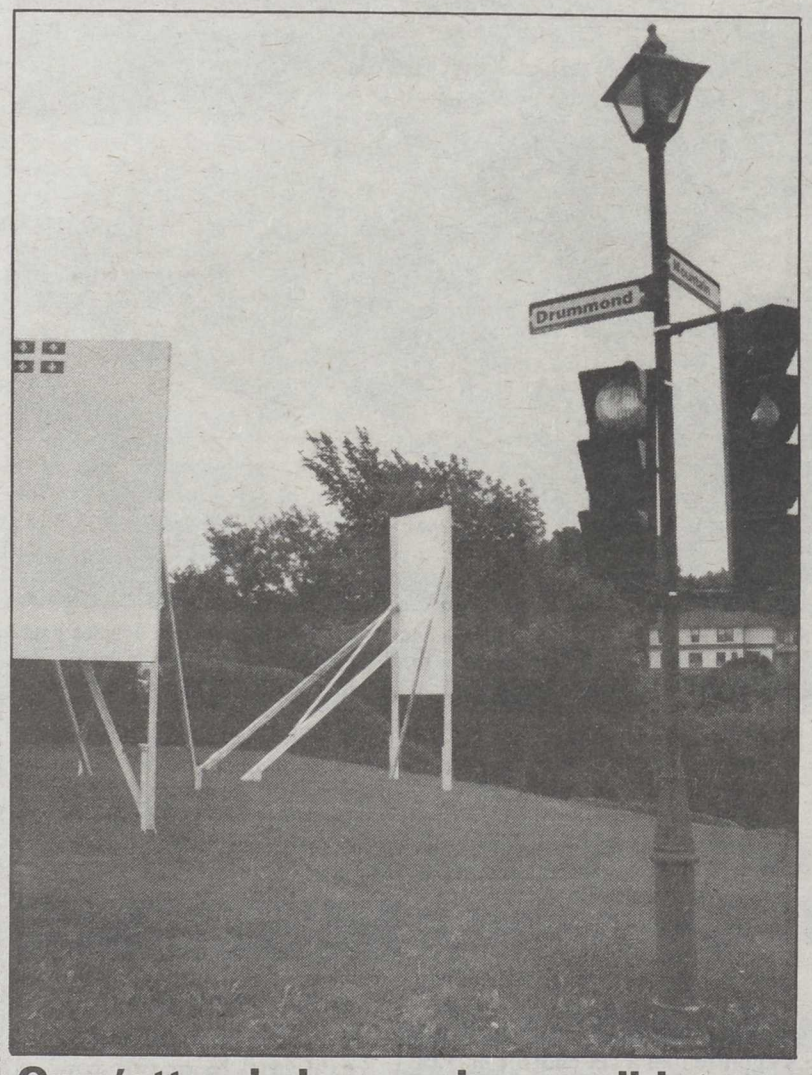
Colette Gagnon, candidate libérale dans Shefford, a décliné l'invitation de La Voix de l'Est-CHEF à participer à un débat avec le député Roger Paré.
photo Michel Paquette

Et si elle constate sur le terrain que les électeurs veulent une telle confrontation, elle est prête à leur donner satisfaction.

La Voix de l'Est-CHEF avait la semaine dernière proposé au péquiste Roger Paré et à la libérale Colette Gagnon un débat public d'une durée d'une heure et demie. Prévue pour le 12 ou le 13 septembre, la rencontre devait être animée par un panel de journalistes de La Voix de l'Est et de CHEF Radio et porter sur des thèmes préalablement identifiés. Le public aurait eu également la possibilité d'interroger les candidats.

A peine le carton d'invitation lancé, le député Paré faisait connaître son acceptation. L'idée lui plaisait d'autant plus qu'il «souhaitait une campagne de fond, plutôt que de forme. La formule des débats permet à la population de voir qui est le plus apte à la défendre, à la représenter à l'Assemblée nationale. C'est l'occasion d'aller au-delà des apparence, plus loin que les affiches, les dépliants.»

Il a été impossible, hier, de le rejoindre pour obtenir ses commentaires. Mais envisageant un refus de son opposante libérale, Roger Paré avait la semaine dernière affirmé «un refus de la part de mon adversaire signifierait qu'elle est plus intéressée à défendre le pouvoir que les gens de Shefford.»



On n'attend plus que les candidats

Il n'y a pas de campagne électorale sans affiche. Les poteaux sont déjà plantés un peu partout dans la région, mais nouveauté cette année, les panneaux ne portent aucune effigie de candidat. La loi électorale a décidé d'innover en interdisant jusqu'au 27 août toute publicité, tout affichage extérieur partisan. En attendant le gong publicitaire, il n'y a que les petits drapeaux du Québec qui prennent l'air.

photo Michel Paquette

Candidat indépendant au provincial: Gince faisait une blague

GRANBY (JdB)

Le conseiller Jean-Rock Gince ne lancera pas sa ligne de politicien dans les eaux provinciales. C'est à la blague qu'il a déclaré, lundi, qu'il envisageait de se présenter aux élections provinciales comme candidat indépendant.

«Je n'ai jamais eu l'intention d'aller au provincial comme je n'ai jamais cru que ma boutade se retrouverait en toute lettre mardi dans le journal», lance-t-il dans un grand éclat de rire.

Pince sans rire, le conseiller municipal avait indiqué lundi au journaliste qui couvre l'hôtel de ville de Granby que la scène municipale ne l'intéressait plus et qu'il s'apprêtait à diriger ses pas du côté de Québec. «A un moment donné de la conversation, j'ai dit que c'était une farce», affirme-t-il. Mais peu habitué à entendre M. Gince dire des facéties, le journaliste a plutôt cru qu'il s'agissait d'une nouvelle dont le conseiller ne voulait pas immédiatement vendre la mèche. Et le malentendu s'est poursuivi tout au long de l'échange.

«Une chose demeure cependant, c'est bien jeudi matin que je compte annoncer officiellement mes intentions, mais...concernant la mairie de Granby» conclut-il.

EN CAMPAGNE...

40 candidats NPD

Le NPD-Québec, comme plusieurs autres partis, est plongé dans la recherche de candidats. On a fait savoir hier, au quartier général de la campagne, que 40 candidatures étaient confirmées jusqu'ici.

Une visite à éviter

Bavure du PQ hier à St-Jérôme où l'organisation locale a amené M. Parizeau visiter une usine sur le point de fermer ses portes. Ce sont des travailleurs qui ont révélé la fermeture imminente de l'usine aux journalistes, au cours de la visite qui devait souligner l'importance de la formation professionnelle pour créer et sauvegarder les emplois.

Un Québec vert

Pour souligner l'importance du rôle joué par les groupes écologistes privés, le Parti québécois a remis un certificat symbolique à NATURE-ACTION, pour souligner les succès obtenus par ce groupe d'animation populaire. «Notre projet de faire un Québec vert et prospère ne pourra se réaliser sans la participation des groupes oeuvrant à la protection de l'environnement», a déclaré le porte-parole du PQ en matière d'environnement, M. David Cliche, lors de la cérémonie qui s'est déroulée à St-Bruno.

Parizeau en Estrie

M. Parizeau prévoit faire campagne aujourd'hui dans la région de la Montérégie, être demain en Estrie, et vendredi dans le Bas-du-Fleuve et en Gaspésie. Il assistera ce soir dans Groulx à la mise en candidature de Robert Dean, l'ancien député de Prévost, qui a été, à partir de 1984, ministre délégué à l'Emploi et à la Concertation.

Les routes des chefs

On connaît maintenant certains aspects de la stratégie des deux grands partis. Le chef du PQ a l'intention de faire relâche le samedi, tandis que le premier ministre Bourassa se propose de faire relâche le vendredi. M. Parizeau visitera les régions durant la semaine tandis que M. Bourassa y consacrera les fins de semaine.

La FTQ derrière le PQ

Malgré les «erreurs» du passé

Lia Lévesque
MONTREAL
Presse canadienne

Le conseil général de la FTQ recommande à ses délégués d'appuyer le Parti québécois, au scrutin du 25 septembre.

Cette proposition a été adoptée à «plus de 80 pour cent» par les membres du conseil général, indiquait, hier en conférence de presse, le président de la FTQ, M. Louis Laberge.

La recommandation sera soumise aux délégués du congrès extraordinaire de la FTQ, le week-end prochain à Laval. Il appartiendra aux délégués d'accepter ou non de la transmettre aux 400,000 membres de la FTQ, la plus importante centrale syndicale au Québec.

«Il est temps de dire au Parti québécois qu'il n'est pas le pire gouvernement qu'on a eu», résumait M. Laberge.

Ce soutien au PQ est toutefois «un appui critique»; il n'est «pas une carte blanche», prend soin de préciser M. Laberge. La FTQ se souvient des «graves erreurs» passées du gouvernement du PQ, notamment les compressions salariales de 20 pour cent imposées pendant quelques mois aux salariés du secteur public et parapublic en 1982.

M. Laberge croit que sa recommandation, si elle est acceptée par les délégués du congrès, aura réellement de l'influence auprès des membres. «Sinon on ne la ferait pas.»

Pour l'emploi

Plusieurs raisons motivent le soutien au Parti québécois. «Le programme de cette formation se rapproche le plus du projet de société que met de l'avant la FTQ.»

Ce qui «pousse le plus» la FTQ à soutenir le PQ c'est son engagement ferme d'adopter une politique de plein-emploi. Ce que le Parti libéral n'a jamais fait vraiment, au goût du président Laberge.

Il est «scandaleux» qu'avec une croissance économique soutenue depuis six ans, le Québec traîne encore de la patte avec un taux de chômage de plus de 10 pour cent, parfois 15 ou 20 pour cent chez certaines catégories — femmes, jeunes — et dans certains quartiers de Montréal.

Si les libéraux ont créé de l'emploi, c'est «en divisant un emploi à temps plein en trois (à temps partiel)». «Ca fait deux personnes qui crèvent de faim et deux emplois précaires de plus», affirme Louis Laberge.

Langue, rôle de l'Etat

La position du PQ sur la langue est aussi «d'une fermeté qui nous réjouit»: renforcement du français langue de travail, rétablissement de l'affichage unilingue français, etc.

Sur le plan du rôle accordé à l'Etat dans l'économie, la FTQ se sent plus d'affinités avec le Parti québécois. La FTQ n'apprécie guère des politiques comme la privatisation et la déréglementation, qui occasionnent des pertes d'emploi, aux dires de M. Laberge.

Dans les dossiers des lois du travail, de l'autodétermination du Québec et même de la protection de l'environnement, la FTQ mise davantage sur le Parti québécois.

Des membres «en vue» de la FTQ travailleront même pour certains candidats péquistes. Un ancien gros canon de la FTQ, M. Robert Dean, a déjà été ministre dans le gouvernement péquiste et se présente de nouveau comme candidat.

Pourquoi ne pas appuyer le NPD-Québec, dont le programme ressemble aussi à celui de la FTQ ?

Le NPD-Québec «n'est pas une alternative valable et possible, ni réaliste», tranche le président de la FTQ. «Ils partent avec deux pour cent» de la faveur populaire, dans les sondages, alors que le PQ en a 35 pour cent.

Les chefs veulent un débat ...mais pas au même moment

Bernard Racine
QUEBEC
Presse canadienne

Les chefs des deux grands partis politiques du Québec ont continué hier à affirmer qu'ils étaient prêts à s'affronter dans un combat télévisé tout en s'arrangeant pour que le débat n'ait pas lieu.

Le PQ propose de tenir le débat dans la première semaine de septembre. «Il faut que le débat ait lieu début de septembre, quand les gens sont revenus de vacances», a déclaré le chef du Parti Québécois Jacques Parizeau, ajoutant que «ça n'a pas de sens de tenir un débat avant que les partis aient déroulé leurs engagements et quand les cotes d'écoute sont moins élevées».

Le premier ministre Robert Bourassa n'a pas changé d'idée et a déclaré que la date du 31 août pour la tenue d'un débat n'est pas négociable.

M. Parizeau, par ailleurs, a bien accueilli la décision d'Alliance-Québec de recommander à ses membres de voter pour un tiers parti ou un candidat indépendant le 25 septembre. Cette décision pourrait faire la différence dans certains comtés de l'extérieur de Montréal où les anglophones forment une minorité significative. Il existe plusieurs comtés en dehors de l'île de Montréal «où la division du vote anglophone peut nous donner la victoire», a-t-il expliqué.

Le ministre de la Santé et de la Sécurité du revenu André Bourbeau a tenu une conférence de presse afin de faire connaître la position du Parti libéral au sujet de la promesse du PQ de fixer le salaire minimum à 45 pour cent du salaire industriel moyen. Cet engagement du PQ n'est pas nouveau mais a été répété vendredi dernier par Mme Louise Harel, candidate péquiste dans Hochelaga-Maisonneuve.

Une telle hausse du salaire minimum entraînerait «beaucoup de pertes d'emploi» et nuirait à la compététivité des entreprises québécoises, a soutenu le ministre. Le salaire minimum est actuellement de $4.75 l'heure et le gouvernement du Québec l'harmonise avec celui de l'Ontario. Il doit être porté à $5

le 1er octobre prochain.

La proposition du PQ le porterait à environ $6.16, ce qui représenterait une hausse de 30 p.c. Une telle action serait carrément «'irresponsable», a soutenu M. Bourbeau.

Pendant ce temps, à Baie Comeau, la coalition Solidarité Environnement Manicouagan (SEM) mettait la main aux préparatifs en vue d'une grande manifestation populaire qui sera tenue ce soir et Hydro-Québec continuait à préparer, à Manic 2, le terrain où seront gardés les conteneurs de produits toxiques qu'on attend en fin de semaine.

Toute la journée hier, la SEM a multiplié à la radio les appels à la mobilisation de la population leur demandant notamment d'éteindre les lumières de leur foyer, ce soir, durant cinq minutes à partir de 21 heures, comme symbole de leur opposition à la venue des BPC de St-Basile dans leur région.

CERTIFICATS DE PLACEMENTS GARANTIS
TRUST STANDARD
10 3/4%
777-1012
Certificat 1 an intérêts à l'échéance
182 Principale, Granby
* Taux sujet à changement
L-42579

RÉSIDENCE ST-ANTOINE
Chambres et pensions pour retraités.
NOUVELLE PHASE
en construction (prête pour octobre '89)
chambres, suites avec porte patio, balcon, infirmières, bain tourbillon. etc
Jacqueline et Jacques Daigneault, prop.
110, St-Antoine Sud Granby 378-6374
L-43152

3 semaines pour 49$*
"Après Nutri-Système, ma garde-robe est passée d'ennuyante à stupéfiante"
Le programme d'amaigrissement Nutri-Système comprend:

• Rapide, sécuritaire, facile et perte de poids permanente
• Supervision professionnelle
• Pas de calcul de calories
• Pas d'injections, pas d'attrapes
Notre cliente, Yvette Robinson, a perdu 65 lb

N'attendez pas
Appelez
dès aujourd'hui
consultation gratuite
sans obligation
Lundi au vendredi de 9h. à 21h. Samedi de 10h. à 14h.
nutri/système MD
cliniques minceur
VISA 777-3636 master charge
770 PRINCIPALE, GRANBY
* L'offre spéciale comprend les services Nutri-Système et ne comprend pas le coût des aliments exclusifs, le programme de maintien et les livres. Pour les nouveaux clients seulement.
L-42424

Les commerces de Granby à l'heure du paiement direct

Jacqueline de Bruycker
GRANBY

Adieu chèques, billets, monnaie. Avec une bonne quarantaine de marchands dans la course, Granby a commencé à vivre à l'heure du paiement direct Desjardins.

Le Quatuor des caisses populaires a officiellement lancé, hier, ce nouveau service, qui permet au détenteur d'une carte multiservices Desjardins de s'en servir pour payer ses achats chez un commerçant.

«Le service a fait l'objet il y a quelques mois déjà d'un test de marché dans deux zones distinctes du Québec, Victoriaville et Laval. La réponse positive des consommateurs face au projet-pilote a incité le quatuor à aller de l'avant dans cette voie», indique Benoît Tardif, conseiller en marketing.

Le paiement direct Desjardins est un tout nouveau concept d'argent comptant. «L'opération s'effectue en trois étapes. Le client présente sa carte multiservices Desjardins, le marchand enregistre sur le terminal toutes les données de l'achat, le client autorise la transaction, dont il peut suivre le déroulement en toute confidentialité», enchaîne-t-il.

Le commerçant qui désire offrir le service, n'a besoin que de deux pièces d'équipement: un terminal au point de vente et un clavier sélecteur pour permettre au client de suivre et d'autoriser la transaction. Desjardins procure toute l'assistance technique nécessaire, de l'installation et l'entretien des appareils aux procédures de dépannage en passant par le matériel de signalisation, le support publicitaire.

Offert uniquement en location, le système coûte entre $30 et $60 par mois, tout dépendant si le marchand est membre ou non du Mouvement Desjardins. Quant à l'utilisateur, il doit débourser quinze cents par transaction.

Une quarantaine de commerces de Granby ont déjà adhéré au mode de paiement direct, qui permet à l'utilisateur de retirer directement de son compte de banque le montant de la facture à payer.
photo Michel Paquette

En contrepartie, le paiement direct présente aux yeux de Desjardins des avantages certains, ne serait-ce qu'au niveau de la réduction des coûts de manipulation du numéraire et des chèques. «Le membre et le commerçant ont, eux, accès à un service sécuritaire, pratique, simple, confidentiel...»

Plus d'une quarantaine de marchands ont déjà adhéré au service. «Nous avons un bon achalandage de toutes les catégories de produits de consommation: épiceries, dépanneurs, merceries, fruiteries, matériaux de construction, meubles, quincaillerie, etc...», énumère Rosaire Préfontaine, président de la Caisse populaire de Granby.

Pour plusieurs
C'est la rentrée

Chez Jos
C'est la sortie....
de toutes les nouveautés d'automne

Mercerie
JOS LAMOUREUX
On s'appelle pas la Mercerie Jos Lamoureux pour rien...
149 Laurier, Granby 372-8243
L43045

PHOTOS Imprimées au Canada
Célébrez
L'OUVERTURE DE NOTRE 100e STUDIO DE PHOTOGRAPHIE SEARS

Cadre non compris

FAITES PARTIE DES 100 PREMIERS CLIENTS ET OBTENEZ UNE
PHOTO MURALE 10x13 GRATUITE
à l'achat de 2-8x10, 3,5x7 et 15 de format portefeuille* 16,95
Le prix comprend 2$ de dépôt. Photos sur fonds traditionnels. Fond blanc et fond noir, double exposition, vignette et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles dans l'offre spéciale. Nous choisissons les poses. 2$ de plus pour chaque personne additionnelle dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Possibilité de crédit. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Aucune valeur monétaire. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Sears Canada Inc.
Également disponibles: Photos de passeport instantanées. *grandeurs approximatives
OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 2 SEPT. 1989 À TOUT STUDIO DE PHOTOGRAPHIE SEARS
Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Saint-Hyacinthe et au Centre de Liquidation de Saint-Léonard.
SEARS
Vous en avez pour votre argent...et plus!
L-42836
PRÉSENTER CE COUPON AU MOMENT DE LA SÉANCE

Début du recensement municipal à Granby

Benoit Lapierre
GRANBY

Un total de 248 recenseurs formant 124 équipes visiteront tous les foyers de la ville de Granby d'ici au 5 septembre afin d'inscrire sur la liste électorale tous les Granbyens qui pourront voter aux élections municipales du 5 novembre.

Ces préposés sont identifiés par un macaron aux couleurs de la Ville de Granby qui les distinguent des recenseurs provinciaux, eux aussi à l'oeuvre présentement. Même si plusieurs citoyens ont déjà reçu la visite des recenseurs provinciaux, ils devront aussi accueillir les recenseurs municipaux et répondre à leurs questions s'ils désirent voter à Granby le 5 novembre.

Pour obtenir le statut d'électeur il faudra, au moment du scrutin, être un citoyen canadien âgé de 18 ans qui réside à Granby depuis au moins un an. Les questions posées ne concernent d'ailleurs que ces seuls éléments (on n'aura pas à décliner sa profession).

Une fois que la liste électorale sera dressée, ce qui devrait se faire d'ici le 6 octobre, tous les électeurs recevront un «avis personnalisé» confirmant qu'ils sont bel et bien inscrits sur la liste et leur indiquant la date de révision.

Etant donné que la préparation de la liste électorale de la Ville de Granby est un processus qui a été entièrement informatisé, les risques d'erreurs seront considérablement diminués. Par exemple, l'ordinateur pourra détecter instantanément le nom d'une personne qui a été inscrite dans deux districts électoraux.

Le greffier de la Ville de Granby a indiqué hier qu'à la suite de la refonte de la carte électorale municipale, le nombre de bureaux de scrutin est passé de 113 à 124 en raison d'une croissance du collège électoral. «Selon nos calculs, il y a actuellement à Granby environ 30,000 électeurs, mais cela pourrait être plus. Nous le saurons quand le recensement sera complété» a t-il-dit.

Avec l'entrée en vigueur le 1er janvier 1988 de nouvelles dispositions législatives concernant le financement politique municipal dans les villes de 20,000 habitants et plus, la période électorale a été étendue à 58 jours. Cela signifie que pour cette élection-ci, la campagne électorale débutera officiellement le 8 septembre.

Cette date est importante puisqu'elle permettra en partie de déterminer quelles dépenses pourront être remboursées aux candidats indépendants qui auront obtenu au moins 20% des voix. La municipalité doit en effet éponger 50% de la dette électorale de ces mêmes candidats s'ils démontrent qu'ils ont contracté cette dette en y allant de dépenses autorisées.

Un candidat peut aussi constituer une caisse électorale si elle se compose exclusivement de dons d'électeurs et d'électrices (la contribution maximale de chaque individu a été fixée à $750). Durant la période électorale, les candidats devront respecter un plafond de dépenses calculé en fonction d'un montant de base et du nombre d'électeurs dans leur district (le nombre total d'électeurs dans le cas des candidats à la mairie).

A Granby, un montant d'environ $165,000 a été réservé au budget pour la préparation des élections. De cette somme, $52,000 seront dépensés au moment pour le recensement (les recenseurs toucheront $45,000 au total). Quant aux 113,000 autres dollars, ils seront utilisés à diverse sauces pendant et après la période électorale (impression des bulletins de vote, avis publics, salaire des 300 personnes qui travailleront aux élections, remboursement des dépenses électorales des candidats).

Inter-kids
2, rue Comeau (1er étage)
Granby
378-8143 · 378-1034 · 372-8029
ECOLE D'ANGLAIS
INSCRIPTIONS: 28 et 29 août
- Série "pink and blue" (5 à 12 ans)
  - Vocabulaire adapté à chaque groupe d'âge
  - Bricolage, chants, jeux, diapositives, etc.
- Série "freedom" (adolescents et adultes)
  - Participation active des étudiants
  - Mise en valeur de situations et thèmes
  - Matériel audiovisuel
  - Jeux
L-42346

Boucherie ROBERT enr.
Un vrai spécialiste des coupes françaises

Alain Raymond
Propriétaire
Spécialités
Boeuf
Porc
Poulet de grain
Veau
Agneau
Spéciaux disponibles jusqu'au 26 août 1989
Intérieur de ronde — Boeuf cat. A1 — 3 28$/lb
Rôti de pointe de surlonge — Boeuf cat. A1 — 3 98$/lb
Bifteck minute — Boeuf cat. A1 — 3 98$/lb
Brochettes de boeuf marinées — 1 58$/lb
Steak de porc frais — 2 28$/lb
Pizza maison 12 pouces toute garnie — 4 28$
Bologne rég. ou ciré — 1 58$/lb
Simili-poulet — 1 88$/lb
Fromage Ti-lait — 3 98$/lb
Congélation
Longe longue de boeuf Cat. A1 — Environ 60 lb
Cette superbe pièce de viande comprend des biftecks d'aloyau tendre pour le barbecue, du filet mignon à son meilleur, du bifteck de surlonge, des cubes à brochettes et notre délicieux steak haché pour seulement 3 18$/lb
L-42640
210 Foch, Granby 378-3578

En septembre ÇA VA CHAUFFER! sur le câble
transvision plus
LE CABLE : beaucoup plus pour si peu!
Avant l'automne, assurez-vous des soirées intéressantes et divertissantes devant votre petit écran, confortablement assis chez vous.
Avec Transvision Plus, on en a toujours plus!
Nous avons plus de 35 canaux dont ceux-ci exclusifs au câble qu'AUCUNE ANTENNE ne peut capter :
1- Télé-Guide Granby (7)
2- Promovision Canal Annonces Granby (9)
3- Canal communautaire Granby (11)
4- Infovision Presse Electronique (14)
5- TV5/Québec-Canada France (15)
6- MétéoMédia (17)
7- Musique Plus Vidéo-Clips (20)
8- Canal famille (21)
9- YTV Youth Television - NOUVEAUTÉ (24)
10- RDS Réseau des sports - NOUVEAUTÉ (25)
11- CHSC Télé-Achat (26)
12- Vision T.V. - NOUVEAUTÉ (27)
13- Chambre des communes (28)
14- Environnement Canada (29)
15- Programmation à venir (30)
EN PLUS, LA TÉLÉ-PAYANTE EN EXCLUSIVITÉ (optionnelle)
16- (SE) - Super Écran - films - (31)
17- (A & E) - Arts and entertainment - NOUVEAUTÉ (32)
18- (TNN) The Nashville Network - Musique Country - (33)
19- First Choice - films - (34)
S'abonner au câble, c'est comme s'offrir des petites sorties à tous les jours... sans sortir de chez soi!
TRANSVISION PLUS 378-7905
L-42963

$ $ $ $ $ $ $ ÉPARGNEZ $ $ $ $ $ $ $

ISOLEZ
Votre maison
Isolation
Jacques Dostie
378-0326
Estimation gratuite

Les Entreprises Jacques Dostie et fils Inc.
349 Domaine Fruitier, Granby (R.R. 7)

L-43164

Kado Fourrure enr.

De la création... à la réparation.
De l'originalité... à la simplicité.

Contacter **Madeleine Lefebvre**

577 Forand Granby **375-2418**

L-42727

MANTEAUX
En vedette
jusqu'au 31 août '89

Venez dès maintenant profiter de rabais avant-saison.

15% de rabais

sur tous les manteaux d'hiver en magasin

Un choix immense vous attend

Le Grand Centre-Ville Granby

Fatima Modes

MasterCard VISA

Nicole et Jano Brosseau, prop.

L43180

189 Principale, Granby 372-6969

SURVOL

Jusqu'à vendredi pour s'inscrire au transport Madame Soleil

GRANBY — Les parents d'élèves des écoles primaires Sainte-Marie, Saint-Eugène, Avé-Maria et Joseph-Poitevin, ont jusqu'à vendredi pour payer les inscriptions de leurs enfants au service de transport scolaire «Madame Soleil». Ils doivent communiquer avec Thérese Grenier au numéro 378-9231.

AGENDA

Aujourd'hui

Club d'âge d'or de Granby: Pratique de danse 3e session à 19h, suivi de la pratique générale à 20h, au sous-sol de l'église St-Benoît. Pour informations: M.Beaudry 372-6486.

Soirée de bingo des **Chevaliers de Colomb de Granby**, au sous-sol de l'église Notre-Dame, à 19h15.

Cartes, galets et bingo au sous-sol de l'**église St-Eugène de Granby**, salle 5, à 13h30.

Le groupe **Outremangeurs Anonymes** se réunit tous les mercredis de 20h à 21h, au sous-sol de l'église Notre-Dame de Granby, salle 3, et au sous-sol de l'église St-Benoît de Granby, tous les vendredis de 21h à 22h30. Pour informations: Sylvie: 263-7913 ou Betty 539-1795.

Journées d'inscription pour tous les jeux, cours de danse, vitrail, cuir, etc, au local du **Club d'âge d'or de Cowansville**, 154 rue Principale, les 22 et 23 août de 13h à 17h. Pour informations: 263-7470 ou 263-6404.

Epluchette de blé d'Inde au **Centre Récréatif sénior de Cowansville**, au 225 rue Principale à Cowansville, à 14h. Pour informations: 263-2426.

Inscriptions pour le mouvement **Scouts-Guides Farfadet** (Jeannettes, Louveteaux, Eclaireurs, Pionniers), au sous-sol de l'église St-Eugène de Granby, à 19h30.

A venir

Le Club d'âge d'or de Ste-Cécile-de Milton organise un voyage d'une journée dans la région de Sorel, samedi le 26 Août. Germaine Bernier 378-8034 Roméo St-Pierre 378-8063

Soirée de danse au **Club d'âge d'or Princesse de Granby** le sanedi 26 août. Orchestre: Willie Lepage. Pour informations: 378-3018.

Soirée de danse sociale au **Club d'âge d'or de Granby**, le samedi 26 août à 20h30. Orchestre: Les Delta.

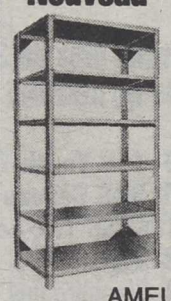
Souper «Poulet BBQ et blé d'Inde» suivi d'une soirée de danse avec musique des années 1940 à 1989, organisé par la **Légion Canadienne, filiale 158**, le samedi 26 août dès 18h30, au 2, rue Curley à Sutton. Pour informations: 538-3811.

Soirée de danse avec orchestre au **Club d'âge d'or de Farnham**, le samedi 26 août à 20h30, au Centre Culturel, situé au 135 rue St-André.

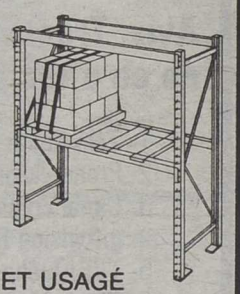
Soirée de danse au local du **Club d'âge d'or de Cowansville**, 154 rue Principale, le samedi 26 août à 20h30.

Réunion générale annuelle du mouvement **Scouts-Guides Farfadet**, le mercredi 30 août à 19h, au sous-sol de l'église St-Eugène de Granby. Invitation à tous les gens intéressés à devenir animateur à se joindre à nous lors de cette soirée.

Nouveau **Nouveau**



Dépositaire
SUPERRACK
LES SURPLUS G.R.L. INC.



AMEUBLEMENT DE BUREAU NEUF ET USAGÉ
169B, Route 112, St-Césaire 469-4185
L-42540

École de musique Guylaine Messier

École de musique Guylaine Messier Inc.

Permis de culture personnelle CP 0674

COURS OFFERTS :

En groupe :
Pré-maternelle
- âges : 3½ à 5 ans
- fréquence 2 x ½ jour

Initiation à la musique
- âges 5 et 6 ans
- fréquence 1 h / semaine

En privé :
Piano - orgue - clavier - flûte à bec - violon - chant - guitare - basse - batterie - saxophone - clarinette - autres instruments selon la demande

469-5201

2054, Rte 112, St-Césaire

L42584

Fusion des groupes Mallette et Goyette, Nadeau

Gérard Vachon
GRANBY

Un «mariage de raison» a été célébré hier entre le Groupe Mallette et le Groupe Goyette, Nadeau, de Granby, après des fréquentations de quelques mois. A court terme, la firme locale prévoit augmenter son chiffre d'affaires de 25 pour cent.

Il s'agit d'un tournant important pour ce groupe de comptables granbyens fondé en 1978 par Jean-Guy Goyette, actuel directeur, et Michel Nadeau, qui a réorienté sa carrière en février dernier.

Le Groupe Goyette, Nadeau avait effectué un premier virage il y a deux ans avec l'ouverture d'un bureau à Cowansville mais «le rodage n'avait pas été parfait», reconnaît aujourd'hui M. Goyette. Il compte 45 employés et une facturation de $2.5 millions.

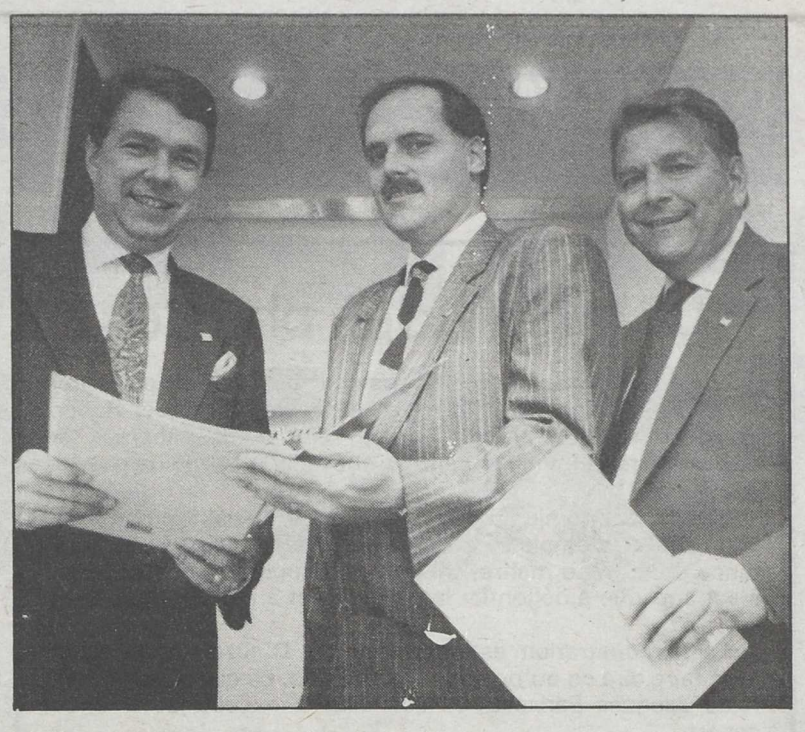
Dans son plan de développement stratégique, Goyette, Nadeau, qui accorde une attention particulière à la petite et moyenne entreprise (pme), voulait offrir des services plus variés à sa clientèle et augmenter sa visibilité. Son directeur considère que c'est maintenant chose faite.

De son côté, Jean La Couture, président et chef de la direction du Groupe Mallette, croit qu'il a posé le geste qu'il fallait pour recruter de nouveaux clients dans la région Granby-Bromont, considérée comme une des trois régions de l'avenir sur le plan industriel, et en même temps mieux desservir ses clients de Québec et Montréal.

Cette fusion lui permettra également d'offrir un service supplémentaire, le redressement de l'entreprise, une spécialité du Groupe Goyette, Nadeau, qui, incidemment, prendra la direction provinciale du produit.

Environ 1,100 personnes, dont une centaine d'associés, travaillent au sein du Groupe Mallette. Basé à Montréal, il étend ses ramifications jusqu'à l'étranger. Son chiffre d'affaires est de $65 millions et elle compte plus de 11,000 clients.

La fusion Mallette-Goyette, Nadeau suit de quelques moins celle du bureau de comptables granbyens Allaire, Roberge, Legendre et de Caron, Bélanger, Clarkson, Gordon, une firme d'envergure nationale.



Jean La Couture, président et chef de la direction du Groupe Mallette, et Robert Crevier, vice-président du même groupe pour le région de Montréal, entourent leur nouveau partenaire, Jean-Guy Goyette, directeur du Groupe Goyette, Nadeau, de Granby.
photo Michel Paquette

COMMUNIQUÉ

LISE BOURBEAU
Fondatrice des centres
ÉCOUTE TON CORPS

Depuis 7 ans, elle enseigne au grand public les pouvoirs de guérison de l'amour à travers les cours, les conférences et ses deux livres <<ÉCOUTE TON CORPS>> et <<QUI ES-TU?>> qui comptent parmi les plus vendus au Québec.

Elle sera de passage à
GRANBY
et donnera la conférence:

COMMENT
se décider et
passer à l'action

Jeudi 24 août, à 19h30
Le Roussillon, 34 rue principale, Granby
entrée: 10$

Pour obtenir plus d'information:
1-800-361-3834
L43223

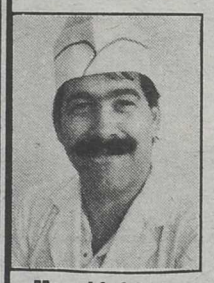
Ajustons : Le cuir, Robes, Jupes, Pantalons, Vestons, Manteaux, etc.

Réjean Pomerleau
20 ans d'expérience

Les Altérations et Confections R P

423 St-Vincent, Granby - 378-9254
L-42549

BOUCHERIE PRINCESSE Enr.
300, rue BRIGNON, Granby
Adjacent au dépanneur BONI-SOIR



Marcel Lefebvre
propriétaire

Gilles Sabourin
Propriétaire

Benoit Desmarais
Boucher

CRETONS 2.59/lb

POULET PRESSÉ Expo 1.48/lb

JAMBON Québécois Morceau ou tranché 2.67/lb

SAUCISSE FRAICHE Porc et boeuf 1.96/lb

STEAK MINUTE délicatisé Cat. A1 3.99/lb

Autres spéciaux en magasin

Commandes téléphoniques acceptées 378-5417
L42635

300, rue Brignon, Granby 378-5417

LE PANIER À LÉGUMES DU CANTINIER
Fruits et légumes – Gros et détail

Heures d'ouverture : lundi au vendredi 6 h 30 à 23 h
samedi et dimanche 7 h à 23 h

Spéciaux en vigueur du 23 au 27 août '89

Cantaloups du Québec
Qualité no. 1 76¢ ch.

Patates lavées du Québec
sac de 10 livres 1.26$ ch.
Qualité no. 1

Surveillez notre enseigne extérieure nous défions notre plus proche compétiteur sur la plupart de ces spéciaux

Poireaux du Québec
Qualité no. 1
3 pour 1.69$

Prunes rouge "Casselman"
1.06$/ livre

Vente de fruits et légumes en gros à bons prix, bonne qualité, avec un bon service

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, ou jusqu'à épuisement des stocks.

577 St-Hubert (angle boul. Bouchard) Granby, 375-4123

Vous pouvez utiliser vos cartes de crédit pour faire vos achats

VISA

L42664

COMMENTAIRES

Valère Audy

La guerre des chiffres

C'est maintenant la guerre des chiffres entre les péquistes et les libéraux. Jacques Parizeau a décidé d'attaquer Robert Bourassa sur son terrain favori, celui où les libéraux se croient forts et invulnérables, en tout cas bien moins que les péquistes.

C'est d'économie qu'il est question, d'investissements, de chômage et d'emploi. Et là-dessus, avec l'aisance et l'assurance d'un grand maître, tableaux à l'appui, le chef péquiste s'est appliqué à dégonfler les libéraux et à redorer l'image de son parti.

La démonstration est intéressante. D'autant plus qu'on peut faire dire ce qu'on veut aux chiffres, ce que reconnaît du reste Jacques Parizeau, et que celui-ci excelle justement à cet art.

Le chef péquiste peut ainsi endormir les électeurs. Les libéraux ne font pas mieux, mais leurs prétentions manquent de l'articulation, de l'étoffe, de l'imagerie qui vaut l'attention et une certaine crédibilité à Jacques Parizeau.

Mais MM. Parizeau et Bourassa de même que leurs collègues ne nous disent bien que ce qui fait leur affaire et les avantage en fonction des élections du 25 septembre. Autrement dits, ils oublient de larges pans de la vérité.

Deux exemples suffisent à le prouver.

Quand Gérard D. Lévesque accuse le PQ d'avoir porté la dette accumulée du Québec de $5 à $28 milliards en 8 ans, il oublie de situer cette progression dans le contexte d'une récession économique et de s'interroger sur ce qu'auraient fait les libéraux dans la même situation.

Quand Jacques Parizeau minimise la performance du gouvernement Bourassa en matière de création d'emplois et qu'il la compare à celle de l'Ontario, il oublie de dire que le Québec est en restructuration industrielle, qu'on assiste donc chez-nous à la chute des secteurs traditionnels en même temps qu'à la montée de la haute technologie, ce qui fait que l'emploi ne progresse pas aussi rapidement qu'on le voudrait.

En somme, les deux partis se servent des mêmes chiffres, mais ils les manipulent suivant leurs intérêts en fonction des élections qu'ils veulent gagner. Comme l'ont fait les camps du OUI et du NON lors du référendum.

C'est en conséquence avec discernement qu'il faut accueillir les chiffres, comparaisons et conclusions des deux partis. Rien n'éclairerait autant l'électorat que l'analyse de leurs exposés, dont l'identification de leurs forces et faiblesses, par des spécialistes libres d'attaches politiques.

Les fonctionnaires

Jacques Parizeau fait la cour aux fonctionnaires.

Le leader péquiste regrette de les avoir blessés et, relevant le contexte qui a poussé le gouvernement dont il faisait partie à sabrer dans leurs salaires, il leur demande de passer l'éponge. Mieux encore, il soutient que 4% ce n'est pas assez, qu'ils méritent un peu plus, qu'il est temps pour eux de profiter de l'enrichissement collectif.

Mais cette fois, le «préjugé favorable» du Parti québécois sera-t-il pris au sérieux? A la lumière de l'expérience vécue, c'est avec un «gros grain de sel» que les syndicats de la fonction publique québécoise l'accueillent, car ce prétendant les a déjà tous échaudés.

Il reste que le gouvernement Bourassa ne manifeste pas la générosité attendue des employés de l'Etat et que le discours qu'il tient, avec l'appui de l'opinion publique, n'est pas très prometteur. Ce qui, à moins d'un revirement, correspondrait à un autre échec pour les fonctionnaires.

Entre deux risques, lequel courront-ils? Généralement, nous nous souvenons plus du dernier coup reçu que du précédent et c'est celui-là qui suscite la plus vive réaction.

Bien sûr qu'il ne s'agit que de 300,000 votes et que ce n'est pas suffisant pour élire ou battre un gouvernement, surtout que la position des partis, quelle qu'elle soit, ne revire pas tout le monde.

Mais il y a aussi, au Québec, 600,000 bénéficiaires de l'aide sociale qui ne portent pas tous l'actuel gouvernement dans leur coeur et à l'endroit desquels M. Parizeau, qui voulait jadis faire le ménage dans leurs rangs, pourrait aussi annoncer un «préjugé favorable». Pas nécessairement tout donner, mais consentir un petit peu plus que M. Bourassa.

Les deux groupes totalisent tout près d'un million d'électeurs. C'est tellement que MM. Bourassa et Parizeau ne peuvent les ignorer, qu'ils se doivent d'en tenir compte.

Une lutte est engagée entre l'entreprise privée et une coopérative de travailleurs intéressées toutes deux à acquérir le Centre hospitalier de Waterloo. *photo Michel Paquette*

Waterloo: Georges Courville veut racheter son ancien hôpital

Henri Richard
WATERLOO

Convaincu que le ministère de la Santé et des Services sociaux rejettera le projet d'une coopérative de travailleurs au Centre hospitalier de Waterloo, le directeur général de Courville N.H., Georges Courville, a entrepris des démarches auprès du conseil d'administration pour racheter l'institution de santé qu'il a vendue au gouvernement québécois en 1972.

«Quand tu vieillis, Waterloo c'est la meilleure place. On a neuf médecins et deux bonnes institutions pour les personnes âgées — M. Courville est propriétaire du foyer d'accueil situé juste en face de l'hôpital. On a mis beaucoup d'efforts à monter tout cela et on ne voudrait pas voir nos rêves s'évanouir», confie M. Courville qui a construit en 1965 le Centre hospitalier de Waterloo.

M. Courville se dit inquiet des grandes orientations du MSSS annoncées ce printemps par la ministre Lavoie-Roux. Avec en tête un objectif de rationalisation, la ministre libérale favorise la formation des conseils d'administration élargis regroupant plusieurs centres hospitaliers régionaux.

«Quand il y a une grosse administration qui est loin de tout le monde, il se perd bien des choses. Il ne faudrait pas que le Centre hospitalier de Waterloo suive l'exemple du CLSC qui est parti à Waterloo avant de devenir un point de service de Granby», analyse M. Courville.

C'est la même préoccupation qui a poussé des employés du centre hospitalier à se regrouper dans un projet de coopérative. Si ce projet est retenu par le conseil d'administration et accepté par le MSSS, l'établissement du réseau public qui compte 40 lits de longue durée deviendra une entreprise privée, subventionnée par le gouvernement, mais gérée par les travailleurs qui en seraient les propriétaires.

Le directeur général de Courville N.H., Georges Courville.

Interrogé sur les intérêts financiers d'une telle transaction, M. Courville coupe court à la discussion. Il se défend bien de vouloir faire de l'argent dans cette affaire.

Du même souffle, il refuse de reconnaître qu'une lutte est engagée entre son projet de gestion privée et celui d'une coopérative. «Ce n'est pas une question d'argent, se défend-il. Je veux racheter l'hôpital pour les mêmes raisons que je l'ai vendu à l'époque au gouvernement. Je veux garder des lits, des emplois et la qualité des soins à Waterloo».

Conseil d'administration

De son côté, la présidente du conseil d'administration de l'hôpital, Lorraine Bélanger, se dit prête à étudier tout projet présenté par un nouveau groupe d'investisseurs privés.

«Avec les réformes projetées par le MSSS, on craint de se faire dire qu'on n'est plus assez gros pour avoir un directeur général à temps plein, dit-elle. C'est pour cela qu'on est intéressé à sortir du réseau gouvernemental. On souhaite des échanges de services avec une autre institution et non un rapprochement administratif. On veut être autonome le plus longtemps possible».

D'autre part, Mme Bélanger qui est l'épouse du maire André Bélanger, n'est aucunement gênée du fait que le conseil municipal de Waterloo ait appuyé unanimement, par voie de résolution, le projet de M. Courville.

«Que l'hôpital devienne une coopérative ou soit acheté par M. Courville ou un autre groupe d'investisseurs, mon mari André et le conseil municipal sont prêts à appuyer tout groupe qui permettra à Waterloo de préserver ses acquis dans le domaine de la santé, précise Mme Bélanger. Pour le moment, les promoteurs du projet de coopérative n'ont adressé aucune demande d'appui à la Ville».

Le conseil d'administration devrait fixer son choix au début de 1990. Après quoi, leur décision sera étudiée par la ministre Lavoie-Roux.

EN TOUTE SAISON... CRAFTSMAN CHEZ SEARS!

RABAIS 200-500$

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT AVANT JANVIER 1990 SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT
Jamais d'acompte à payer, sur approbation du service du crédit
L'OFFRE 'NI PAIEMENT' PREND FIN SAMEDI LE 7 OCTOBRE 1989. CETTE OFFRE S'APPLIQUE AUX TRACTEURS, CHASSE-NEIGE ET ACCESSOIRES POUR TRACTEUR
(Si achetés avec le tracteur) Détails dans les magasins

POURQUOI ACHETER CRAFTSMAN
- Garantie de 2 ans †, pièces et main-d'œuvre incl.
- Service à domicile par des professionnels
- Tous les tracteurs Craftsman sont prêts à fonctionner — il ne manque que l'essence
- Un des records de vente au Canada*

† Détails en magasin
* D'après des sondages indépendants faits au moment de la préparation de la publicité

2899$ Ch.

Rabais 500$. Tracteur 12 HP vous permettant de choisir la vitesse sans freiner, embrayer ou changer de vitesse. Tondeuse 38'' à 2 lames, réservoir à essence 3.5 gal. et moteur équilibré. No 60812. Sears ord. **3399$.**

1499,99 Ch.

Rabais 200$ Chasse-neige 12 HP à démarrage électrique pratique. Éjecteur orientable sur 180°, tarière 16'' et turbine 12'' pour nettoyer sur 32'' large. No 52812. Sears ord. **1699,99$.**

RABAIS 30% SUR TOUS** LES MEUBLES DE PATIO
RABAIS 300-450 SUR TOUS** LES ENSEMBLES DE PISCINE.

**Sur articles à prix ordinaires, sauf marchandise déjà en solde.

Prix en vigueur jusqu'au 26 août 1989, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT | **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** | **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** | **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Granby,** Galeries de Granby, **375-5770.** Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

L-42807

BEN... DES CHOSES À DIRE

Bernard Brodeur

À NE PAS RÉPÉTER

Une erreur hors de notre contrôle a privé nos lecteurs des «potins», dans l'édition d'hier, ce qui a entraîné la répétition des «petites nouvelles». Toutes nos excuses.

On rapporte que **Serge Ménard** fera bientôt un voyage à Hawaii...grâce à «elle». Défense d'en dire plus!

Le maire du Canton de Granby, **Louis Choinière** a déclaré, en constatant la présence du conseiller municipal de Granby **Robert Healy** aux fêtes du Canton: «Lui n'a pas peur de se salir les pieds».

Rémi Bourgeois a donné l'exemple au dernier tournoi de golf de la Chambre de Commerce. Il a été vu en train d'exécuter son coup roulé sur le 18e vert, alors qu'il pleuvait à torrent. «Rien n'arrête un véritable athlète», a-t-il dit à ses amis. Il aurait même réussi un «birdie»!

Lorsque **Denis Hivon et Mario Fortin** se rencontrent dans un tournoi de golf, ils ne parlent pas de leurs exploits sur le terrain, mais du Centre de la Nature du lac Boivin.

Est-ce vrai qu'à 45 ans, **Marcel Cordeau** s'est enfin découvert des talents de pêcheur. Chose certaine, il n'est pas prêt d'oublier l'expérience de la pêche au saumon sur le lac Ontario. On en apprend à tout âge...

Si vous avez un vieux chandail à donner, n'oubliez pas **Réal Dostie**. Il fait pitié sur un chantier de construction avec un filet plein de trous! Il lui serait préférable de ne pas payer $9 pour un «buck» de bière et de renouveler sa garde-ronde de travail!

Le 25e anniversaire de mariage de **Jean-Guy et Monique Grenier** est passé inaperçu. Comme excuse, leurs enfants affirment que le «boss» ne voulait rien savoir d'une fête.

L'URSS à Granby: le 2 décembre!

A la suite de démarches personnelles, un informateur très fiable m'a dévoilé que c'est le 2 décembre à 19 h 30 que l'équipe olympique de l'Union Soviétique sera au Palais des sports de Granby, pour affronter l'équipe olympique du Canada.

On se souviendra que lors d'une conférence de presse au dernier tournoi de golf «Paul-Allard», les dirigeants du Tournoi national bantam de Granby avaient confirmé la présentation de ce match hors-concours, pour souligner le 20e anniversaire du tournoi. Il restait à déterminer la date.

La date du 2 décembre devrait être confirmée lors d'une conférence de presse qui se tiendra bientôt.

Rejoints hier, Paul Allard et Alain Préfontaine, deux responsables du tournoi bantam, n'ont pas voulu confirmer ou nier cette information, bien qu'ils aient paru surpris de la précision de notre information. Le duo s'est contenté de dire que des nouvelles officielles comme la vente des billets pour ce match historique seront annoncées bientôt.

Je vous conseille quand même de réserver votre soirée du 2 décembre prochain...

J'ai appris qu'une importante rencontre aura lieu demain soir (jeudi) à Roxton Pond. Des autorités gouvernementales, municipales ainsi que des dirigeants du Comité d'environnement seront sur place. Il sera question de projets pour sauver le lac, une chose qu'on discute depuis plusieurs années mais qui n'aboutit jamais. Espérons que cette fois... ce sera la bonne!

• • •

Le Club de patinage artistique de Waterloo reprendra ses activités le premier septembre prochain. Les personnes intéressées à obtenir plus amples informations ou à inscrire leurs enfants peuvent communiquer maintenant avec ***Roger Bélanger*** *à 539-1990, après 16 heures, ou avec* ***Claire Dagenais à 243-5849****.*

• • •

L'ex-hockeyeur ***Jacques Royer*** *a été vu cette semaine sur la patinoire du Palais des sports, en train de diriger une pratique de jeunes joueurs. Jacques peut sûrement aider les jeunes par sa vaste expérience.*

• • •

Je me suis laissé dire que ***Paul Allard et Alain Préfontaine*** *prépareraient un autre «coup de théâtre» concernant le 20e Tournoi national bantam de Granby!*

• • •

A Paris...

Lors d'un récent voyage à Paris, notre bon ami Robert «Bob» Beauregard a été «secoué» par cette affiche publicitaire dans le métro de Paris. Il s'agit d'une publicité pour des meubles et on pouvait y lire: «L'homme n'est pas destiné à vivre comme un cochon...» Même la dame de l'affiche en riait... et Bob se pose encore des questions!

BONNE FÊTE...

- Serge «Satch» Duperron, 47 ans;
- Marceline Asselin, 49 ans;
- Lise Chagnon, 33 ans;
- Thérèse Sarazin, 60 ans;
- Jean-Claude Veilleux, 45 ans;
- Dan Martin, 43 ans;
- Benoit Bérubé, 14 ans;
- Marcel Cordeau, 45 ans;
- Réjean Bérubé, 37 ans;
- Frédéric Bourgeois, 9 ans;
- Karine Bourgeois, 10 ans;
- Pascal Beauchesne, 12 ans;
- Annick Daudelin, 13 ans;
- Monique Sorel, 37 ans;
- Adrienne Langlois;
- M. et Mme. Rodolphe Lapalme, 42e anniversaire de mariage.

COMMENTAIRES

Bravo à nos Yankees

Les Yankees seniors de Granby ont mis un terme à leur saison régulière dimanche et ils se préparent maintenant pour les séries d'après-saison. Ils affronteront Sherbrooke dans une série 3 de 5.

Les Yankees juniors, pour leur part, livraient une bataille de titans aux Castors juniors d'Acton Vale hier soir dans le match décisif d'une courte série 2 de 3. Chaque équipe avait remporté une victoire de 2-1.

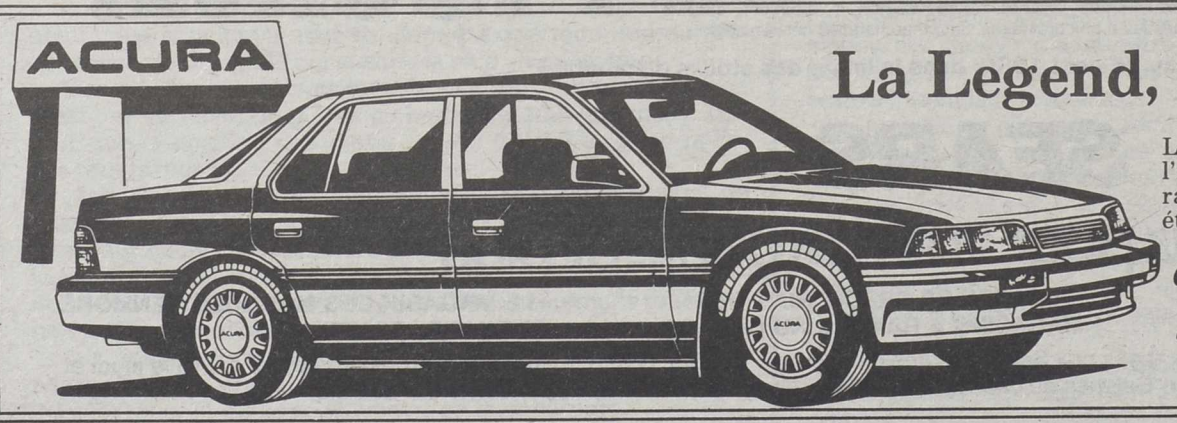
Je crois que le bilan de la saison, pour les deux formations locales, a été très positif. En effet, on peut difficilement reprocher quoi que ce soit aux hommes de Jean-Guy Massé (seniors) et à ceux de Matt Alston (juniors). Ceux qui ont pris la peine de se déplacer au cours de la belle saison pour aller les encourager, ont rarement regretté leur décision.

Derrière tout ça, on retrouve toujours un Serge Ménard et plusieurs bénévoles qui, une fois de plus, ont sacrifié leur été pour relancer le baseball organisé chez lui. S'il est facile de critiquer, on doit, en toute honnêteté, sauter sur l'occasion pour féliciter ces sportifs qui travaillent dans l'ombre. Très limité financièrement, ils mettent souvent la main dans leurs poches pour relever les défis financiers. Ils n'en font pas grand éclat car leur travail se fait toujours dans l'ombre.

Les séries éliminatoires constituent toujours une ressource importante pour une organisation. Plus souvent qu'autrement, les recettes permettent de planifier pour la saison suivante. Le rôle des supporters devient donc très important.

Les joueurs des deux formations méritent aussi nos éloges. Eux également ont tout sacrifié, vacances, voyages, la plage, etc., pour représenter leur ville dans un circuit bien organisé. De plus, leur unique salaire est l'encouragement et les applaudissements de leurs partisans. Ils méritent donc, tout autant que ceux qui les dirigent, d'être supportés jusqu'au bout. Si le baseball est un jeu de pouce, sa survie au niveau amateur est liée à la seule présence des supporters au stade.

Un autre fait à souligner et la lutte serrée que les Yankees seniors ont livrée à leurs adversaires jusqu'à la fin. A leur deuxième saison seulement, face à des organisations bien installées, les gars de Jean-Guy Massé ont terminé au second rang, à trois matches et demi seulement des champions de Magog. Mieux encore, Granby doit partager ce second rang avec ses adversaires des séries, les Athlétiques de Sherbrooke. Ça promet donc pour les séries éliminatoires.



La Legend, une voiture inoubliable...

L'objectif d'Acura était de concevoir une voiture qui offrirait l'intégration parfaite de la performance et du luxe, qui établirait l'équilibre parfait entre la voiture et le conducteur. L'objectif a été atteint.

Elégance ACURA

1144 Principale
Granby
378-4969

L 42213

GRAND BALAYAGE '89

FOX Escompte liquidation '89

1000 $

GOLF Escompte liquidation '89

2000 $

JETTA Escompte liquidation '89

2000 $

SCIROCCO Escompte liquidation '89

3000 $

Devinez les équipements standard qu'il y a dans la voiture Volkswagen de votre choix et courez la chance de gagner un traitement antirouille pour votre voiture.

Comparez la qualité et le prix. On vous attend.

Ce concours se termine le 30 septembre 1989.

LES AUTOMOBILES GRAN-MONT

1133 Principale, Granby

372-4763

L43219

POUR VOLER DE VOS PROPRES AILES EN ANGLAIS !

® CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER

391 Principale, bureau 111, Granby

777-2542

ÇA C.L.I.C. C'EST GARANTI!

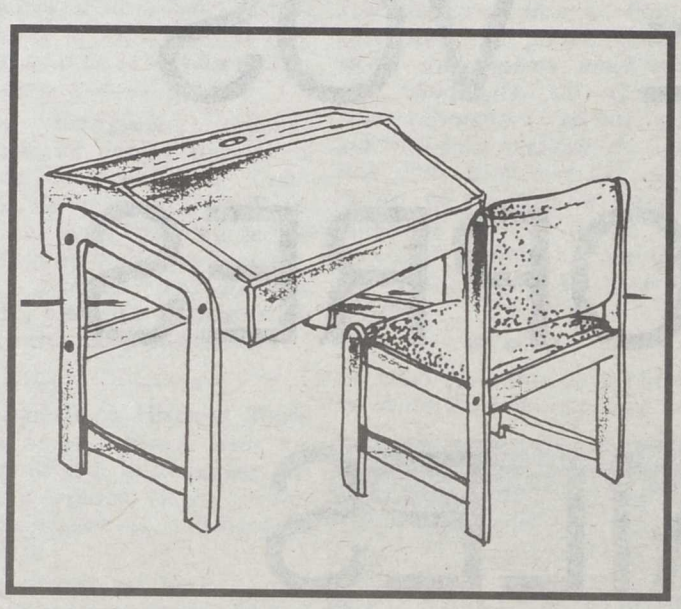
PERMIS #: CP 0532

LE PLUS GRAND RÉSEAU PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT DES LANGUES AU QUÉBEC !

L-42982

40 EN NOTRE 40e RENTRÉE SCOLAIRE

On a perdu la "boule"
A MOITIÉ PRIX



Ensemble 2 morceaux
Bureau et chaise pour étudiant

rég. 179.95$/2 mcx

SPÉCIAL

89,95$

pour les 2 mcx

Couleur: chêne pâle et blanc

Quantité limitée
Non assemblé et non livré

Valide jusqu'à épuisement des stocks

EN PLUS Avec chaque achat de plus de 5$ au comptant

ACTIONNEZ NOTRE BOULIER ET AYEZ LA CHANCE DE GAGNER 1 DES 40 PRIX À GAGNER

(Exemples: Mallettes Pierre Cardin d'une valeur de près de 40$, des calculatrices de poche, des dictionnaires...)

MINIMUM 1 GAGNANT PAR JOUR

Laissez-nous vous guider avec votre liste scolaire là où sont les VRAIS SPÉCIALISTES

Valide jusqu'au 9 septembre 1989

L-43227

Authier et frère inc.

VISA MasterCard

• Mise de côté

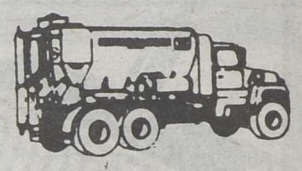
S-marque® PRODUITS DE BUREAU DE QUALITÉ

261 Principale, Granby 372-3368 1-800-363-8908

BÉTON MOBILE DES CANTONS INC. 372-2565 GRANBY QUÉBEC

2 camions pour mieux vous servir

Ouvert 6 jours



Gratuit avec l'achat de béton

- Formes à béton
- Solages (toutes dimensions)
- Patios
- Assises

Philip Pinsonnault

Nous fournissons gratuitement transit, brouette, grande dalle, truelle, assistance technique, etc.

875 Dufferin, Granby 372-2565

L42961

Jovi Epicerie Grenier Enr.

T-bone cat. A-1 **4,09$/lb**	**Rôti de longe** de porc désossé **2,78$/lb**
Rôti du roi **4,48$/lb**	**Bifteck d'intérieur** de ronde **2,98$/lb**
Poitrines de poulet avec dos **2,28$/lb**	**Cuisses de poulet** avec dos **98¢/lb**

Spéciaux en vigueur jusqu'au 26 août '89

L-43226

212, boul. Boivin, Granby 372-4832

LE CONCOURS "AU SECOURS LES FRÈRES BLEUE!" PORTE CHANCE À MME JOCELYNE GAGNÉ

Photo Jeannot Petit

La promotion "Au secours les Frères Bleue!" mise de l'avant par la brasserie Labatt et CHEF radio aura porté chance à Mme Jocelyne Gagné qui a mérité le deuxième voyage pour deux personnes en Jamaïque d'une valeur de 2,700 $ au "Trelawny Beach Motel". A souligner, le premier voyage avait été gagné par Mme Johanne Cadieux. Toutes deux ont écouté l'animateur en ondes à CHEF radio entre 16 et 18 h et ont répondu à la question du jour, soit : "comment sauver J.P.?" (Labatt). Sur la photo apparaissent dans l'ordre habituel, M. Paul Labrecque, directeur de la programmation de CHEF radio, Mme Jocelyne Gagné, l'heureuse gagnante, M. Claude Hébert, agent Labatt pour Granby et la région ainsi que M. Gilles Baron, animateur de CHEF radio. Toutes nos félicitations et bon voyage à Mmes Jocelyne Gagné et Johanne Cadieux.

Publi-reportage

"Labatt Bleue" ...est bonne rare!

Labatt LA GRANDE BRASSERIE CANADIENNE

L-42474

Le foetus, un être humain après 20 semaines, soutient un neurologue

Pierre April

OTTAWA
Presse canadienne

Ce n'est qu'après la dix-neuvième et vingtième semaine suivant sa conception qu'un foetus devient un être humain alors que son cerveau et ses fonctions neurologiques sont complètement opérationnelles.

Hier, au cours de la deuxième journée du Congrès international sur la déontologie, justice et commerce dans les greffes d'organes qui se tient à Ottawa, le Dr Julius Korein, neurologue réputé de New York, a présenté, dans une conférence, intitulée «Ontogénèse du cerveau du foetus: les débuts de la vie du cerveau», les résultats d'études qui ont conduit à cette conclusion.

Avant la vingtième semaine de la grossesse, selon le Dr Korein, «la machine est en stage de construction, le foetus est un organisme et non pas un être humain» et après cette période, le foetus est devenu un être muni d'un cerveau capable de sentir la douleur ou du bien-être, de commander volontairement les mouvements de ses membres et même de commencer à percevoir ou à mémoriser des sensations.

Le neurologue new-yorkais a cependant évité de se prononcer sur l'aspect politique de la question et refusé de suggérer aux gouvernements de légiférer sur la question de l'avortement dans un sens ou dans l'autre, préférant s'attarder uniquement à la question biologique.

«De toute façon, a souligné le Dr Korein, j'ai constaté que dans l'Etat de New York, par exemple, la grande majorité des médecins refusent de procéder à un avortement sur demande après 20 semaines de grossesse.»

Le Dr Korein a expliqué, qu'entre la vingtième et la trentième semaine de grossesse le développement de ce qui est devenu «biologiquement» un être humain est phénoménal et qu'après cette période «il ne fait aucun doute que le foetus a atteint le stage de la viabilité».

Sans vouloir suggérer à qui que ce soit de fixer dans une loi la période acceptable pour des avortements sur demande, le neurologue a par ailleurs indiqué que «si ont voulait être conservateur ont dirait 20 semaines».

Ce qui fait hésiter le spécialiste à recommander une limite fixée dans une loi régissant les avortements sur demande, c'est que la science est en progression constante et qu'un foetus viable aujourd'hui à 22 ou 24 semaines pourrait l'être encore beaucoup plus tôt dans un proche avenir.

Le Dr Korein est par ailleurs convaincu que quelque soient le choix des législateurs ou les résultats des recherches scientifiques visant à déterminer quand un foetus devient un être humain les groupes pro-vie et pro-choix ne ne les accepteront probablement jamais comme définitifs et justes. «A mon avis, a-t-il dit, il est préférable que la distinction soit biologique plutôt que législative», laissant au médecin et à sa patiente le soin de déterminer s'il faut poursuivre ou interrompre une grossesse, «en sachant fort bien que la grande majorité des médecins, sans égard aux lois, hésiteront avant de procéder à un avortement sur demande après 20 semaines de grossesse».

M. François Drapeau
Gérant

Freins garantis 100 ans

- Tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire du véhicule.

M. Bob Robitaille
Propriétaire

Freins Expert enr.

Réparons toutes les marques américaines et importées

858 Cowie, Granby **777-3737**

L42057

Club de Golf Les Cèdres

Salle de réception

L'endroit idéal pour vos parties de bureau.

Pour information : Renée Gemme 372-0167

L-42711

Maintenant ouvert 12 mois par année

Agence Personna

Tout pour votre service!

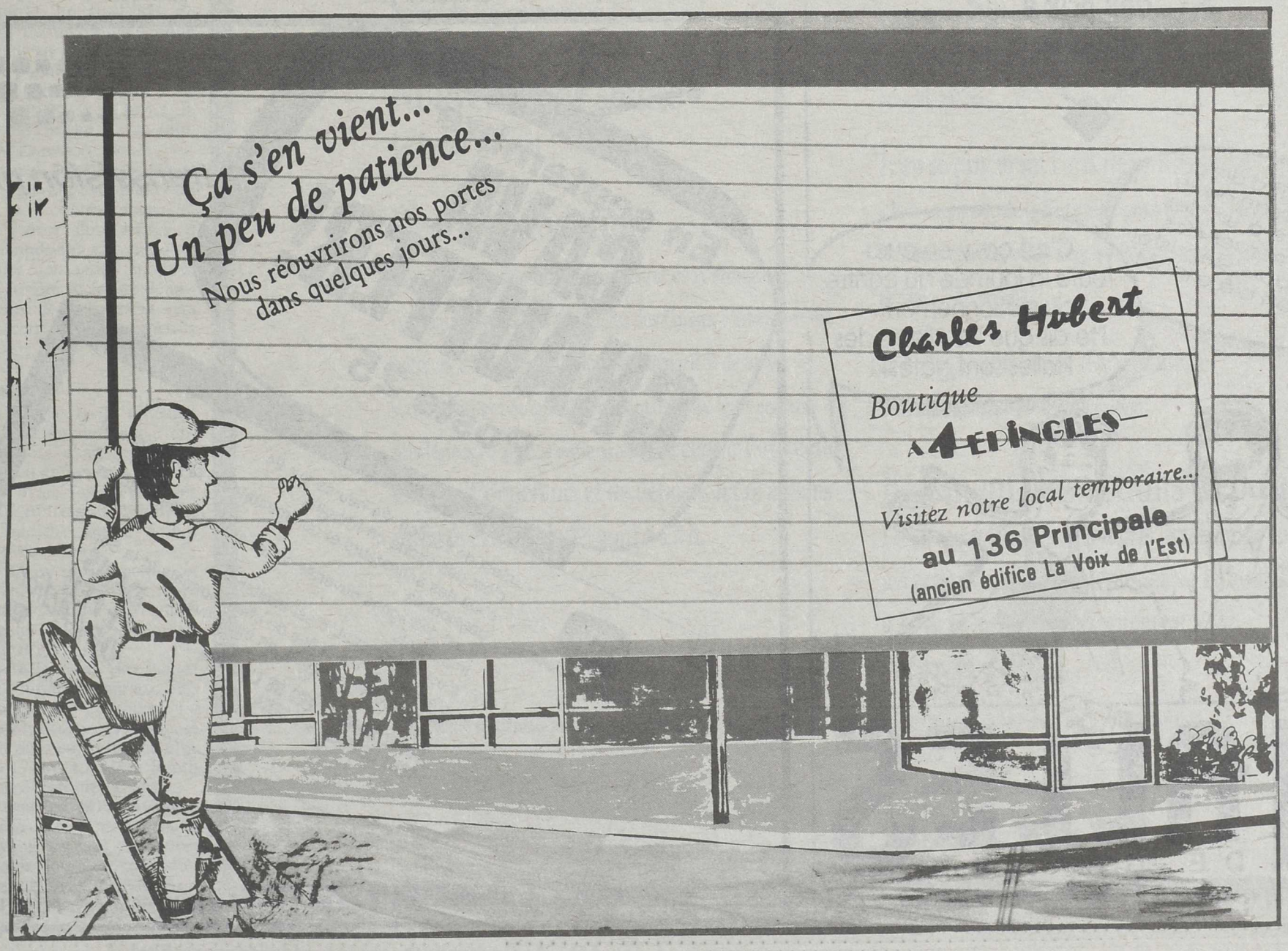
Roland Mongeau, prop.

Nous vous offrons 3 services importants:

1- Service de connaissances de vos ancêtres en collaboration avec l'Institut Généalogique Drouin.
2- Etude de votre personnalité basée sur votre nom et votre date de naissance.
3. Divers tests sur votre intelligence, tempérament et vos aptitudes et intérêts.

Egalement service de traitement de texte pour travaux scolaires (avec correction) préparation de C.V., etc.

20, boul. Fortin, Granby 378-7331 L42902



BPC: Baie-Comeau plongée dans le noir durant cinq minutes

André Bellemare

BAIE-COMEAU
Presse canadienne

Pendant que la coalition Solidarité Environnement Manicouagan (SEM) s'affairait hier aux derniers préparatifs d'une grande manifestation populaire prévue pour ce soir, Hydro-Québec poursuivait comme si de rien n'était les travaux d'aménagement du terrain sur lequel seront entreposées les premières cargaisons de BPC, probablement en fin de semaine.

Aux commandes de bulldozers et de pelles mécaniques, des ouvriers travaillaient à l'agrandissement du lieu actuel d'entreposage des déchets dangereux d'Hydro, à proximité du barrage de Manic-2, à 30 kilomètres au nord de Baie-Comeau.

$100,000

Ces travaux, qui doubleront la superficie de 10,000 mètres carrés du terrain actuel, coûteraient au-delà de $100,000 et devraient être terminés à temps pour recevoir les BPC de Saint-Basile-le-Grand.

C'est à la demande du ministère de l'Environnement qu'Hydro-Québec a commandé ces travaux.

«Il s'agit d'aménager un centre de transfert pour les BPC de Saint-Basile-le-Grand juste à côté du site (sic) actuel d'entreposage des déchets d'Hydro-Québec, a expliqué Mme Hélène Wilson, conseillère en environnement à Hydro-Québec, poste de Manicouagan. Les conteneurs de St-Basile seront placés à cet endroit afin de les distinguer des autres produits d'Hydro-Québec et les mêmes normes de sécurité seront appliquées.»

Sécurité

Un système de sécurité très sophistiqué est en voie d'installation pour prévenir toute visite indésirable. Cinq systèmes d'alarme (au coût de $150,000) y seront placés, ces mêmes systèmes utilisés dans les pénitenciers pour détecter les mouvements sur le terrain.

Un garde de sécurité sera également de faction 24 heures sur 24. Déjà, les lieux font l'objet d'une étroite surveillance. Hier matin, personne sans autorisation spéciale d'Hydro-Québec ne pouvait s'approcher du lieu d'entreposage.

«Il faut une permission des autorités d'Hydro; si vous passez, vous serez en état d'arrestation, on attend des manifestants», a lancé le policier, un peu nerveux, à des journalistes.

A quelque pieds de là, sur la route 389, deux autres agents installés dans une voiture de la SQ faisaient le guet.

Présentement, le lieu d'entreposage de Manic-2 ne contient que des déchets toxiques produits par Hydro-Québec dans la région de Baie-Comeau, au total 16 conteneurs, dont neuf de BPC, des carcasses de transformateurs contaminés, des réservoirs et autres objets du genre.

Manifestation

Entre-temps, les responsables du SEM ont multiplié hier pendant toute la journée les appels à la mobilisation sur les ondes de la radio locale.

On rappelait aux gens de ne pas oublier d'éteindre les lumières de leur foyer à 21 heures, pendant cinq minutes, comme geste symbolique de leur opposition à la venue des BPC de Saint-Basile-le-Grand.

Les citoyens étaient également invités à participer ce soir au centre récréatif à une grande assemblée publique pour y dénoncer l'intention du gouvernement d'acheminer les produits dangereux vers Manic-2.

Des automobilistes avaient déjà répondu par ailleurs à un autre appel du SEM, celui de coller des affiches «Non aux BPC» sur leur voiture.

Le SEM réclamait aussi d'urgence des téléphonistes pour la mise sur pied d'une chaîne téléphonique.

Un fondateur des Panthères Noires assassiné

OAKLAND, Californie
Agence France-presse

Huey Newton, l'un des fondateurs du mouvement extrémiste noir des Panthères Noires, a été assassiné tôt mardi matin à Oakland, a annoncé la police locale.

Le corps de Newton a été retrouvé dans une rue de la ville, criblé de balles, dont une dans la tête. La police considère qu'il s'agit d'un homicide, a précisé un de ses porte-parole, Terry Foley. Il n'a pas fourni de plus amples détails.

Huey Newton, qui avait 46 ans, a été l'une des grandes figures des Panthères Noires, le mouvement extrêmiste noir qu'il avait fondé en 1966 en compagnie de Bobby Seale et que rejoignit plus tard Eldridge Cleaver.

Né dans le ghetto noir d'Oakland, ce mouvement était une organisation paramilitaire proclamant à ses débuts l'«autodéfense» des noirs par «la réthorique du fusil».

Il évolua ensuite dans sa majorité vers des principes moins violents.

Newton, qui en était le «ministre de la défense», symbolisa les principes violents de l'organisation dans une affiche restée célèbre où il apparaissait assis dans un vaste fauteuil en raffia, coiffé d'un béret noir, tenant une lance d'une main et un fusil M1 de l'autre. Les Panthères à l'époque patrouillaient les ghettos pour défendre leur population contre «les porcs», c'est-à-dire la police.

Mais, en 1970, à sa sortie de deux ans de prison à la suite d'une condamnation ensuite annulée en appel, Newton prend le titre de «servant suprême du peuple» et, contrairement à Eldridge Cleaver alors réfugié à Alger, il abandonne sa ligne dure pour prôner une action orientée vers «une société socialiste démocratique libre de racisme» et vers l'action sociale dans les ghettos noirs.

Enfance pauvre

Né à La Nouvelle Orléans, dernier d'une famille de sept enfants, Newton avait grandi à Oakland où il connu une enfance pauvre. Il avait fait des études médiocres, confessant lui-même n'avoir vraiment appris à lire qu'après le secondaire.

C'est après cette époque et alors qu'ils suivait divers cours universitaires qu'il rencontra Bobby Seale, le futur président des Panthères Noires.

Ses démêlés avec la Justice américaine furent nombreux, dès avant l'époque des Panthères. Le plus grave résulta, en 1974, d'une accusation du meurtre d'une prostituée de 17 ans Kathleen Smith qui l'amena à s'enfuir à Cuba.

Il en revint en 1977. Son procès s'acheva par un non lieu, le jury n'ayant pu se prononcer après quatre jours de délibérations. Mais il avait peu auparavant été condamné à deux ans de prison pour détention illégale d'armes.

La présente ne constitue pas une offre publique d'achat des actions ordinaires de la Financière Entraide-Coopérants inc. L'offre par le Groupe Coopérants inc. est faite aux actionnaires de la Financière Entraide-Coopérants inc. par note d'information conformément à la Loi sur les valeurs mobilières du Québec.

Avis de prolongation aux actionnaires de la Financière Entraide-Coopérants inc.

Prolongation

Le Groupe Coopérants inc., maintenant assuré de près de 60% des actions ordinaires de la Financière Entraide-Coopérants inc. prolonge de 10 jours son offre de 2,75$ comptant pour toutes les actions ordinaires de la Financière Entraide-Coopérants inc.

Nouvelle date limite

Le lundi 28 août 1989 à 17 h.

Recommandation

Nous recommandons aux actionnaires de la Financière (y compris les anciens sociétaires des Caisses d'établissement, porteurs d'actions privilégiées de catégorie B de toutes les séries émises et en circulation ayant échangé leurs actions privilégiées en actions ordinaires) d'accepter l'offre du Groupe Coopérants et de déposer leurs actions ordinaires avant le 28 août à 17 h.

Instructions

Tous les actionnaires qui ne l'ont pas encore fait, peuvent déposer leurs actions à l'une des succursales de la Financière prêts-épargne inc., à l'une de ses succursales indiquées au document d'offre ou au siège social de la Compagnie de fiducie Guardian ou auprès des courtiers en valeurs mobilières membres du groupe de sollicitation:

1: en se procurant l'avis de prolongation à leur succursale de la Financière prêts-épargne inc., chez leur courtier ou au siège social de la Compagnie de fiducie Guardian;

2: en signant la lettre d'acceptation accompagnant la note d'information.

Paiement des actions déposées

Le Groupe Coopérants a pris livraison de toutes les actions ordinaires déposées au 18 août 1989 à 17 h. et les paie conformément à son document d'offre.

Pour toute information, adressez-vous à votre succursale de la Financière prêts-épargne inc., ou à votre courtier.

Les courtiers gérants de l'offre sont :
BURNS FRY LIMITÉE
McNEIL, MANTHA, INC.

L'École d'Andrée enr.

a) Cours d'anglais
b) Dix semaines consécutives à raison de 2 heures par semaine
c) Maximum de quatre étudiants par leçon
d) Choix de cours : 1. Débutants, incluant lecture et conversation
2. Session intensive sur verbes
e) Inscriptions dès maintenant au **378-4575**
f) Session commençant le 12 septembre
Professeur diplômé : Andrée Major Meneghetti
Ecole: 43 René, Granby L43166

MARCHÉ BOEUF DE L'OUEST
69 GILL, GRANBY 372-4676

Profitez de nos spéciaux

BROCHETTES de POULET MARINÉES
toutes garnies 2.99$ ch.

BROCHETTES de BOEUF MARINÉES
toutes garnies 2.99$ ch.

RIB STEAK
boeuf cat. A-1
9.68$ kg 4.39$ lb

TOURNEDOS
boeuf cat. A-1
10.78$ kg 4.89$ lb

STEAK HACHÉ
très maigre
5.05$ kg 2.29$ lb

T-BONE
boeuf cat. A-1
10.78$ kg 4.89$ lb

CUISSES de POULET
surgelées
2.18$ kg .99 lb

Spéciaux valides du 23 au 26 août incl. L-42906

CENTRE DE LIQUIDATION DE L'ESTRIE INC.
WATERLOO

Marché aux puces
tous les samedis et dimanches mai à octobre

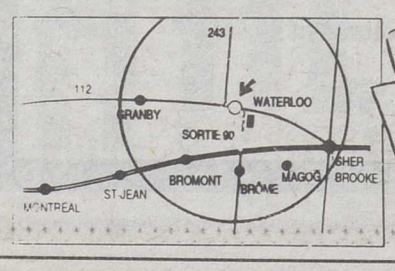
Espaces disponibles extérieurs pour marchands et particuliers.
Venez vendre vos articles de ménage, vaisselle, vêtements, bijoux et antiquités.
15$ l'espace, 2 semaines gratuites sur location d'un mois.
Prix spécial pour la saison.
Gratuit pour associations à but non-lucratif.

Meubles d'été
Balançoires
Chaises
Tables parasols
Plantes
Arbustes

TOUS LES DIMANCHES

Nous acceptons les marchandises de tout genre.
Pour vente à l'encan à commission.
Nettoyez vos caves, greniers et garages.
Meubles usagés, ferronnerie, matériaux de construction, menus articles.
Faillite, successions et surplus d'inventaire.

Angle routes 112 et 243



Autoroute des Cantons de l'Est... Sortie 90, à 1 mille
Direction Waterloo
Pour informations
539-0022

L-43215

Taxe de vente: Ottawa agira sans les provinces

Marie Tison
MONTEBELLO
Presse canadienne

Le gouvernement fédéral ira de l'avant avec la nouvelle taxe de vente fédérale sur les produits et services (TPS) même si les provinces la rejettent unanimement.

Il n'est pas question de reprendre les négociations avec les provinces tant qu'elles ne s'entendront pas entre elles sur ce que devrait être une telle taxe, a déclaré hier le ministre d'Etat aux Finances Gilles Loiselle.

M. Loiselle, qui participait à une rencontre des ministre conservateurs du Québec à Montebello, a fait remarquer que les premiers ministres des provinces s'objectaient à la nouvelle taxe pour des raisons différentes, et qu'aucun n'avait suggéré des alternatives au gouvernement fédéral.

Le ministre des Finances Michael Wilson a déclaré de son côté hier que ce comportement était typique des provinces.

«Elles ont le luxe de critiquer le gouvernement fédéral, mais nous avons la responsabilité de régler le problème», a-t-il déclaré.

Les premiers ministres provinciaux ont condamné lundi, à Québec, la nouvelle taxe de vente fédérale.

Le premier ministre de l'Alberta Don Getty a déclaré qu'il était contre toute taxe de vente fédérale, quelle qu'en soit sa teneur.

Le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse John Buchanan a jugé que la nouvelle taxe s'appliquait à trop de secteurs et que son taux était trop élevé.

Le premier ministre de la Colombie-Britannique Bill Vander Zalm a affirmé qu'Ottawa n'aurait pas besoin de cette taxe de vente s'il sabrait dans la fonction publique fédérale et coupait les paiements de transfert aux provinces de 15 pour cent.

Robert Bourassa, du Québec, Frank McKenna, du Nouveau-Brunswick, et Clyde Wells, de Terre-Neuve, n'ont cependant pas apprécié cette suggestion.

Contradictions

«Il y a beaucoup de contradictions entre les positions des provinces, a déclaré M. Loiselle. Je crois qu'elles devraient d'abord s'asseoir ensemble et essayer de s'entendre sur un certain nombre de points.»

Il a affirmé que de son côté, le gouvernement fédéral devait aller de l'avant pour «protéger l'intégrité des revenus du gouvernement».

Le ministre d'Etat aux Finances a déclaré qu'il était impossible de baisser à la fois le taux de la taxe et restreindre le champs de taxation.

«Nous ne pouvons pas baisser le taux sans élargir la base de taxation», a-t-il affirmé.

M. Loiselle a déclaré qu'il pourrait y avoir des modifications au projet de taxe de vente fédérale, et qu'elles seraient débattues à la Chambre des communes.

Si les provinces veulent avoir leur mot à dire, elles devront arriver avec des propositions concrètes, a-t-il soutenu.

Il a fait remarquer que le gouvernement fédéral avait négocié avec les gouvernements provinciaux pendant deux ans pour essayer d'en arriver à une entente, mais que cette initiative n'avait pas fonctionné, compte tenu des divergences entre les différentes provinces.

«Le gouvernement fédéral a conclu qu'il devait quant même procéder, parce qu'il avait besoin de faire cette réforme», a-t-il déclaré.

La nouvelle taxe de vente vise à remplacer la taxe sur les produits manufacturés, une taxe vieille de 65 ans néfaste pour les industries canadiennes, a-t-il affirmé.

La nouvelle taxe, a-t-il soutenu, sera plus sûre et plus équitable. Elle garantira au gouvernement fédéral des revenus suffisants et lui permettra de donner des crédits d'impôts aux personnes aux revenus modestes.

Le ministre d'Etat aux Finances a cependant reconnu que cette taxe n'avait rien d'enivrant, et que les députés conservateurs auront fort à faire pour l'expliquer et la faire accepter aux gens de leurs comtés.

Les conservateurs québécois ajustent leurs violons en privé

Marie Tison
MONTEBELLO
Presse canadienne

Les ministres conservateurs du Québec se sont discrètement réunis à Montebello hier pour raffermir la présence du Québec au sein du gouvernement Mulroney.

«Il faut s'assurer que la pensée québécoise soit présente dans tous les secteurs, a déclaré le ministre des Communications Marcel Masse. Cette pensée doit être considérée au plus haut niveau lors des prises de décision.»

M. Masse a soutenu que les Québécois devaient prendre la place qui leur revenait.

«Que ce soit aux réunions du caucus des députés, que ce soit à l'assemblée générale de l'Association progressiste-conservatrice en fin de semaine, il faut s'assurer la présence d'un certain nombre de Québécois au micro, a-t-il déclaré. Il faut coordonner cette présence, tout en respectant la liberté de pensée de chacun.»

Le ministre d'Etat à la Jeunesse Jean Charest a affirmé que les Québécois avaient fait des pas de géants au sein du parti au cours des dernières années.

La rencontre d'hier aura essentiellement porté sur des dossiers intéressant tout particulièrement le Québec, a déclaré M. Masse.

L'Accord du lac Meech, notamment, préoccupera les ministre québécois au cours de la prochaine année, a précisé Jean Charest.

M. Charest a également affirmé que la nouvelle taxe de vente fédérale sur les produits et services constituerait une priorité pour les conservateurs québécois.

«A titre de jeune ministre (31 ans), je crois qu'il est essentiel de restructurer l'économie de notre pays pour s'assurer un avenir», a-t-il déclaré.

L'avortement constituera une troisième grande question à débattre.

«Pour qu'on puisse régler cette question-là, il va falloir que les gens comprennent que l'heure est au compromis», a-t-il déclaré.

Céline Cadieux propriétaire

Svelt-o-matique
SVELT-O-MATIQUE Salon du mieux-être
Enveloppement corporel (European body wrap)
Nettoyage et resserrement de la peau et des tissus flasques.
Garantie de perte de pouces!
Vous serez conquis !
Pour hommes et femmes de tout âge
Première visite gratuite
356-1 Principale, Granby 378-3929 L42972

BLANCHETTE & LAFRENIÈRE

Ordre des Audioprothésistes du Québec

Audioprothésistes

Des milliers de malentendants ont retrouvé leurs activités grâce à

"L'aide auditive"

378-9949
388 Principale
Granby

L-42563

RESTAURANT

Les Agapes

CUISINE

RENOUVELÉE

TABLE D'HOTE
à partir de
15.75$

Chef : Daniel Desjardins

Pour information
295-3467

3698 Principale
Dunham
Permis d'alcool

L-42201

Ô CORNET

LE PLUS GROS BAR LAITIER DE L'ESTRIE

- 32 saveurs de crème glacée
- sorbets – Tofu
- yogourt naturel glacé, choix de fruits
- spécialité: cornets maison

Produits Laval

Tous les mercredis
SPÉCIAL pour les enfants de 6 ans et moins
crème glacée molle **25¢**

Jeux intérieurs pour les enfants 0-6 ans
1498 Principale, Granby (anciennement bar La Brioche)

L-42910

école de musique

AUX
PETITS OISEAUX
INC.

Permis no CP0233

Adultes et enfants

Session d'automne

L'enseignement du chant et de tous les instruments par une école détenant un permis du ministère de l'Éducation du Québec.

INSCRIPTIONS IMMÉDIATEMENT

Se présenter en personne du lundi au samedi de 9 h à 21 h

AUCUNS FRAIS D'INSCRIPTION

Musique classique et populaire
Cours pour enfants et adultes

Cours :

Piano – Orgue – Guitare – Flûte – Batterie – Trompette – Saxophone – Accordéon – Violon – Clarinette – Clavier – Théorie musicale – Dictée – Solfège – Culture auditive – Initiation à la musique

331, rue Principale
Granby 378-0352

L43210

Une question de goût

Il ne vous reste plus que

124

... jours avant Noël !...

Le Temps des Fêtes est déjà à notre porte avec tout ce qui l'accompagne y compris les «FÊTES» de bureau.

Il n'est pas encore trop tard pour réserver votre salle de banquet/réception pour Noël, mais... premiers arrivés, premiers servis. Alors, appelez-nous immédiatement.

- ***Capacité jusqu'à 175 personnes***
- ***Vue spectaculaire de la montagne***
- ***Cuisine exquise***
- ***Rapport qualité/prix imbattable***
- ***Service attentif et personnalisé***

Gagnant régional de l'Ordre du Mérite de la Restauration Edition 1988

AUBERGE
Bromont

Sortie 78 de l'Autoroute des Cantons de l'Est
95, rue Montmorency, Bromont, QC J0E 1L0
(514) 534-2200 1-800-363-8920

L-42987

TOUT NOUVEAU A COWANSVILLE

RESTO ELLE & LUI

Du lundi au vendredi
de 11 h à 20 h

... dans une ambiance de détente où les amis aiment à se retrouver sans prétention

... le Resto Elle & Lui vous convie à un rendez-vous avec la saveur.

MENU DU JOUR: 4.25$

Panier Nachos
Les Snacks ou l'Assiette Party
Les Tentations
Les Flagrants Délits
Les Belles à Croquer
Les Plats Bistro chauds
Les Assiettes Causeries
Les Péchés Mignons

318, rue Sud, Cowansville, 263-3969

L-43027

Lac Meech: Bourassa d'accord avec un accord parallèle politique

Suzanne Dansereau

QUEBEC
Presse canadienne

Le Québec accepte l'idée d'un accord parallèle à l'entente du lac Meech, dans la mesure où cet accord n'est que politique et n'a pas un statut constitutionnel.

C'est ce qu'a réitéré hier le premier ministre Robert Bourassa, à l'issue de la 30ème conférence annuelle des premiers ministres provinciaux qui avait lieu dans la Vieille capitale.

La question constitutionnelle n'était pas à l'ordre du jour de cette conférence, mais elle a été abordée par tous les premiers ministres provinciaux devant la presse. Ces derniers commentaient la possibilité d'un accord parallèle à l'entente du lac Meech, ayant pour but de dénouer l'impasse constitutionnelle.

C'est le Nouveau-Brunswick qui se fait le champion de cet accord. Selon Frank MacKenna, un accord parallèle qui incluerait un engagement des provinces sur les droits des minorités, la Charte des droits, la réforme du Sénat et les pêcheries pourrait sauver l'entente du lac Meech.

Plusieurs provinces — sauf le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique — trouvent l'idée intéressante. Les provinces de l'Ouest souhaitent que la réforme du Sénat soit accélérée et croient que cela deviendrait possible dans le cadre d'un accord parallèle.

Le premier ministre de la Saskatchewan Grant Devine disait même hier que le règlement de la question de la réforme du Sénat — via un accord parallèle — pourrait régler l'impasse constitutionnelle.

M. Devine a de plus indiqué qu'une délégation de premiers ministres, incluant le Québec, se rendrait à Ottawa bientôt pour aborder la question avec le premier ministre canadien Brian Mulroney.

Ce que M. Bourassa a tout de suite nié, disant qu'il irait à Ottawa seulement pour fixer la date de la prochaine conférence sur le lac Meech. Cette conférence était prévue pour le début septembre à Charlottetown mais a été annulée, en raison notamment des élections québécoises et du retard que prennent les législatures du Manitoba et du Nouveau-Brunswick à remettre leurs rapports sur le lac Meech.

Les modalités de l'accord parallèle dont a parlé M. MacKenna ne sont pas claires. Cet accord aurait-il un statut constitutionnel et modifierait-il l'entente du lac Meech? Ou serait-il simplement une liste des items que les provinces veulent voir à l'ordre du jour d'une deuxième ronde constitutionnelle?

Ce sont là les questions que se posaient le premier ministre Bourassa et son homologue ontarien David Peterson.

Ce dernier se range encore solidement derrière M. Bourassa dans le dossier constitutionnel: pas question de réformer le Sénat ou tout autre question avant que toutes les provinces aient ratifié l'entente du lac Meech.

Hier, en conférence de presse, M. Bourassa faisait valoir qu'un accord parallèle serait long à adopter. On n'a qu'à prendre l'exemple du lac Meech qui n'est pas résolu, alors qu'on essaie de le faire passer depuis deux ans.

Ce qui est clair pour M. Bourassa, c'est qu'on peut avoir un accord politique sur les items à inscrire dans la deuxième ronde, mais qu'on ne peut rouvrir, directement ou indirectement, l'accord du lac Meech.

«Le Québec ne s'est jamais objecté à discuter des sujets à l'agenda de la deuxième ronde, comme la réforme du Sénat et les pêcheries. Si on veut ajouter d'autres sujets, on n'a pas d'objection. Mais reprendre la discussion sur Meech ne m'apparaît pas réaliste», disait hier M. Bourassa.

En revanche, pour les deux provinces récalcitrantes, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba, l'accord parallèle doit être plus qu'une simple liste d'items à l'agenda.

«Nous voulons plus qu'une déclaration d'intentions», disait hier M. MacKenna. «Nous voulons des changements, des additions et des modifications» ajoutait M. Filmon, du Manitoba.

Il semble donc que rien ne soit réglé dans le dossier constitutionnel et que rien ne le sera avant le lendemain des élections québécoises.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Une carrière vous intéresse? EMPLOI IMMÉDIAT

Secteurs: Granby, Magog, Marieville, St-Jean et les environs

De 25,000$ à 35,000$ par année

Revenu garanti à discuter lors de l'entrevue
Avantages sociaux
Formation à nos frais

Si vous détenez un sec. V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile, appelez pour entrevue seulement les 21, 22, 23 et 24 août '89

Bruno Bérubé 375-3660 C21958

MAT TECH

Une PME manufacturière de tapis est à la recherche d'un

EXPÉDITEUR

Avec un minimum de 2 ans d'expérience dans l'expédition et chariot élévateur.

- L'anglais est un atout
- Salaire selon compétence

Se présenter au
200 Déragon
Granby C21920

RESSOURCEXCEL

Votre avenir, c'est important!

Avez-vous les outils nécessaires pour votre recherche d'emploi ?

- Rédaction complète de curriculum vitae
- Préparation à l'entrevue (séminaire privé) par des spécialistes
- Devenez un candidat bien préparé et gagnant

777-3833 C21971

COURTIER D'ASSURANCES

recherche

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE

Ayant des connaissances en assurances I.A.R.D. (lignes personnelles).

La personne aura à recevoir les clients et les appels téléphoniques. Elle s'occupera aussi d'un petit module de lignes personnelles et certaines autres fonctions propres à la réception.

Si vous aimez rendre service aux gens et que vous voulez faire carrière au sein d'une entreprise d'envergure et très progressive, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

La Voix de l'Est
C.P. 5530
76, rue Dufferin
Granby (Québec)
J2G 9L4 C21969

Gestion des Loisirs de Bromont

Technicien(ne) en loisirs

Responsabilités: Préparer, animer et évaluer conformément aux politiques établies les activités sportives et culturelles offertes à la population de Bromont.

Horaire: 40 h / semaine

Qualifications:

- Avoir un D.E.C. en technique de loisirs
- Etre qualifié pour une ou plusieurs disciplines sportives (exemple: ski, tennis, etc.)
- Posséder une expérience en milieu scolaire
- Etre polyvalent et disponible
- Avoir une moralité et une tenue irréprochables
- Le bilinguisme serait un atout
- Posséder quelques connaissances en informatique

Faites parvenir votre curriculum vitae à :

Gestion des Loisirs de Bromont
a / s M. Pierre Manseau
20, rue Church
Bromont (Québec)
J0E 1L0

C20573

La STATION TOURISTIQUE BROMONT est présentement à la recherche de personnel pour la saison de ski 1989-1990.

PATROUILLEURS BÉNÉVOLES

Durant la saison de ski, le patrouilleur effectue des descentes pour vérifier l'état des pistes et donne les premiers soins aux gens blessés ou malades.

Les heures de travail sont principalement effectuées en soirée et durant les fins de semaine et selon les cédules de travail déterminées en fonction des besoins opérationnels de la station et de la disponibilité des candidats.

EXIGENCES: Skieur de calibre Elite à partir du 1er décembre 1989.

La formation sera dispensée gratuitement par la station de ski en septembre 1989.

Vous êtes intéressé, appelez-nous!

Jean-Pierre Gaucher
534-2200, poste 2090

Bromont
STATION TOURISTIQUE

C-21915

OUTILS TOOLS Gladu INC.

Manufacturier d'outils de coupe au diamant et au carbure pour l'industrie du bois, recherche

DESSINATEUR

Avec un D.E.C. en conception mécanique ou expérience équivalente.

Faire parvenir votre C.V. à :

OUTILS GLADU INC.
C.P. 850, Marieville
J0L 1J0
A l'attention : Dép. dessin

C21928

SPÉCIAUX

DE RETOUR À L'ÉCOLE

RABAIS JUSQU'À 45%

Le Tandy 1000 SL (25-1401) avec MS-DOS en ROM, mémoire de 384 K, logiciel DeskMate 10 en 1 et unité de disque de 5¼'', 360,000 caractères. Écran monochrome TTL-5 (25-8055) le tout seulement...

999.00
Total des prix cour. 1848.00

RABAIS 40% sur le TL avec écran couleur CM-5. Mettez de la couleur. 25-1043

1149.00
Total/prix cour. 1998.00

RABAIS $20

Ordinateur Franklin pour le plaisir d'épeler. Jeux et vérification d'orthographe. Idéal pour les enfants. 60-8815

79.95 ~~99.95~~

RABAIS 28%

Calculatrice scientifique à 2 alimentations, avec affichage 10 chiffres, 87 fonctions et étui. 65-997

24.95 ~~34.95~~

69.95 ~~119.95~~

Antenne TV/FM à ampli, pour la maison ou en voyage. Compacte avec préampli intégré. 15-1611

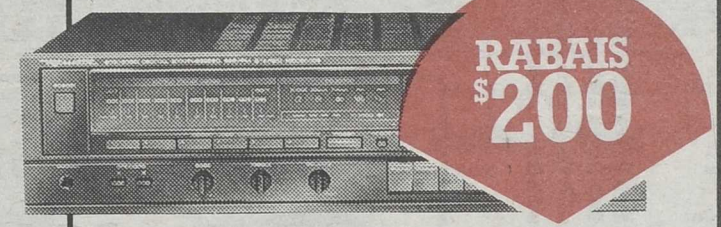
RABAIS $50

RABAIS 29%

18.88 était 26.97

Paquet de 3, vidéocassettes VHS de haute qualité. pour ces souvenirs impérissables. **Liquidation.**

44-8603



RABAIS $200

Récepteur AM/FM stéréo STA-2150, mémoire pour 12 stations. 31-3003. **Liquidation.**

299.95
était 499.95 dans cat. '89

RABAIS $20

43-202

39.95 ~~59.95~~

RABAIS $30

49.95 ~~79.95~~

Micromagnéto portatif parfait pour enregistrer lectures, réunions ou cours. Micro intégré. 14-1056

RABAIS $400

199.95
était 599.95 dans cat. '89

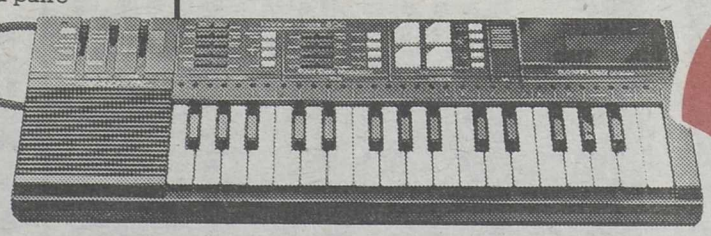
Guitare électronique portative pour créer vos propres sons et chansons. Manche à 20 barrettes, 12 rythmes autom., H.-P. intégré et effets préréglés. 42-8015. **Liquidation.**

RABAIS $30 la paire

69.95 ~~99.95~~ la paire

Casques walkie-talkies FM commandés par la voix, jusqu'à ¼ de mille. Agrafe. 21-400

RABAIS $100



Clavier polyphonique 4 notes, musique en ROM pour accompagner ou écouter. 42-8010

199.95 ~~299.95~~

Le solde expire le 31 août 1989

Radio Shack®

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE

À l'exception d'articles en liquidation, des bons de réduction différée seront remis si un article est épuisé. Sauf mention contraire, piles/cassettes/adaptateurs non fournis. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe.

Voyez les pages blanches pour le magasin Radio Shack ou détaillant participant le plus près

Une société canadienne tentera d'acheter Disnat

Michel Van de Walle

MONTREAL
Presse canadienne

Les manoeuvres autour du courtier à escompte québécois Investissements Disnat en vue d'un éventuel transfert de propriété s'accentuent: une institution canadienne dont l'identité demeure pour l'instant confidentielle a indiqué son intention de faire une offre publique d'achat à certaines conditions.

Pour que ce projet d'OPA se réalise, il faudra que les trois principaux actionnaires de Disnat, soit le Mouvement Desjardins, la Financière Entraide-Coopérants ainsi que McNeil, Mantha acceptent de déposer les actions qu'ils détiennent. Ils doivent annoncer leurs couleurs aujourd'hui, à 17h00 au plus tard.

L'éventuelle offre de cette «institution canadienne» se ferait au prix de $3.25 en espèces pour chacune des six millions d'actions en circulation, selon le communiqué émis hier par le président de Disnat, René Perreault. L'une des conditions de réalisation de l'offre serait d'acquérir au moins 90 pour cent des titres. Le refus par l'un ou l'autre des trois principaux actionnaires d'accepter l'offre empêcherait donc sa réalisation, du moins dans ses termes actuels.

On sait que depuis quelques mois, le Mouvement Desjardins négociait avec ses partenaires soit une prise de contrôle de Disnat ou une vente de son bloc de 33 pour cent des actions. Mais selon le président de la Financière Entraide-Coopérants, Claude Pichette, l'institution prétendante n'est ni la sienne, ni le Mouvement Desjardins. Le communiqué de Disnat souligne d'ailleurs que l'OPA viserait «la totalité des actions ordinaires», ce qui implicitement exclut les trois principaux actionnaires de la liste des intéressés. M. Pichette a aussi précisé que l'institution en question s'était manifestée très récemment.

Le président de la Financière n'a pas voulu dévoiler les intentions de son groupe, signalant que ses dirigeants se réuniraient aujourd'hui pour décider de la position à prendre.

On sait que la Financière avait acquis son bloc d'actions de Disnat, elle aussi à une hauteur de 33 pour cent, en payant $4.00 pièce. Mais M. Pichette, tout en ne voulant pas présumer de la décision que prendra son bureau de direction, disait qu'une vente au prix de $3.25 ne constituerait qu'une «perte minime» pour son institution, qu'il estime à environ $300,000 en vertu de divers calculs comptables. Récemment, les actions de Disnat se transigeaient autour de $2.50.

— *suite page suivante*

BOURSE DE MONTRÉAL

Valeurs	ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch Net
A à B					
ACSI–Bio	25000	16	16	16	
ADS	2400	90	90	90	+ 5
AMCA Int	7419	445	435	440	
AMCA9.5	400	$24½	24½	24½	
Abti Prce	200	$17¾	17¾	17¾	
Actidev	500	120	120	120	– 4
Agnico E	1500	$10½	10½	10½	– ¼
fAgromx	1000	43	43	43	
Air Canda	168190	$14⅛	13¾	14	– ⅛
Alta.energ	25834	$20⅞	20¾	20½	
Alt.E.7.75	6875	$29¼	28⅝	28⅞	– ⅛
Alta N Gs	700	$18⅜	18⅜	18⅜	– ¼
Alcan Alu	86972	$27¼	27	27⅛	– ⅛
Alcan.sr.E	500	$22½	22½	22½	– ½
Algo Sr.1	z56	245	245	245	
Algo,A	z34	445	445	445	– 5
Alim.CT	1700	185	180	180	– 5
Alubec	1100	190	185	190	+ 5
Am.Barric	1300	$30⅞	30¾	30¾	
fAmr.rs.A	1000	75	75	75	
Amisco	1200	101	101	101	– 4
Armbro	200	$9¼	9¼	9¼	
Artopex	2900	385	385	385	– 5
Asa Min	500	350	350	350	– 20
fAstral A	209	$14⅛	14⅛	14⅛	– ⅜
fAstral B	750	$14¼	14¼	14¼	– ⅜
fAtco I	1500	$10½	10½	10½	+ ⅛
fAtlant.A	3150	90	90	90	
Auberges	5400	460	455	455	– 10
Audrey	47270	365	360	360	
Avcorp	4400	106	105	106	+ 1
B Corp.A	4450	$30	30	30	
BC Tel	15550	$16¼	16½	16⅝	
BC GAS	5900	$15	14⅞	14⅞	
BCE Inc.	88824	$41⅛	40⅞	41	– ⅜
BCE 2.05p	500	$41	41	41	– ½
BCE Mbl	8715	$31½	31	31	– ½
BCE.F.sr2	1000	$24½	24½	24½	– ⅛
BCE.Cap1	2700	$23¾	23¾	23¾	– ⅛
BCED	35379	227	221	222	– 6
BCED.Wt	18050	22	16	20	– 2
BCED Sr1	4100	$23¾	23⅝	23⅝	– ⅛
Bced8.625	3700	$9⅜	9¼	9¼	
Bgr.pm.A	1500	$9⅜	9⅝	9⅝	– ¼
Bque Cont	1000	120	120	120	– 5
Bq.Laur	1600	$14¼	13¾	13¾	– ¼
Bque Nat	75761	$14½	14⅜	14⅜	
Bq.Nat.sr7	500	$23¼	23¼	23¼	+ ⅛
Bq Royale	54265	$45	44¾	44¾	– ½
BqRy 1.45	2500	$17⅛	16⅞	16⅞	– ⅛
BqRy 1.88	2500	$23	23	23	
Bq. T–D	12827	$21¼	21	21¼	
Bq.C.Imp	4637	$30	29⅝	30	
Bque Mtl	41163	$33⅞	33⅝	33¾	– ⅛
BMO $2.50	1900	$25⅝	25½	25½	– ⅛
Bq.N.Ecos	32450	$18⅛	17⅞	17⅞	– ¼
Bastien	4000	35	35	35	– 3
Belmoral	35000	76	72	72	– 1
Bestar	600	135	130	130	– 15
Biochem	1900	$12	12	12	
Biomira	1000	380	380	380	– 5
Bionaire	8200	200	180	200	+ 20
Bocenor	900	215	215	215	
BF Royal	2266	135	134	134	
Bomb A	7700	$16⅝	16½	16½	– ¼
fBomb B	62454	$16¾	16¼	16⅜	– ¼
Bomb.Sr1	300	$24	24	24	
Bovar	400	113	113	113	– 3
Bow Val	6612	$13⅜	13⅜	13⅜	– ½
BrasdPrA	1000	$39⅝	39½	39½	– ⅜
BrasdPrB	300	$39½	39½	39½	
Brcan 1.87	z80	$25	25	25	+ ⅛
Brascan.A	5245	$30¼	30⅛	30⅛	– ⅜
Brunswick	2000	$11⅜	11¾	11⅜	– ⅛
C					
CAE Ind	156307	$14¼	13½	14¼	+ ⅝
CB Pak	81950	$19⅜	19⅛	19¾	+ ⅛
fCCL.In.B	1700	$12⅜	12¼	12¼	
fCFCF.Inc	1025	$16⅝	16⅜	16⅝	– ⅛
CFS	2000	125	110	125	+ 15
CGC Inc.	23250	$14⅜	13⅞	14	– ⅜
fCGI Gr.A	6600	210	205	210	+ 5
Cabano	3600	125	124	124	– 4
fCldwell A	300	$7¼	7¼	7¼	– ⅛
Cambior	11950	$13¾	13⅜	13⅜	– ⅛
Cambio.w	7750	223	215	216	– 9
Cambridg	777	$37	37	37	
Camp Res	10000	85	85	85	– 2
Cmpbel.Sp	2000	$23½	23	23	– ½
Camp.sr.C	1400	$22¼	22⅛	22⅛	
Camp.p.D	900	$20¾	20⅜	20⅜	– ⅜
Campeau	2360	$18¼	18⅛	18⅛	– ¼
Can Malt	1000	$32¾	32¾	32¾	
CP Ltd	97992	$25⅝	25⅜	25½	– ¼
Cdn Tire	200	$32⅞	32⅜	32⅞	– ⅛
fC Tire A	3568	$23⅞	23¾	23¾	
fC Utilit.A	3825	$21	20⅞	21	
C Util Srl	1000	$25½	25½	25½	
C.Util.7.30	100	$23⅜	23⅜	23⅜	
fCmnac.A	6996	$6⅜	6⅜	6⅜	
Canamax	2200	245	240	245	+ 5
Canstar	2000	335	335	335	
fCantrexA	16920	360	340	345	– 10
Cnutil7.75	1000	$24⅜	24⅜	24⅜	
Carena	1000	$29	29	29	– ¼
Carpita	500	$5	5	5	
Cascades	16550	$7¼	7⅛	7⅛	– ⅛
C.Capital	300	$12½	12½	12½	– ⅛
fC.Cap A	1000	$10½	10⅜	10⅜	– ¼
Champlai	7000	100	90	90	+ 10
Charan	1700	140	135	140	
fChateau	200	385	385	385	
fCimStL.a	15100	$20½	20⅜	20⅜	+ ⅛
Cinram	400	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ¼
Circo Crft	13850	$6⅝	6¼	6⅝	+ ½
CtBk Ny.c	3000	430	425	425	– 10
fCo–Steel	100	$18⅞	18⅞	18⅞	
fCogeco	12725	$7⅜	7¼	7¼	
Cominco	6400	$30½	30¼	30¼	– ⅜
Comi.Sr.H	1600	$14	14	14	+ ⅛
Cancorn	1200	$16	16	16	– ¼
Comptime	4200	63	61	63	+ 1
Comterm	1700	35	34	34	– 1
Connaught	600	$27⅞	27⅜	27⅝	– ⅛
Cons Gas	500	$29½	29½	29½	– ¼
fCPCI.A	2200	60	56	56	– 2
CPCI.B	z200	65	65	65	
fCorona A	92697	$9	8⅝	8¾	– ¼
Coron.srA	z9	$8⅞	8⅞	8⅞	
Coron.92w	2000	220	220	220	– 5
Coron.90w	35002	65	59	65	
Cott	500	460	460	460	– 5
Cover	800	210	210	210	
fCrain RL	200	$11½	11½	11½	
fCrownx	400	$13¼	13¼	13¼	– ⅛
fCrownx.A	2000	$6¼	6½	6¾	+ ⅛
Crwn.wt.b	1400	$15⅝	15⅝	15⅝	– ⅛
D à G					
fDMR.grA	900	350	340	350	+ 5
Datamark	1000	305	305	305	
Denison.A	1500	495	490	490	– 10
fDenisn.B	500	485	485	485	– + 5
Denis.w.a	3500	85	80	80	– 12
Denis 9.50	1700	$23¼	23¼	23¼	
Dera.Lg	2000	55	55	55	– 5
Diabrasiv	86046	105	80	87	– 19
Dionne	2500	435	435	435	
Dofasco	14700	$27¼	27	27⅛	– ⅛
Dofasc2.60	1700	$33¼	33⅛	33⅛	
Domco.Ite	4250	$5½	5¾	5¾	
Domicil	6500	25	21	25	
Domtex	17739	$17½	17⅜	17½	
Domtar	58111	$15¼	14⅞	15	
Domtr.sB	100	$22½	22½	22½	– ¼
Donohue.b	270	$13⅜	13⅜	13⅜	– ⅛
Dorel	5100	430	420	420	– 15
fDylex.Ltd	61000	$10¾	10⅝	10⅝	– ⅛
Echo Bay	10100	$19⅛	19	19⅛	– ⅜
Encor Inc	24277	251	250	250	
EnerplusB	700	$8¼	8¼	8¼	+ ⅛
EnerplusA	1200	$7⅜	7⅜	7⅜	
EnerplusC	500	$9¼	9¼	9¼	
EnerplusD	2000	$10¼	10¼	10¼	
EqDenis.A	1000	270	270	270	– 5
fEqDen.B	200	245	245	245	– 5
Eq Inv	2700	80	80	80	
Espalau.A	100	$10⅝	10⅝	10⅝	
Etac Sale	100	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Expand.a	z5	175	175	175	+ 5
FCA Inter	1300	$9⅝	9⅝	9⅝	+ ⅛
FPI Ltd	200	$7⅛	7⅛	7⅛	– ¼
Fcnbrd G	1031	223	223	223	– 1
Falcnbrdg	320252	$38¼	38¼	38⅜	
Finning	4141	$13¼	13¼	13¼	
Flet.Can.a	1500	$19½	19½	19½	– ⅛
Flet.Inv	3400	$22	22	22	+ ¼
F.Europ.w	z400	9	9	9	– ¼
fFdCr.Que	9238	$5⅝	5½	5⅝	+ ⅛
Foratek	500	90	90	90	– 5
Forex	6000	135	135	135	– 5
Forex Pr	1634	75	75	75	– 10
GTC.tra.B	8175	$6¾	6¼	6⅝	
GW Util	z20	$24	24	24	– ¼
Galactic	3000	305	305	305	– 5
fGldcrp.A	500	415	415	415	– 10
Goodfellw	600	310	310	310	– 5
GL Group	300	$20	20	20	
G.W.lifeco	z72	$16¼	16¼	16¼	– ⅛
Grilli	700	$8¼	8	8¼	– ⅛
Gr.L.1.875	2000	$23¾	23¾	23¾	– ¼
fGr.laur.b	3510	$8½	8¼	8¼	– ⅛
G.Plas.Md	1950	135	127	130	+ 2
Guardcor	600	$6¾	6¼	6¾	
Guard. T.	400	215	215	215	+ 15
GuilvA	3250	$7⅛	7⅛	7⅛	
Gulf Res	566	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
Gulf.R.p.a	100	490	490	490	
H à L					
Harric.A	9300	320	320	320	
Hartco	7298	$7¾	7⅝	7⅝	– ⅛
Hawker	2225	$27	26¾	27	
Hees.Int	5050	$30¾	30½	30½	– ⅛
Hees 91wt	3000	$9¾	9½	9½	– ⅜
Helix.Circ	z300	52	52	52	
Hemlo	2100	$14¾	14⅝	14⅝	– ⅛
Henlys.Gr	z100	$11⅛	11⅛	11⅛	– ⅛
Heroux	2900	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Honco	1000	40	40	40	
H.Brook	500	265	265	265	– 5
H.Brook.w	5000	150	150	150	
fHorsham	5000	$10	10	10	– ⅛
Hubbard	1300	215	215	215	
fHbay1.875	4400	$25	25	25	
H Bay Co	542	$33¼	33¼	33¼	
Hypocrat	2000	54	54	54	+ 4
IPL Inc	1400	435	435	435	
Ideal Mtl	1700	280	280	280	– 5
IglooVs	8000	89	89	89	+ 4
Imasco.ltd	30039	$39	38¾	39	– ⅛
Imogrp.a	500	45	45	45	– 5
Imp Mtls	1100	147	147	147	+ 7
Imp Oil A	18256	$55⅝	55	55⅛	– ⅜
Impertex	2500	25	25	25	+ 1
Inco Ltd	151102	$41¾	41	41¾	+ ¼
IFX 2000	4025	233	231	231	– 4
Innopac	3600	$10⅝	10½	10½	– ⅛
Intercan	2635	430	420	430	
Interhome	1100	$48¼	48	48	– ¼
IBM	370	$133	133	133	– 2
Int.dta.pr	z50	30	30	30	
Inv Grp	650	$20	19¾	20	
Irwin Toy	156	$7	7	7	+ ⅛
Ivaco A	7770	$13¾	13¼	13¾	+ ½
Ivaco B	300	$13⅝	13⅝	13⅝	+ ¾
Ivaco.sr1	720	$19⅛	19	19⅛	+ ⅜
Ivaco.sr2	1300	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅜
Jannock	5200	$20¾	20¼	20¼	– ½
fJean.Ct.A	5500	$13¾	13½	13½	– ¼
Jordan.A	8000	45	45	45	+ 3
fJrny End	600	$18	18	18	+ ⅛
Kaufel.A	6100	$12¾	12	12⅜	+ ¼
Kaufel.B	34770	$12¾	12	12¼	+ ¼
KnowHse	4000	90	80	80	– 5
fLGS Inc.	2300	159	151	159	+ 1
LSI Log	1000	190	190	190	– 5
Labatt	6369	$25⅝	25½	25½	
Lac Min	22781	$11⅜	11⅜	11⅜	– ¼
LacMin.wt	9900	255	250	255	+ 5
Ladubr.A	3000	59	59	59	– 3
LfrgCan.p	z89	$22	21⅞	22	
LafargeCo	z171	$22⅜	22	22	+ ⅛
Laidlaw A	125	$19¼	19⅛	19⅛	– ⅜
fLaidlw B	29700	$18¾	18⅝	18⅝	– ⅛
LapVer	2710	330	325	330	– 5
fLasond.a	2100	365	355	355	– 15
Laur.Vie	1400	$24¾	24¾	24¾	– ⅛
LavalnInd	31100	320	310	315	+ 5
Lvltec	2500	105	105	105	
fLMGL.A	300	$11⅞	11⅞	11⅞	
Leroux	100	160	160	160	
LBL.inc	23500	240	235	240	+ 5
Loblaw	72300	$14⅝	14½	14½	– ¼
Loewen	500	$5⅞	5⅝	5⅞	+ ⅛
Log.G.Inf	500	65	65	65	– 15
fLogis.Clb	600	$9¾	9¾	9¾	
Lonvest	900	$23¼	22½	22½	– ⅜
Louvem	153715	$5⅝	5	5½	– ⅛
Louvm.pr	27535	460	425	430	– 35
M à O					
M Corp	800	$13¾	13⅜	13⅜	
MaBaie	400	375	375	375	– 5
Maax	2000	90	90	90	– 5
McM Bldl	13400	$19⅝	19⅜	19⅜	– ⅜
Mclean X	18750	$13½	13¼	13¼	– ⅛
Madleine	200	325	325	325	
Marconi C	5400	$16¼	16	16	– ¼
Marit El	400	$13¾	13¾	13¾	– ¼
fMarit Tel	8626	$17¾	17¾	17¾	
Mrt Tel A	475	$8½	8½	8½	
MarStelB	118	405	405	405	
Matco	2500	125	125	125	
McNeil M	4550	265	250	250	– 10
Memotec	5750	$10¼	10⅛	10⅛	– ⅛
fMetroR.A	13550	435	430	435	+ 5
Mtp Mtl	300	240	240	240	
Mitel.Corp	2700	380	375	380	– 10
fMolson A	6502	$38	37½	37⅝	– ⅜
Moore	14500	$37¾	37¼	37¼	– ⅜
Morgan F	z487	45	45	45	– 5
Mbanc.p.a	1200	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ⅛
Mbnc.cap	500	$15	15	15	– ½
fMultidiv.A	z400	15	15	15	
Multidv.B	2000	19	19	19	+ 6
Muscocho	1000	250	250	250	
Mux Lab	1200	73	73	73	+ 3
NewTel	100	$20	20	20	– ⅛
Noramco	5000	58	58	58	– 2
Nor.Forst	3700	$15½	15⅜	15⅜	– ¼
Noranda	87025	$24¾	24½	24¾	– ¼
Noran.7.75	1100	$29½	29½	29½	– ⅝
NorcenMv	2200	$26	25¾	25¾	– ⅜
fNorcenSv	2700	$24½	24¾	24⅝	– ⅛
fNormckA	z100	0	0	0	
Nor.can.O	1455	$20¾	20¼	20¼	– ¼
NC oil.sr6	1000	$20¾	20¾	20¾	
NC oil.sr7	300	$22	22	22	– ⅛
Nor Tel	11172	$23¼	23⅛	23⅛	– ⅜
NWest Spt	z60	$9	9	9	– ¼
Nova Albt	54400	$9⅜	9⅛	9¼	– ⅛
Nova.Rt	217567	11½	9	9	– 3
Noveder	8085	180	175	175	+ 5
Noverco	18491	$12½	12⅜	12½	+ ⅛
OE INC	400	$13¾	13½	13¾	+ ¼
fOcelot B	2000	$13¾	13⅛	13¾	– ⅜
Ogivar	3650	79	78	78	
Olco.A	2215	285	276	285	+ 5
fOnexCorp	1200	$15⅞	15¾	15¾	– ⅜
fOsha A	2400	$29⅜	29	29	– ⅜
P à S					
Pantoram	5930	230	200	230	+ 25
P.Martin	3800	115	110	110	– 5
Peerless	3400	$7¾	7¼	7¾	+ ¼
Pta.Dome	38490	$18½	18⅜	18⅜	– ¼
Pta.D.wt.g	4000	5	5	5	– 3
Plastibec	700	125	125	125	
Pow Sr86	1200	$46½	46½	46½	
fPowr Cr	35300	$16¾	16¼	16¾	
PowCpr E	600	$16	16	16	
Power.Fin	2120	$20¾	20¾	20¾	– ⅛
Premier.a	6000	360	355	355	+ 5
Pr.Choix.a	2600	$10⅛	10	10¼	– ⅜
Promatek	500	92	92	92	+ 1
Provigo	87235	$10⅝	10⅝	10⅝	
Que Tel	741	$15½	15½	15½	– ¼
QuebecoA	2582	$17⅞	17¼	17⅜	
fQuebecoB	3690	$15½	15⅜	15⅜	
Queenston	3500	110	110	110	
RPM Tec	2552	61	61	61	+ 1
Ry.nt.Fin	2000	$19¾	19½	19¾	+ ¼
fRadio.A	1300	$6¾	6¾	6¾	
Reed Cl1	100	$33¼	33¼	33¼	– ¼
fReitmn A	150	$20⅛	20⅛	20¼	– ⅛
fRepap	5350	$12½	12½	12½	
Rio.Algom	3125	$26⅝	26⅜	26⅝	+ ⅛
Ro–na.s.1	1100	$9⅞	9⅞	9⅞	– ⅛
fRollnd A	200	$12⅛	12⅛	12⅛	– ⅜
Royal.Lpg	14652	$14	13⅜	13¾	+ ⅛
fRyTrstco	22600	$18⅜	18¼	18¼	– ⅛
RyTrc2.68	550	$21¼	21¼	21¼	– ⅛
SHL Sy.rt	10512	5	5	5	– 5
fSNC	24050	$9⅛	9	9⅛	
SR.telcom	6100	475	470	470	
San Fran	200	410	410	410	
Sani Mo.a	3500	126	126	126	– 2
Sani Mo.w	2400	2½	2½	2½	+ ½
Sanivan	3000	264	260	260	
SasOil.7.25	28800	$11¾	11¼	11¾	+ ⅛
Saskoil	29749	$12¾	12⅝	12¾	+ ⅛
Saskoil eu	250	$100	99¾	100	+ ¼
Sceptre.wt	1000	155	155	155	– 5
Sceptre	714	470	470	470	
Scot.paper	197	$18½	18½	18½	– ⅜
fScott Hos	520	$19¾	19¾	19¾	– ⅛
Seagram	1630	$91⅜	91⅜	91⅜	– ⅜
S.T.I.	2000	45	40	40	– 5
Shell Can	4250	$42¾	42½	42⅝	– ¼
Shermag	1300	150	145	145	
Shirmax	6200	265	262	265	– 5
Sico	1250	$13¼	13¼	13¾	– ¼
S–Beaud.	5100	385	380	380	+ 5
S.Lmaire	500	46	46	46	
fSocanavA	118750	$6¼	5¾	5¾	+ ¼
SocanavW	145300	124	100	114	+ 29
fSodrcanA	6465	315	310	315	
Southam	4560	$33⅜	33½	33½	– ⅛
fSpar Aer	7500	$12¼	12⅛	12¼	– ¼
Sportcn.A	1000	300	300	300	
Sportc.8	3000	115	115	115	
fSteinb A	1025	$50	50	50	– 1
Stbg Pr C	1100	$24	24	24	
Stbg Pr D	1600	$26	26	26	
Stnbrg.Sr1	89600	$5	490	490	+ 15
Stelco A	475	$23½	23½	23½	– ¼
Stel 1.94	1350	$22	21¾	21¾	– ¼
Stratm.A	51100	225	209	214	– 6
SumnerSp	900	225	225	225	
Synergs.A	300	470	470	470	– 5
Systerm	1500	32	32	32	
T à Z					
TCG Gr.	1140	495	490	490	– 5
TCC Bev	4200	$11⅜	11½	11⅜	
Taurus.A	z100	51	51	51	– 1
Techmire	z300	35	35	35	– 1
Teck A	2000	$25	25	25	+ ½
fTeck B	38000	$23⅛	22⅞	23	– ⅜
Tee.com	9000	72	72	72	– 3
fTmedia.A	975	$6⅜	6¼	6⅜	
Tembec.A	15472	$10¾	10⅝	10¾	
ThomCor	45532	$19½	19¼	19¼	– ⅛
TIE.teleco	300	185	185	185	
fTorstr B	4670	$37	37	37	
Total Pete	4500	$26	25⅜	25⅜	– ⅜
Tot.pet2.88	300	$41¼	41¼	41¼	– ¼
Totec	7400	170	160	160	– 10
TrAlta	1300	$14½	14¼	14⅜	– ⅛
TrCan Pl	8625	$16¼	15⅞	16	– ¼
Transat	200	150	150	150	
Tran.finan	500	$6	6	6	– ⅜
fTransit	300	180	180	180	
Trilon Fin	14240	$22¼	22¼	22¼	– ⅛
Trilon srA	20000	$22¼	22¼	22¼	+ ⅛
Trimac	1360	445	445	445	– 5
Trit.Cda.R	1000	210	210	210	+ 20
Tritton	1400	42	42	42	+ 5
Trco Desj	2400	430	430	430	
Trust Gen	1150	$8⅝	8¾	8¾	
TrGen.pA	900	$21⅞	21⅞	21⅞	
fTurbo Rs	39000	65	64	64	– 1
fUAP.In.A	4225	$18⅜	18¼	18⅜	
US.Stl.cdn	z40	$24⅞	24⅞	24⅜	– ⅛
Ultra Ser1	300	$25¼	25¼	25¼	
Ultrmar	1928	$6⅛	6	6	– ⅛
Uni–Selct	850	$6¾	6¾	6¾	
Uniges A	300	$5	5	5	
fUniges B	54280	480	470	475	
UnigespB	1000	$9¾	9¾	9¾	
Un Carbid	800	$22⅛	22	22	– ⅜
Union.Ent	1493	$11¼	11¼	11¼	
Val Royal	900	$6	6	6	
fV.Houtte	11600	425	405	410	
V.Hout.w	3450	14½	14½	14½	+ 3½
Varity Co.	2900	320	315	320	+ 5
Venmar	8300	104	104	104	– 1
fVideotron	7708	$18¾	18¼	18⅜	– ½
Westcoast	1127	$19⅜	19¼	19¼	
Westmin	200	$9½	9½	9½	
fWise.A	2600	95	95	95	– 5
Xerox Cn	z31	$19½	19½	19½	+ ⅛
Total Sales:				4,764,318	

Partially Paid Shares

B Corp r	12300	$11⅞	11	11	– ⅜
Bcshare.r	1000	$14	14	14	– ¼
Ry.Fin.Ir	8650	$19¾	19¼	19¼	– ⅜
Total Sales:				21,950	

Trust Units

EnpFnd.B	6600	$8¼	8¼	8¼	
EnpFnd.C	1440	$9¼	9	9⅛	
Ryt.Ei1.u	400	$8¾	8¾	8¾	
Un Carb.u	2000	$25½	25½	25½	
Total Sales:				10,440	

Junior

Aur Res	25587	$

Une société...— *suite*

Le refus par l'un ou l'autre des actionnaires principaux de vendre ses titres ne mettrait pas pour autant un terme à l'affaire. «C'est fluide ces affaires-là, remarque M. Pichette. S'il y en a un qui décide de ne pas déposer, il ne peut pas laisser les autres en plan comme cela. J'imagine qu'il va faire quelque chose s'il ne dépose pas».

Du côté du Mouvement Desjardins, le porte-parole Daniel Roussel ne voulait pas commenter l'affaire. «Il faut que l'on regarde cette offre», a-t-il déclaré en ajoutant que Desjardins devrait faire part de ses intentions tôt aujourd'hui. Le président Claude Béland, lors de l'acquisition du courtier Deragon, Langlois il y a quelques mois, avait indiqué que le Mouvement Desjardins reviserait sa participation dans Disnat, acquise au prix de $3.00 l'action. Soit qu'il tente de prendre le contrôle d'au moins 67 pour cent du capital-actions, soit, en cas d'échec des pourparlers, qu'il revende son bloc.

Du côté de McNeil, Mantha, aucun dirigeant n'était disponible hier pour commenter l'affaire.

ÉCONO-BRÈVES

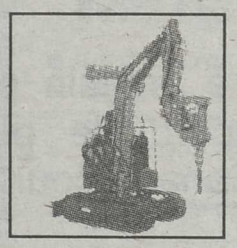
Bell investit

Montréal — Bell Canada investira $2.2 milliards dans un programme de modernisation accéléré, visant à convertir presque tout son réseau à la technologie numérique d'ici à 1995. C'est la dernière étape d'un vaste projet de rajeunissement commencé dans les années 1980, qui permettra à un plus grand nombre d'abonnés résidentiels d'avoir accès à de tout nouveaux services. Parmi les nouveaux services offerts, on remarque entre autres ceux qui permettront à l'utilisateur du téléphone de savoir qui l'appelle ou qui l'a appelé. Les services de gestion des appels (SGA) seront lancés à Québec et à Ottawa vers le mois de mars 1990. Ceux-ci seront disponibles à Montréal en mars 1991, et à Toronto durant l'été de la même année. Bell déposera une grille de tarification pour ces nouveaux services devant le CRTC, au cours des prochains mois. Il pourrait en coûter autour de $10 supplémentaires par mois pour avoir recours à ces services.

CENTRE DE BEAUTÉ Le Bourget
■ Facial ■ Epilation à la cire ■ Maquillage ■ Manucure ■ Pédicure ■ Massothérapie
Sur rendez-vous
72 Bourget Est, Granby 378-8706 MasterCard
42911

MATÉRIAUX LUMBERLAND INC
Division : Portes et fenêtres
Fenêtres – portes – structure – puits de lumière – verrière etc.
Construction et rénovation
Inf. St-Pie 772-6258
L42536

Hélène Guaire
PSYCHOLOGUE
✳ Thérapie individuelle, couple et groupe, adolescents et adultes.
✳ Formation en relations humaines
✳ Counseling parental
15, rue Centre, Granby 375-4506
L-42591

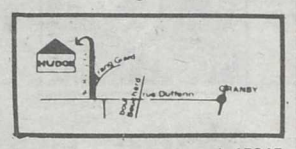
MINI-EXCAVATION ALAIN BROSSEAU ENR.

Dimensions de la mini-pelle hydraulique sur chenilles de caoutchouc
Largeur: 3'2"
Longueur: 4'6"
Hauteur: 5'6"
SPÉCIALITÉS : creusage d'entrées et sous-sols de maison
Idéale pour briser le ciment et creuser à l'intérieur des usines, bâtiments de ferme, garages, maisons, etc.
375-0323 REMORQUE MOTORISÉE MARTEAU HYDRAULIQUE
L42529

Désormais, la grande classe a un nom.

SUPREM AUTOMOBILE
4620, boul. Bourque, Rock Forest (Québec) Canada J1N 1C2
(819) 821-9272
BMW
L-42712

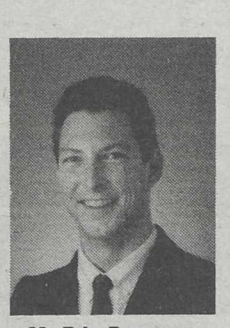
$ "Problèmes financiers" $
• Industriel • Commercial de 30,000 $ à 1 million et plus
• Financement
• Refinancement
• Consolidation
• Fonds de rouletment 1re, 2e hypothèque ou tout autre genre de commerce.
Information 1-418-849-7134
Un représentant ira vous rencontrer sur demande de 9 h à 21 h et samedi.
$ Nous desservons toute la province. $
C-20688

HUDON et FILS enr.
9e Rang Est, Granby 372-3119
PRIX SPÉCIAUX

Portes intérieures extérieures (cèdre, pin ou acier)
Fenêtres dimensions standard ou non standard
Venez nous rencontrer directement à la manufacture. C'est une économie garantie.


Manufacturier de portes et fenêtres
Vente et réparation
– Bois massif, finition, essences diverses
— Ouvrage général
L-45345

NOMINATION


M. Eric Bergeron

La direction d'Audiotec est heureuse d'annoncer la nomination de M. Eric Bergeron à titre de superviseur technique.

Diplômé en administration de l'Université McGill à Montréal, M. Bergeron a complété sa formation académique et technique auprès de Bell Cellulaire.

Membre de l'équipe d'Audiotec, il s'avérera une personne-ressource d'importance en téléphonie cellulaire pour toute la clientèle privilégiée et assurée de se prévaloir de services vraiment professionnels.

N'hésitez pas à contacter M. Eric Bergeron en tout temps au 590, boulevard Boivin à Granby ou au 378-3618.

AUDIOTEC
Centre Cellulaire Plus Bell Cellulaire
590, boul. Boivin, Granby 378-3618
L43225

NOMINATION

M. David Pépin, vice-président des Industries Pépin Ltée, désire annoncer la nomination de Mlle Chantale Lepage au poste de "designer d'Intérieurs".

Mlle Lepage est diplômée du C.E.G.E.P. du Vieux Montréal en aménagement d'intérieurs.

Elle est à votre disposition pour vous conseiller sur tous genres de décorations soit peinture, papier peint, stores (verticaux ou horizontaux), toiles décoratives et choix de tapis, exécution de plans, etc.

INDUSTRIES PÉPIN LTÉE
Fabricant de stores Fabricant de peinture
536 Rivière, Cowansville 263-1848
L43043

M. André Malo

SUZUKI

Nous avons acheté le 30 juillet une **quantité importante de '89** de Suzuki Canada, et elle vient tout juste d'arriver. Des Swift, des Swift GTI, des Sidekick et des Samuraï à des prix exceptionnels.

Notre publicité depuis le début de l'année a toujours affirmé: ''1989, l'année Suzuki''. Et nous l'avons prouvé!

Nous avons livré en juin et juillet, 98 unités neuves. Un record, le plus haut taux de pénétration au Canada pour Suzuki.

Du 15 août au 30 septembre, faites une offre à un de nos représentants, soit Roger Deslandes, Claudette Gauthier, Jean-Rock Lussier ou André Malo.

Ils sont décidés à tout mettre en oeuvre pour vous faire profiter des escomptes de quantité que nous avons négociés. Parce qu'un record, c'est fait pour être battu!

Du 15 août au 30 septembre, NOUS AVONS TOUT.

- **Les meilleurs produits en quantité**
- **Nos meilleurs prix de l'année**
- **Des taux de financement exceptionnels**
- **Du service et plusieurs sourires**

Nous voulons battre des records, profitez-en!

1989 l'année Suzuki

Financement sur place Aucun comptant requis, sur approbation du département de crédit

GUY BISSONNETTE
SUZUKI

144 Denison Est, Granby
Vente 372-2007
Service 372-2368

L43104

PETITES ANNONCES

Dès 8 h,
jusqu'à 17 h 30,*
composez
375-8888
* avant 16 h.
pour publication
le lendemain

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 214
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 273
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 308
ÉDUCATION	321 à 323
SERVICES	341 à 347
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

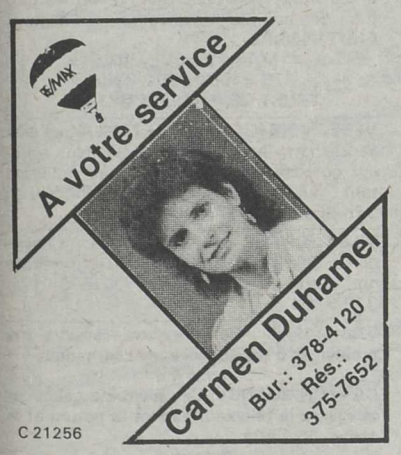
Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

201 PROPRIETES A VENDRE

A GRANBY: maison en rénovation à vendre, 6½ pces, 75,000.$.
A BROMONT II, maison centenaire rénovée, grange, garage, 2½ acres de terrain, 131,000.$ négociable.
Constr. Léonard Parent, 263-2960

CANTON DE SHEFFORD: maison modulaire, 1985, 3 c.c.; piscine chauffée, équipement. Dans les 45,000.$. Secteur tranquille. Faut vendre.
IMM. TIFO, Jean-Louis Fiorillo, 378-9459



C 21256

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A PRIX ABORDABLE, bungalow, rue Court, secteur résidentiel, près de l'hôpital. Revêtement: brique et aluminium. Fenêtres: aluminium. Terrain 130x60. Gazon, arbres et cabanon (remise). Superficie habitable 1,400 pi., dont 453 pi. au sous-sol. Moins de 60,000.$. Pour rendez-vous et renseignements, 372-6276

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LE CHARME DE LA CAMPAGNE, à 2 pas des services. ROXTON: Immense terrain 8 acres avec bungalow 5 ans. Dans les 70,000$... faites vite!
GUY-PAUL GUERTIN, 372-1548, TONY VAN DOORN, 378-0469, TRUST GENERAL, COURTIER.

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE D'UN JUMELÉ NEUF

Pour seulement 58,500$

incluant: terrain, maison et terrassement.
Information:
Gagnon & Lemay
378-6628 ou 375-7837

C21458

PARTAGEZ NOTRE SUCCÈS

UNE CARRIÈRE RÉUSSIE
ROYAL LEPAGE

NOUS SOMMES A LA RECHERCHE D'AGENT(E)S IMMOBILIERS

VOICI LES AVANTAGES ROYAL LEPAGE

- *Le plus gros courtier en immobilier au Canada*
- *Meilleurs bénéfices sociaux*
- *Aucuns frais à payer par l'agent*
- *Excellent programme de formation*
- *Programme supérieur de commissions et bonis*
- *Avantages spéciaux pour agent(e)s d'expérience*

POUR RENDEZ-VOUS APPELEZ
378-0158

C-21461

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Francine Légaré
378-3221 378-8461

VENDEUR DE L'ANNEE 88

Pour un service professionnel et courtois, contactez-moi en tout temps

Trust Général, Courtier

C21580

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Bromont Bromont Bromont Bromont Bromont

LA VALLÉE DES LILAS À BROMONT
(rue Gaspé) 534-1335

Nous avons de superbes terrains à vendre d'une grandeur de 75' x 100' et plus. Nous sommes voisins du centre équestre, tout près du ski, du golf, école, aréna et à deux pas du futur centre d'achats déjà en chantier. Vous pouvez y ériger la maison de vos rêves ou encore nous en confier la construction et ainsi profiter de notre **financement de 9,9 % pour 1 an.** Dans le but de protéger les maisons déjà en place, chaque construction doit être fidèle au style du projet.

Sont inclus dans le prix du terrain, les infrastructures tels que :

- Service d'égout et d'aqueduc
- Rue asphaltée
- Bordure de rue
- Plantation de lilas en abondance
- Enfouissement des fils électriques, téléphoniques et du câble TV

IMPORTANT! Les taxes pour une maison de 100,000 $ seront de l'ordre de 1,500 $/an. Qu'en pensez-vous?

De plus, des subventions de 3,000 $ sont encore disponibles à raison de 1,000$/an pendant trois ans. C'est donc dire que pendant trois ans il vous en coûtera 500 $ de taxes par année.

AH OUI! LE PRIX DU TERRAIN! 2.50 $ P.C. ET PLUS.

DUR À BATTRE N'EST-CE PAS?

Venez donc nous voir mais faites vite afin d'avoir un plus grand choix de terrains. **NOUS SERONS OUVERTS LES SAMEDI ET DIMANCHE ENTRE 13 H 30 et 16 H 30.**

C21257

Bromont Bromont Bromont Bromont Bromont

Century 21

Les IMMEUBLES des CANTONS de l'EST Ltée

OUVERT AUX VISITEURS
Le mercredi 23 août 1989
de 18 h à 20 h
au 4 Des Cygnes
(Terrasse Bellevue)
Canton de Granby

MODERNE A PALIERS
Grandes pièces aérées où il fait bon vivre. Site paisible, près des services. Enfin, tout pour plaire.

Votre hôtesse:
Lise Giard
378-2100 ou 372-6320

C-21477

Tony Van Doorn
378-0469

Faites confiance à
UNE EQUIPE GAGNANTE
378-8461

Guy-Paul Guertin
372-1548

95- BROMONT, maison mobile sur terrain loué, const. 86, 3 c.c., très propre.

94- RUE DUFFERIN, très grande maison, zonage C.B., à 2 pas du centre-ville. Idéal pour bureaux de professionnel.

93- COTTAGE EN DÉCLIN, très bien situé, dans les 50,000.$. Possibilité de faire un 2 logis.

92- PAROISSE ST-LUC, cottage 4 c.c., 2 garages. On demande 57,500.$.

29- CENTRE-VILLE, TRIPLEX COMMERCIAL, 1x5, 1x4, 1x3 pces. Taxes: 1,685.$.

28- 5 LOGIS PRES DU CÉGEP, zonage C.V., rapporte 18,273.$/an. Informez-vous.

27- 5 LOGIS, à deux pas du Woolco, 7 fois les revenus.

49- COWANSVILLE, terrain commercial ou multi, 9,514 p.c., 2.$/p.c.

47- GRANBY, projet lotissement, possibilité 41 terrains. Idéal pour promoteur.

65- RUE FRÉCHETTE, DÉPANNEUR AVEC MAISON attenante, grand garage neuf, s'achète autour de 90,000.$. Tout compris. C'est pas cher!!!

TRUST GÉNÉRAL, Courtier

C-21413

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

Guy-Paul Guertin
372-1548

378-8461
L'ÉQUIPE GAGNANTE

Tony Van Doorn
378-0469

TRUST GÉNÉRAL INC., Le Maître Courtier, est fier de souligner l'excellente performance de Messieurs **GUY-PAUL GUERTIN ET TONY VAN DOORN** qui se sont mérités les titres de:

MEILLEURS VENDEURS RESIDENTIEL ET COMMERCIAL, pour le mois de janvier
MEILLEURS VENDEURS COMMERCIAL pour le mois de juillet et
MEILLEURS VENDEURS COMMERCIAL pour le mois d'août 1989.

Ils se feront toujours un plaisir de vous servir. N'hésitez pas à les contacter en tout temps pour la vente de votre propriété et pour toutes vos transactions immobilières. **Vous pouvez les rejoindre au 770, rue Principale, à Granby, aux numéros ci-haut mentionnés.**

C21379

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMONT: cottage neuf, 7 pces, foyer, terrain 33,000 p.c., en montagne. 179,000$. 534-0108 après 20h.

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

Gabrielle Trudeau
378-7322
378-8461

RENDEZ SERVICE A VOS AMIS, DITES-LEUR DE ME RENCONTRER.
Pour la vente ou l'achat de tout genre de propriété... 8 ans d'expérience. C-21676

IMMEUBLES ESCOMPTE

IMMEUBLES ESCOMPTE INC.
courtier
45 Centre, suite 2
Granby 372-4366

LUC GIRARD
372-4366

3644 CENTRE-VILLE, cottage rénové au complet, 7½, 63,000.$. **LIBRE IMMÉDIATEMENT.**

3776 MAISON MOBILE, camping Bon-Jour, 4½ pces, COMPLETEMENT RÉNOVÉE, **PRIX: 20,000.$.**

3786 BROMONT, NON LOIN DE LA PENTE DE SKI, bungalow al., 6½ pces, prix: 68,000.$.

3819 RUE LEMIEUX, cottage, garage double, MAGNIFIQUE EMPLACEMENT, LAC **ARTIFICIEL, TERRAIN** 2 ACRES.

3849 DUPLEX SEMI-DÉTACHÉ, dans le Canton, juste à la sortie de Granby, rue Conrad. Terrain paysager de 40,200 p.c., 1x5½ pces, avec foyer, 1x6½ pces, avec foyer, libre à l'acheteur, petite grange à l'arrière, **prix: 139,000.$.** C-21467

---

trans-action
Immeubles M.S. Inc.
Courtier
312 Notre-Dame, Granby 378-8885

WARDEN: cottage de qualité supérieure, const. brique, garage double peut servir d'atelier, très beau site de 6,800 p.c.

GRANBY: rue Mountain, magnifique bung. 9 pces, endroit paisible, faut voir. Dans les 70,000$.

Taux hypothécaire disponible à 9¾ % 6 mois
11¾ % 1 an

Claude Lambert
378-8885 C-21478

BROMONT: Petite maison avec bonne fondation, sur 7½ acres (322,633 p.c.) boisés. Située Route 241, Bromont. Inf. 539-3780

BROMONT: Small house with good fondation, on 7½ wooded acres (322,633 f.s.), on Main Road. Inf. 539-3780

CANTON: À quelques pas de l'école, bungalow construction 1986, 3 c.c., plancher bois franc, armoires mélamine. 375-7818.

DIRECTEMENT DU CONTRACTEUR. Investissez maintenant et sauvez la taxe de vente, superbe cottage neuf, 3 c.c., armoires stratifiées, garage, sur très beau terrain boisé, tout près de la nouvelle école du Canton. 375-9099 ou 375-7818

RE/MAX

Prenez votre envol

79,000 $
par année
Ca vous intéresse

C'est le revenu moyen d'un agent RE/MAX

Joignez le

Pour une entrevue confidentielle
Gaston Daigle
378-4120
RE/MAX AVANT-GARDE (1989) INC.
C-21475

CANTON DE GRANBY, rue L'Acadie, 4 maisons neuves, bon prix, prendrait maison mobile en échange. 378-9578.

CANTON SHEFFORD, Val Maher, bungalow 1980, 5½ pces, chauffage élect., planchers parqueterie, sous-sol fini, garage attenant de 20x26, prix dans les 70,000.$. Chance unique.

GUY LANGDEAU, agent, bur: 372-2030, rés: 375-1696, IMM. IMPÉRIAL, ctr.

COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ neuf, 5½ pces, tous sur bois franc, grandes pièces, sous-sol semi-fini, patio 16x16 avec mur de séparation. 375-7818.

MAISON DE CAMPAGNE avec grange-étable et garage, terrain 300x300, à St-Valérien. 49,700$. 548-5883.

MAISON 1988, 5½ pces, située dans le Canton Granby. Directement du propriétaire. 378-1051 après 18h.

Huguette Brosseau
378-8461
ou
375-0768
Trust Général, Courtier

UNE MAISON DONT VOUS SEREZ FIERS: Bungalow impeccable de 3 c.c., complètement aménagé pour vous, le s-sol vous offre un grand salon en L, où vous trouverez la chaleur d'un feu de bois, en sirotant votre boisson préférée au bar. Tout ce qu'il vous restera à faire sera de profiter de la vie.

POUR VOUS LOGER ECONOMIQUEMENT: Cottage jumelé de 3 c.c., deux s.bain, de plus pour vous détendre, un bain tourbillon vous attend, vous et votre famille.

MISEZ JUSTE! Faites profiter vos économies, DUPLEX au centre-ville avec local commercial. Partez votre propre commerce ou administrez celui déjà existant.

ACQUISITION DE QUALITÉ:

Vous serez fiers de posséder ce jumelé, qui vous offre une finition intérieure à vous faire rêver, en plus de deux s. bain dont une très grande équipée d'un bain tourbillon, chute à linge, etc...

AIDEZ-VOUS A DIMINUER VOS MENSUALITES: Occasion unique pour vous d'être propriétaire de deux côtés de votre superbe jumelé de 3 c.c., terrain 65x100.

PAYEZ MOINS DE TAXE: Bungalow 3 c.c., tout brique, vous apprécierez la proximité de l'école primaire, détendez-vous dans votre s-sol entièrement aménagé. Cette maison vous offre toutes les commodités modernes que vous recherchez.

L'INTIMITÉ D'UNE PETITE MAISON DE CAMPAGNE: sur grand terrain de 18,750 p.c. Vos enfants seront en sécurité d'y jouer. Pour papa, grand garage, plus 2 remises dont une de 12'x28' électricité et isolation faites.

LA VOIR VOUS CONVAINCRA: Bungalow, 3 c.c., vous attend à proximité de tout. Aucun entretien, vous n'aurez qu'à vous prélasser sur votre grande terrasse de 5,400 p.c. C21479

★ **GRANDE MAISON QUEBECOISE** ★
Brique 28x44, 3 c.c., bois franc, fenêtres manivelle, poêle Campagnard, 2 patios, piscine 27'. Terrain 120x220. 372-6976

GRANBY: Bungalow 10 pièces, 3 c.c., 2 salles de bain, foyer, garage double, piscine, superbe terrain, rue Léger. 372-3656. Pas d'agent!

381, DORION, près des Galeries, 2 plus 1 c.c., foyer
428, DE BUSSY, faut vendre, faites une offre.
121, LAFLAMME, St-Alphonse, 3 c.c., faut voir.
69, LAJEUNESSE, 3 plus 1 c.c. piscine creusée, en bas de l'évaluation.
1216, EMERILLON, garage et piscine, très différent.
71, ST-ANDRE EST, 3 c.c.
FRANCINE LEGARE:
378-8461, 378-3221, 1-551-1495
TRUST GENERAL, COURTIER.

MAISON 28X40, entrée split, 3 c.c. 1 s.bain, armoires et planchers en chêne, s-sol semi-fini. Terrain 135x155, garage 24x30, isolé, électricité et chauffage. 98,000$ négociable. Inf. 378-7299 ou 375-3289 après 16h.

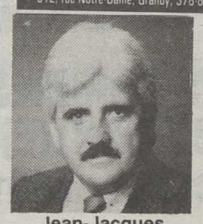
MAISON 56 X 32 tout brique, thermopompe, 5 c.c., 2 s. bain, 2 foyers, cuisine luxueuse, beaucoup d'autres commodités. Terrain 20,000 p.c. avec arrangement paysager exceptionnel. Très bien située dans haute-ville. Agent s'abstenir. 372-4929

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Beau semi-détaché, construction en '89, terrassement fini, planchers en bois franc, armoire mélamine, sous-sol avec entrée extérieure. Libre immédiatement. Au 52 Babin, Granby. Prix réduit, cause transfert. 372-8680 ou 372-9586

A ST-IGNACE DE STANBRIDGE: duplex, 2x5½ (un logis déjà loué); garage double, porte électrique. Très grand terrain. 514-347-6619

---

trans-action
Immeubles M.S. Inc.
Courtier
312, rue Notre-Dame, Granby, 378-8885



C'est lui l'agent qui vend tant !
Jean-Jacques Bazinet
378-2484 C21463

Pour une transaction réussie, consultez Marie conseillère en immobilier
Marie Rémillard
378-8461
372-0988
Trust Général, Courtier C21480

IGLA INC COURTIER
185 BOUL. BOIVIN GRANBY
375-2044

UNIQUE! Propriété de prestige sur une acre boisée au centre-ville. Vous aurez l'impression d'être à la campagne mais vous pourrez vous rendre à pied aux Galeries. Faut le voir pour le croire!

Pour rendez-vous:
Anna Laberge ou Gaston Laliberté
375-2044 C-21492

PAR LE PROPRIÉTAIRE: secteur près des Galeries, bungalow en brique, 3 c.c., abri d'auto, chambre froide, et beaucoup d'autres inclus. Terrain bien paysager. Taxe: 1,200.$. Possibilité d'être financé par le propriétaire. Prix à discuter. Visite libre le dimanche 27 août, de 13h à 17h, au 65 Hébert, ou sur rendez-vous, 378-7585

PAR LE PROPRIETAIRE. Bungalow brique, près église, école, 4 c.c. 2 s.bain, remises. Amélioration locale payée. 86,900$. Inf. 378-7234

PASSEZ VOIR L'EXTERIEUR ET CONTACTEZ-MOI POUR INFORMATION
239 BALZAC, 3 c.c.
★★★★
381 DORION, 3 c.c.
★★★★
476 PROVIDENCE, 3 c.c.
★★★★
208 CYR, 3 c.c., pas d'amélioration
★★★★
20 MASSON, 3 c.c.
★★★★
60 ALMA, 3 c.c.
★★★★
177 LAURENT, 3 c.c.
★★★★
71 MARIEVILLE, 3 c.c.
★★★★
FRANCINE LEGARE
378-3221
Trust Général, courtier

PRIX RÉDUIT: Résidence de luxe, 3 c.c., salon avec foyer, salle à dîner, s. bain rénovée, boudoir, grande cuisine, s-sol fini avec bureau et salle de lavage, garage double, piscine creusée, patio avec auvents. Terrain 125x285, paysagement exceptionnel. Au 592 Denison Ouest. 378-8618

ROXTON POND: Bungalow rue Aimé Laurion. Inf: 378-9578.

NOUVEAU CENTRE-VILLE: Tu désires une propriété impeccable, commerciale, 10 pces avec garage double, piscine creusée chauffée, près de tous les services, pour le prix de 140,000$. Evaluation 136,000$. Faites une visite.
CARMEN DUHAMEL, rés. 375-7652, bur. 378-4120, REMAX AVANT GARDE (1989) INC.

DUPLEX: Jumelé, 2x5½ pces, terrain 20,000 p.c., taxes minimes, bon prix.
DUPLEX: avec garage pour peinture et débosselage, secteur centre-ville.
LAC BROME: ½ kilomètre du lac, bungalow 2 c.c., plus garage, chalet, terain 45,000 p.c. En bas de l'évaluation municipale. FAUT VENDRE.
MARIE RÉMILLARD:
378-8461 ou 372-0988
TRUST GENERAL, COURTIER.

VENEZ VOIR NOTRE BEAU TRIPLEX au 401 St-Vincent, 2x4½, 1 grand 3½, plus sous-sol pouvant être converti, beau solarium tout neuf. Pour seulement 89,500.$. 375-6047 ou 372-7099

VILLA FORTIER - ST-PAUL: maison québécoise, 28x38, 4 c.c., avec garage, cabanon, sur terrain boisé, 22,500 p.c. 379-9764

VAL MAHER : Ce bungalow résoudra vos problèmes d'espace, calme et esthétique.
★★★★★
CANTON GRANBY: Ce récent bungalow intéressera le bricoleur aimant la nature et le calme, 69,900$
★★★★★
BERNARD RAYMOND:
378-2888 ou 378-8461
TRUST GENERAL, COURTIER.

3867 CANTON: maison brique, 48x28, 3 c.c., abri d'auto, superbe terrain paysager. PRIX: 69,000.$ NEG.

3862 AUBAINE! Prix 47,000.$. Bungalow 6½ pces, garage, plancher et armoires en chêne, situé à la campagne.
IMMEUBLES ESCOMPTE INC., JEAN-CLAUDE GUAY, 375-2244

CANTON DE SHEFFORD: bungalow, 3 c.c., BEAUCOUP D'INCLUS, TAXES MINIMES.
★★★★★★
GRANBY: j'ai plusieurs bungalows, 3 c.c., IDÉAL POUR PREMIERE MAISON ET PETIT BUDGET. OCCUPATION RAPIDE.
★★★★★★
3870 CANTON DE GRANBY: bungalow 3 c.c., piscine avec grand deck, plancher chêne, maison impeccable.
★★★★★★
3830 NOUVEAU, GRANBY: superbe cottage moderne, armoires et planchers en chêne. BEAU TERRASSEMENT.
★★★★★★
3831 PRES J.-H. LECLERC: grand bungalow brique, garage, sous-sol fini, IMPECCABLE.
★★★★★★
3868 WARDEN: FERME 26 acres, COTTAGE, GRANGE, LAC ARTIFICIEL, VUE SUR BROMONT.
IMMEUBLES ESCOMPTE, YVETTE ROSS, AGENT, 378-4001

CLAIRE GAGNÉ
8 ans d'expérience
Bur: 378-4120
Rés: 378-4325
Estimation gratuite de la valeur de votre propriété
C21399

Claude Fournier
378-8461
378-7196
TRUST GÉNÉRAL, Courtier

INSCRIPTEUR DE L'ANNÉE 1987-88

VENDEUR DE L'ANNÉE 1987

VENDEUR DE L'ANNÉE 1988 (commercial) C21672

TERRE: **100 acres et plus, près** de 2,000 pommiers, étang de boisé, 1 acre ½ de framboises (300 plants app.)

Claudel Dumont
378-4120 ou 777-2288

CANTON DE GRANBY : Bungalow brique, 3 chambres à coucher, sous-sol fini pour salon de coiffure, beaucoup de rangement.

Claudel Dumont
378-4120 ou 777-2288

CANTON GRANBY : Très beau terrain bien situé, garage double, bois franc, taxes minimes. Faites-nous une offre!

Lucie Bellefleur
378-4120 ou 375-9884

FAUT VENDRE : Bung. près hôpital, très grandes pièces. 3 c.c., toute offre sera considérée!

Lucie Bellefleur
378-4120 ou 375-9884

SUPERBE COTTAGE de cèdre dans le Canton Shefford, 2 c.c., magnifique vue sur piste de ski du Mont Shefford. "À VOIR"!

Jean-Paul Forand
378-4120 ou 539-3070

BEAU SEMI-DÉTACHÉ rue Laurent, 2 c.c., pour moins que vous pensez.

Jean-Paul Forand
378-4120 ou 539-3070

137, RUE LÉVIS, BROMONT : Dans un cul-de-sac, super maison moderne, foyer 2 faces, très grandes pièces, endroit paisible à 2 minutes de marche des pentes de ski, on demande 179,000$

Raymond Bouchard 295-3195

34, RUE SHERBROOKE, BROMONT : Chalet genre suisse, sous-sol fini, garage, grande galerie avant, vue sur pistes de ski, prix réduit 108,000$

Raymond Bouchard
295-3195

LOCAL COMMERCIAL : **Bâtisse 2 étages** située au centre-ville, prix très compétitif et local disponible à l'acheteur, ne manquez pas cette opportunité.

Bellefleur Morin Litalien
378-4120

DÉPANNEUR : **Avec libre-service** situé route 112, chiffre d'affaires 950,000$

Bellefleur Morin Litalien
378-4120

GARAGE : **Sur route 112,** 2,400 p.c. de bâtisse avec 30,000 p.c. de terrain avec équipement complet.

Bellefleur Morin Litalien
378-4120

INVESTISSEUR : **Bâtisse commerciale** louée à 100%. Un placement sans tracas.

Bellefleur Morin Litalien
378-4120

CANTON GRANBY MONTPLAISANT : Bung. sur grand terrain, très propre, pour professionnel.

Claude Larouche 375-0698
Michel Pelchat 378-4288

MONTAGNE DE ST-PAUL : Cottage style unique, vue panoramique, 3 c.c., bain tourbillon. A voir!

Claude Larouche 375-0698
Michel Pelchat 378-4288

FERME 218 ACRES : 488 1er Rang, St-Joachim, bâtiment refait, plusieurs possibilités.

Claude Larouche 375-0698
Michel Pelchat 378-4288

GRANBY 4 X 5½ : Zoné commercial, grand terrain, très bon placement.

Claude Larouche 375-0698
Michel Pelchat 378-4288

GRANBY : Magnifique canadienne avec garage et piscine creusée, beau grand salon avec foyer, sur terrain de 21,000 p.c. situé à proximité de l'autoroute.

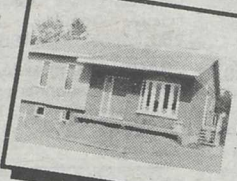
Gérard Gaudette
372-7713 ou 378-4120

FORMIDABLE À GRANBY : Beau grand duplex, construction 1988, belles armoires en chêne, situé secteur des Galeries, revenus bruts de 12,540$

Gérard Gaudette
372-7713 ou 378-4120

1200 SOUTHIÈRE, ROXTON POND: Magnifique résidence, pierre Hemmingford et brique, 10 pces, 3 s/bain, décoration unique, chemin privé au lac, un vrai château, pas cher!

Claude Brodeur
378-4120 ou 378-0689



172 CONCORDE, STE-CÉCILE : Près route # 139 Mawcook, bungalow neuf prêt pour occupation, 4½ pces, 2 c.c., secteur résidentiel, prix raisonnable.

Claude Brodeur
378-4120 ou 378-0689

RUE GABRIELLE : Maison à niveaux à design moderne, avec foyer, balayeuse centrale, bain tourbillon, puits lumière, près de Granby, Bromont.

Yves Mercure
378-4120 ou 379-9437

CHEMIN ROY : Le calme de la campagne avec vue sur montagne à 5 minutes de Granby, construction 2 ans, avec garage, pour moins de 70,000$

Yves Mercure
378-4120 ou 379-9437

DANS UN SECTEUR IDÉAL : Pour voir grandir vos enfants, bungalow super propre, sous-sol fini avec combustion lente.

Irène Courtemanche
378-4120 ou 777-3661

PETIT TERRAIN GRANDE MAISON jumelée 4 niveaux, très moderne, avec foyer, planchers bois franc, chambre de bain des plus luxueuses.

Irène Courtemanche
378-4120 ou 777-3661

BUNGALOW 1981 : Très belle pièce de rallonge à l'arrière. Endroit tranquille, dans les 80,000$

Claire Gagné
378-4120 ou 378-4325

BUNGALOW 30 X 40 BRIQUE dans le Canton, garage, dans les 60,000$

Claire Gagné
378-4120 ou 378-4325

UNE AUBAINE À GRANBY : Cette maison pour moins que 57,000$ et disponible maintenant.

Robert Pépin
378-4120

À QUELQUES MINUTES DE GRANBY : Taxes minimes, maison complète pour qui aime le confort.

Robert Pépin
378-4120

ROXTON POND : Petite maison sans problème, 2 .c., rénovée, très propre, à prix abordable en plus. C'EST VOTRE CHANCE!

Lise Gousy
378-4120 ou 372-0245

OCCASION EXCEPTIONNELLE : SUPER DUPLEX jumelé 1983, très bien loué, près parc industriel. Idéal pour propriétaire occupant. FAITES VITE.

Lise Gousy
378-4120 ou 372-0245

5 MINUTES DE GRANBY : Superbe maison modulaire 1988, 5½ pces sur site très tranquille, remise et beaucoup d'inclus, cause vente – transfert. Faites vite.

Carmen Duhamel
375-7652 ou 378-4120

À QUI LA CHANCE NOUVEAU CENTRE-VILLE : Idéal pour professionnel. Tu désires une propriété impeccable, commerciale 10 pièces avec garage double, piscinee creusée chauffée, près de tous les services. Faut vendre vite, toute offre raisonnable acceptée.

Carmen Duhamel
375-7652 ou 378-4120

VOUS DÉSIREZ LA TRANQUILLITÉ : Une vue de rêve sur le lac, venez visiter ma propriété au 1652 Ave. du lac.

Louise Cherrier
378-4120 ou 372-2529

Ste-Cécile de Milton, rue Patenaude, beau développement, grande propriété luxueuse, piscine creusée. À visiter.

Louise Cherrier
378-4120 ou 372-2529

SUPERBE CONST. NEUVE! De qualité et au "design" spécial avec foyer, bois franc, toit cathédrale, bain tourbillon, etc. Dans secteur de prestige du Canton. PROFESSIONNEL INFORMEZ-VOUS, TRÈS BON PRIX!

Claude Roy
378-4120 ou 372-2290

68,500$ DEMANDÉ! : Immense bungalow 44 x 32 plus garage, grandes pces, très propre. Taxes 496$. SITE COMMERCIAL DANS CANTON!

Claude Roy
378-4120 ou 372-2290

REMAX

REMAX AVANT-GARDE (1989) INC. COURTIER

758 St-Jacques, Granby 378-4120

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

TRES BELLE RÉSIDENCE au 89 Bienvenue, Granby (secteur du lac Boivin). Pour information et rendez-vous, 372-0121 soir et fin de semaine.

SECTEUR HAUTE-VILLE
Semi-détaché haute gamme, 3 c.c. 1,500 pi.ca. aménagement extérieur fait. Aspirateur, foyer, puits de lumière, grand patio, services de la ville inclus. Situé 389 Dozois. Prix raisonnable. Inf. 777-0244 ou 372-1636

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

CENTRE-VILLE: semi-commercial, revenu 18,000.$, très bon rendement. Bonne affaire. IMM. TIFO, Jean-Louis Fiorillo, 378-9459

DUPLEX centre-ville, 2x4½, rapporte 8,160$/année. Inf. 378-7288 après 18h.

FOYER POUR PERSONNES AGÉES
Près de Granby, permis 25. Bonne maison, bonne installation. Placement sur.

FOYER POUR PERSONNES AGÉES AUTONOMES, situé à Magog, 52 places, construction récente. Bon investissement.
GESTION IMM. SOLARIS, ctr.
A. POMERLEAU, 1-819-562-8581

A 2 PAS DE LA CAISSE ST-EUGENE, duplex brique, grand terrain. Dans les 80,000$. GUY-PAUL GUERTIN, 372-1548, TONY VAN DOORN, 378-0469, TRUST GENERAL, COURTIER.

3 LOGIS: 2X4½, 1x5½, 3 garages, pour moins que le prix de l'évaluation municipale. MARCO FONTAINE: 372-7447 Imm. Impérial Courtier, 372-2030

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISONS MOBILES 14x70, 3 c.c., et une 16x54, 2 c.c. Inf. 378-9578.

MAISON MOBILE 14x64, avec rallonge 12x24, 4 c.c., 2 s. de bain, véranda, située 2380 lot 22, Habitat Granby, à St-Paul d'Abbotsford. 379-5080 ou 375-8860

MAISON MOBILE 12x54, intérieur refait à neuf, auvents lumineux, tapis, stores, air climatisé, bain tourbillon, entrée élect. et chauffage refaits à neuf. Poêle combustion lente, remise 8x8, au Domaine Fontainebleau. Prix 15,000$. Inf. 378-0505, 777-3522 le soir.

MAISON MOBILE Norfab 1976, 14'x68', doit être déménagée. 16,000$ discutable. Inf. après 18h au 375-4966

208 TERRAINS A VENDRE

BEAUX GRANDS TERRAINS à vendre dans le Canton de Granby ou Roxton Pond. Inf.378-9578.

BRIGHAM: Terrain résidentiel 100x150, secteur paisible. JACINTHE LAVOIE, DANIEL DUGAL, RE-MAX IMMOBILIA, 1-722-2727

BROMONT: Terrain prêt à construire, 25,000 pi.ca. Secteur tranquille. Bon prix. Inf: IMM. TIFO, Jean-Louis Fiorillo, 378-9459

ÉRABLIÈRE dézonée, dans le village de Roxton Falls, 900 pi. de large par 1,000 pi. de profond. 32,000$. 548-5883.

MONTEE DES SEIGNEURS: Terrains uni-familial, bi-familial et multi-familial. Services d'aqueduc et d'égouts payés. 777-8888 ou 372-1499.

209 TERRES-FERMES A VENDRE

ACHETERAIS terre/terrain 10 acres et plus avec droit de construction ou bonne vieille maison à rénover. Caractéristique intéressante: Ruisseau, érablière, en montagne ou avec vue sur montagne. Secteur: St-Paul Abbotsford ou à l'est Route 139 entre Rte 104-243-112 jusqu'à Rte 245. PIERRE BOUGIE, 16 Pl. Rupert, Repentigny, J6A 3V4, tél. 1-581-5174 entre 18h et 20h.

NOUVEAU A 10 MINUTES DE GRANBY: mini ferme de 1½ acre, plus bâtiments, plus cottage 10 pces, pour un ridicule prix de 74,500$. Contactez-moi pour une visite. CARMEN DUHAMEL, rés. 375-7652, bur. 378-4120, REMAX AVANT GARDE (1989) INC.

VERGER d'environ 4,000 pommiers, semi-nains, lac 65x135, 13' de profond. Bâtiment, équipement; récolte incluse. Maison, armoires en chêne, 5 c.c., 2 s. de bain, 2 salons, foyer, 2 cuisines. Cause: maladie. Pas d'agent. A St-Pie. 514-772-2070

210 COMMERCES A VENDRE

CANTINE A VENDRE. Cause: maladie. Inf. jour 777-0375, soir après 19h au 378-6294

210 COMMERCES À VENDRE

GRANBY, URGENT: Salon médecine douce, tables motorisées, enveloppement corporel, etc. Très facile à opérer. Conditions de financement extraordinaires. Réelle aubaine, doit vendre immédiatement. Cause: maladie. JACQUES: 243-4166

BATISSE COMMERCIALE 25'x40', avec sous-sol, terrain 135'x140', excellent secteur dans Granby. Pas d'agents. 372-7202 après 18h30

CANTINE AVEC PROPRIETE, situés extérieur de Granby. Equipement et bâtisse neuve. Excellent chiffre d'affaires. Cause de vente: Santé. Informations sur rendez-vous seulement.

GUY LANGDEAU, agent, bur: 372-2030, rés: 375-1696, IMM. IMPÉRIAL, ctr.

COPROPRIETAIRE recherche partenaire dans commerce établi depuis 3 ans et rentable. Personne sérieuse seulement. Après 18 h, 372-1062

DEPANNEUR avec maison, bien situé, bon chiffre d'affaires, offre raisonnable acceptée, prendrais échange maison ou ferme procine, s.v.p. agent s'abstenir. Pour inf. après 18 heures, 375-2592

FONDS DE COMMERCE incluant inventaire et équipement. Bail 3 ans. Chiffre d'affaires 350,000.$. Après 17h, 375-5909. Agent s'abstenir.

-WEST BROME: dépanneur avec logis, bon chiffre d'affaires. Profit brut 26%. Unique. Confidentiel!
-GRANBY: dépanneur, bon chiffre d'affaires, secteur achalandé. Prendrais échange. Confidentiel.
IMM. TIFO, Jean-Louis Fiorillo, 378-9459

212 MAISONS DE CAMPAGNE

SI VOUS AVEZ UNE MAISON A LOUER, près de Granby, St-Paul ou Ste-Cécile Milton, contactez INFO-LOCATION au 777-3648

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE Appalache, 17 pi., tout équipée, fonctionnant à l'électricité et au gaz propane, 3,000.$. 375-3360

214 BATISSES COMMERCIALES

A LOUER: Parc industriel, local neuf, 3,600 pi.ca. grandes portes, 3$/pi.ca. 550-110-220 volts. Situé boul. Industriel. Hres des repas, soir au 372-8664, 372-6459

A VENDRE bâtisse commerciale de 2,200 pi.ca., sur terrain de 30,000 pi.ca., située sur la route 112, à 1 kilomètre de Granby. Inf. jour: 514-375-3322, 514-293-7742, soir: 514-293-7277

BATISSE COMMERCIALE à vendre à Bromont, 2,500 pi.ca., sur un terrain 45,000 pi.ca., Jour: 534-3808; soir: 534-2541

ROXTON POND: Bâtisse résidentielle-industrielle, grand 3½ au 2 étage, au 1er garage 30x30, sur terrain de 20,000 p.c., avec piscine 18' 1989. Par le propriétaire. 375-5957.

225 OCCASION D'AFFAIRES

ASSOCIÉS actifs (retraités ou semi-retraités), libre de voyager à travers le monde, domaine touristique et géographique; possibilité 1/4 million et plus annuellement, capital minimum requis 100,000$ garanti. 1-514-597-9139.

DÉFI! Vous êtes ou avez été succès dans l'assurance, l'immeuble ou la vente directe. Possibilité de 1,000.$ et plus par semaine. Auto requise. Pour entrevue personnelle, discrétion assurée. 375-7054

MAGAZINE

Franchise, mensuel, 96 pages, distribué dans 5 villes, investissement 25,000$, possibilité de financement, profits plus de 15,000$ par mois.
Inf. : 1-800-363-6034 poste 30341.

241 APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1½-3½-4½,
Meublés ou non.
Possibilité mois gratuit.
Très propres, intercom, asp. central, plancher béton, tapis, s.lavage, porte-patio. 378-1328

APP. 2½-3½ 1 MOIS GRATUIT, meublé, éclairé, chauffé. 777-3511 (soir).

APP. 3½, meublé, chauffé, situé Ave des Pins. Libre 1er Sept. Inf. après 18h au 378-8557

241 APPARTEMENTS À LOUER

A BROMONT, joli 2½, meublé, chauffé, éclairé, stationn. et entrée privée. Bien situé. Pour personne seule. 534-3262, Mme Dagenais.

BROMONT 3½ pces, meublé, chauffé, éclairé, câble, dans maison privée, près du golf, endroit très tranquille, porte patio au salon. Après 18h, 534-1360

CENTRE-VILLE: Très beaux 1½, 210$; aussi 2½ modernes, avec ou sans chambre, 260$; 3½ tout neufs, meublés, chauffés, 325$. 372-4121.

CENTRE-VILLE: 1½, tout neuf, chauffé, éclairé, meublé, micro-ondes fourni, 250.$/mois. 375-4963 ou 378-4585

GRAND 2½, meublé, libre imm., chauffé, éclairé, stationnement déneigé, toutes taxes payées. Au 315 Bouchard, app. 4. 372-2084, 378-3313 ou 372-4964 ou 372-9438

GRAND 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre imm. et 1er sept. Au 630 St-Jacques. Inf. 372-7240 ou 375-7821

LE BROMONTOIS 5½, 4½ ou 3½ à louer, à partir de 415$ ou à vendre, meublés ou non, propres et tranquilles, foyer et piscine extérieure, service de conciergerie. 534-0784, 336-8613.

LIBRE IMMÉD., ou SEPT., 2½-3½, meublés, chauffés ou non, repeints, s.lavage, remise. AUSSI 3½, très luxueux, 52 Dubé (angle Providence). 777-1378, 375-7735

ST-CESAIRE: 3½, meublé, très propre, porte-patio, balayeuse centrale, prise extérieure. Inf. 469-4822 ou 378-1328

RUE ST-GEORGES: 2½, 3½, 4½ pces, meublés, chauffés, libres immédiatement. PIERRE BRISSETTE, 372-1649 OU 378-8461

1-1½-2½-3½-4½
meublés ou non
centre-ville
Inf. 378-6966

1 MOIS GRATUIT 1½-2½-3½ pces, chauffés, éclairés. Aussi 4½, non chauffé, non éclairé. Inf. 378-3216 ou 263-6499

2½ meublé, chauffé, intercom, stationnement, salle de lavage, propreté, tranquillité, 100 St-Hubert, app. Gisèle. 372-3219

2½ MEUBLÉ chauffé, éclairé, lav.-séch., chambre séparée, secteur Galeries, endroit tranquille, pour personne seule. 378-3437.

2½ PCES meublé, eau chaude, stationnement, endroit tranquille, 255$ par mois, près des Galeries. S'adresser aux heures d'ouverture, au salon Gaston Rheault, coiffeur pour hommes, 601 Cabana, coin Bouchard. 372-3301.

A SOUS-LOUER: 3½, meublé, 395.$/mois négociable, au rez-de-chaussée, libre imm., rue Simonds Sud. 777-1894

3½ PCES meublé ou semi-meublé, neuf, situé Ave du Parc. 777-3281 ou 372-4121.

APP. 2½ meublé, chauffé, éclairé, très propre, situé centre-ville. Inf. 378-6340 ou 378-4890

APP. 1½-2½, centre-ville, modernes, aspirateur central, syst. intercom, remise. Inf. 375-6495

Site exceptionnel
Terrasse aménagée
Armoires en mélamine
Aspirateur central
4½
Armoires en mélamine
Aspirateur central
1 mois gratuit
Jardin Denison
228-230 Denison
375-0973
C-21569

A VOIR
2½ = 250 **3½ = 305** **4½ = 345**
Meublé (optionnel)
Aspirateur central
1 mois gratuit
330-344 Simonds
378-4817 • 375-6933
C-21603

241 APPARTEMENTS A LOUER

À SOUS-LOUER grand 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 335$/mois, au 244 Denison Ouest. 777-3183 avant-midi.

À ST-PIE: Grand 2½ pces, dans un 4 logis, inst. lav.-séch., remise, stationnement, 200$ par mois. Libre imm. Situé rue Presqu'île. Pas d'animaux. 372-9892.

242 APPARTEMENTS A PARTAGER

PRES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL: grand 5½ à partager avec étudiant(e) jovial(e), simple et ordonné(e). Pour l'année scolaire. 210.$/mois. 378-5472

TRES GRAND 6½ à partager (avec fille), secteur haute-ville, 265.$/mois, tout compris. Bienvenue aux étudiantes. 375-9985

243 MAISON A LOUER

A COWANSVILLE: maison 9 pièces, sur 2 étages, près du centre-ville et des écoles, 4 ch. à coucher, 2 s. de toilette, chauffage central, beau parterre, libre le 1er octobre. 263-4289

A GRANBY: A louer bungalow 3 c.c. 1 c.c. au sous-sol, abri d'auto. Secteur lac Boivin. Inf. 378-8616

BROMONT: Cottage neuf, 4 c.c., flanc de montagne, à partir de 900$ par mois. 534-0108.

MAISON SEULE sur grand terrain, située à L'Ange-Gardien, 1½ étage, 3 c.c., 6½ pces, libre le 15 août. 390.$/mois. 375-6546 A.M. ou après 17h

244 LOGEMENTS A LOUER

4½ PCES meublé ou non, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. 777-3511 (soir).

AU MONTPLAISANT SUR LE LAC, 4½ pces neufs, style condo, foyer, 535$ par mois. 372-1487.

AU 155, RUE EMPIRE: dans un bas, grand 5½ pces; tapis et rideaux fournis, 475.$/mois. Ou maison à vendre. 372-6489

SPÉCIAL
Base et futon
Double 299$
330 Principale, Granby
375-5573
L-43000
KIT ATOUT

SIMONDS
3½ — 4½ — 5½
meublés ou non meublés
ATTENTION:
PROMOTION SPÉCIALE
Piscine extérieure
2 mois gratuits
Service de professionnel
Gestion FO.I.S.I. INC.
Informations
378-7465
C-21352

244 LOGEMENTS À LOUER

A GRANBY 3½, 4½, 155 Barr, (secteur Lac Boivin) ou rue Massé. 375-5148 ou 378-4120 demandez Yves Forand.

A LOUER: 4½, situés 281-285 St-Charles Sud, pour juillet, 350$ et 355$/mois. Inf. 378-4486 ou 378-4640

Place Massé
PROMOTION DE SEPTEMBRE
315 - 321 Massé
1 MOIS GRATUIT ET VOTRE DEMENAGEMENT DEFRAYER AU COMPLET.
3½ — 4½ — 5½
à partir de :
280$ 345$ 380$
Frais peint
avec piscine
Secteur très tranquille
Près de Simonds Sud
378-5628
378-5051
Sur visite, un cadeau vous sera remis. C-21772

CARTES D'AFFAIRES

DANIEL SOUTHIERE
notaire
135, rue Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-20697

André Laurin
notaire
conseiller juridique
635, rue St-François, Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-20696

NOTAIRE PIERRE GIRARDOT
175, rue Dufferin, Granby 372-2211
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-20695

244 LOGEMENTS À LOUER

A SOUS-LOUER, grand 4½, 3e étage, rue Jean Talon près des Galeries. Tranquille, porte-patio, balcon. Libre 1er sept. ou avant. Laissé à 300$/mois. Inf. 378-6480 ou laissez message.

A SOUS-LOUER: 4½, rue Wellington, un mois gratuit. 378-5832 (répondeur) ou 372-4815

A VOIR Grand 4½ pces, plus solarium, planchers bois franc, tranquille, propre, 67 Elgin. 375-9162, 375-5317

A WATERLOO très beau 2½, rénové, central, très privé; Aussi grand 4½. 375-2442

BEAU 4½ construction récente
rue Fournier, 365$
372-6198 après 15 heures.

BEAU 4½, dans un duplex, rue St-François, libre imm., 310.$/mois, très propre. 372-5885

Un mois ou deux mois
gratuit
suivant le terme du bail

Logements récents à prix concurrentiels.

3½ et 4½ disponibles immédiatement.

Luxueux. Qualité supérieure. Concierge sur place. Système d'intercom. A l'épreuve du feu. Toit cathédrale dans logements du 3e étage. Et plus encore.

Secteur paisible près d'un parc, de l'aréna et des Galeries.

Sur appel, vous pouvez visiter un logement identique.

***** 378-6203 *****

C-21785

LOGEMENTS NEUFS
à louer
rue Pinard à Granby
4½ à 395 $
5½ à 445 $
GRATUIT
Le mois d'août '89

Système d'intercom
Balayeuse centrale
Bonne insonorisation
Isolation supérieure

Pour information
375-6022
du lundi au vendredi
entre 8 h et 17 h
si non au 378-9673

C21450

244 LOGEMENTS A LOUER

À ST-PIE: Grand 3½ pces dans un 4 logis, inst. lav-séch. corde à linge, remise, stationnement, 245$ par mois. Situé rue Presqu'île, libre imm. Pas d'animaux. 372-9892.

BORD DE L'EAU
2, rue Church 3½, 230$
111 rue Drummond 4½, chauffé, eau chaude fournie, 365$
1 MOIS GRATUIT
Jour: France au 372-3636, soir 243-5600

BROMONT
SPÉCIAL, 1 MOIS GRATUIT
Grands 4½ modernes, à partir de 325$/mois, toutes commodités. S'adresser 15, rue Champlain app. 2. 534-3242.

BROMONT: 4½ à sous-louer, à 5 minutes des pentes, 2 portes patio avec balcons, stores fournis. Libre 1er oct. 534-2438

BROMONT: 1 MOIS GRATUIT, 4½ pces à louer immédiatement. 534-2972 ou 534-3241

BROMONT: 2 MOIS GRATUITS. Venez visiter nos grands 4½ récents avec vue sur la montagne, meublés si désiré. Inf. 534-1093 ou 1-819-563-4280 frais virés, après 17h si vous appelez la semaine.

CONDOMINIUM DE LUXE Mont Plaisant sur le lac: foyer, bain tourbillon et plus. À partir de 62,500$ avec 10% comptant. Possibilité d'assumer votre bail actuel. 372-1487 ou 378-8461.

★1A- GRAND 4½, FRAIS PEINT★
Libres IMMÉD. 54-96 Fournier
4½ comptoir-lunch. Libres août-sept.
Près centre d'achats et parc industriel
67 Fournier. Inf: 372-2474

★NOUVELLE CONSTRUCTION★
Logis 4½ modernes
vue sur rue Balzac
endroit tranquille
libres sept. octobre, novembre
265 Simonds app. 204
Inf. 372-2474 visite de 13 h à 17 h et de 19 h à 21 h.

A SOUS-LOUER: GRAND 4½, situé tout près du centre d'achat, 320.$/mois. Cause: transfert. 378-6516

GRANBY: 166 Bourgeois, nouvelle administration, 3½-4½, très propres, prix spécial. Occupation 1er juillet 89. Inf. 375-0301 ou 1-689-4254

GRANBY: 4½, rénové, au 566 Cowie, 330.$/mois, libre 1er sept. Et 3½, au 415 Ste-Cécile, 250.$/mois, libre imm. 372-7633, 777-1376

UN MOIS GRATUIT. Grand 3½, d'environ 900 pi.ca. dans un quadruplex, cet immeuble moderne vous offre un très grand patio avec remise attenante, bain tourbillon, foyer, syst. balayeuse central, éclairage alogène et entrée privée. Situé 87 Dubé. Inf. 378-4139.

GRAND 3½, non chauffé, non éclairé, dans un bas, place de stationnement, boul. Boivin. Inf. 777-3400 ou 263-9889

GRAND 4½ prise auto extérieure, remise, 290$ par mois, 378-6605

GRAND 4½, porte patio, rue Reynolds, libre 1er septembre, 310.$/mois. 372-8759

UN MOIS GRATUIT. 4½, meublé ou non, 1er sept. rue Fournier. Aussi très grand 4½ neuf, rue Laurent, secteur des Galeries, libre imméd. Inf. 777-3734 ou 378-9492

LOGEMENTS de qualité, incroyable 2 mois gratuits et plus. 4½-5½, aux Jardins Elgin, nouvelle administration, très bon prix, aménagement luxueux. 372-9082, 375-1398

A 10 MINUTES DE BROMONT
(sortie 78 de l'autoroute 10)

- Site paisible et boisé
- Secteur polyvalente J-H Leclerc
- Installation laveuse – sécheuse
- Porte patio
- Prix abordable

1110 – 1120 – 1150 – 1160
Simonds Sud
3½ – 4½ – 5½
Mme Lepage
777-1310
Mme Lamarche
378-3506

Offre spéciale
1 MOIS GRATUIT
ou
DEMENAGEMENT PAYE
(pour un maximum de 300 $)
Bail de 12 mois ou plus

C21464

244 LOGEMENTS À LOUER

LOGIS 3½-4½-5½, rue Wolfe, Bromont. 372-3660 ou 534-2177

LOGIS 4½, situé rue Reynolds, possibilité semi-meublé, libre imméd. Inf. 372-2620 ou 375-6968

LOGIS A LOUER entre St-Paul d'Abbotsford et Granby, 5½, dans un haut, 375$ par mois, chauffé, entrée privée. Inf. 379-9444

LOGIS 3½ chauffé, éclairé, eau chaude fournie, centre-ville, 325$ par mois, libre immédiatement. 372-4974.

LOGIS 3½, avec inst. lav.-séch., libre imm., 215.$/mois. Au 55-A, rue St-Charles Nord, Granby. 378-3537

LOGIS 4½, situé 451 St-Luc (centre-ville), 315$/mois, terrassement et stationnement. Inf. 375-5110 ou 375-0677

LOGIS 4½ 172 Denison Ouest, triplex, au rez-de-chaussée. 378-0738.

LOGIS 5½ au 1er étage, 1180 Simonds Sud, secteur paisible, 385$. 378-0738.

O.M.H. BROMONT. Logis à prix modique à louer, 3½-4½-5½ pces. Inf. 534-2140 (les mardi, merc. jeudi).

POUR PERSONNE SEULE: beau grand 3½ neuf, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée privée, 285.$/mois. Dans maison privée. Libre imm. 378-4829 ou 372-5523

PRES DES GALERIES: 4½, au 3e étage, endroit tranquille, insonorisé, intercom. Inf. 372-6877

ROXTON POND: grand 4½ libre immédiatement, 260$ par mois. 372-9500.

SECTEUR RUE MOUNTAIN: les plus beaux 3½ en ville: construction de style victorien, libres imm. PIERRE BRISSETTE, 372-1649 ou 378-8461

RUE ST-JOSEPH, centre-ville, grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, escalier intérieur. Inf. 372-0659

SECTEUR HAUTE-VILLE
3½-4½-5½
Logements spacieux, foyer, câble, compacteur, lave-vaisselle inclus. Un mois gratuit à la signature d'un bail de 12 mois et plus. 378-8868

RUE CAIRNS: 4½ pces, environnement naturel. LIBRE IMMÉDIATEMENT. PIERRE BRISSETTE, 372-1649 ou 378-8461

SPACIEUX 4½, très grand salon 18½x12, cuisinette, salle diner avec fenêtre, s.lavage, 1er étage dans const. d'un an, 395$/mois. Libre 1er sept. Jour 372-8975, soir 372-9282

TERRASSE DU LAC Grand penthouse, très ensoleillé, avec foyer, 2 ch. de bain, loft, toit cathédrale. 372-7285 ou 378-3232

TRES GRAND 4½ à louer, situé à 542 boul. Boivin, libre 1er septembre, 305$ par mois. Inf. 372-3663

WATERLOO: Rue Foster, 3½ pces, 215$/mois, avec réduction si locataire fait conciergerie. Inf. Hres de bureau, 539-1833

1AA-5½ 330$, ½ s.sol; 4½, 332$, 1er étage; 3½, 290$, ½ s. sol meublé; eau chaude fournie, modernes. S'adresser 1190 Simonds Sud, app. no 7 et no 5, 372-2520, 378-3012, 372-0062

1er JUILLET, dans un 5 logis, très grand 4½, au 443 Calixa-Lavallée, demi sous-sol, 340.$/mois, chauffé, eau chaude fournie. 378-3173

14 et 22 FERNANDEL
SECTEUR PARC INDUSTRIEL
Logis 4½ dans immeuble insonorisé en béton, avec lave-vaisselle et foyer inclus, 365$. Inf. 378-0738

179 BOUL. FORTIN À GRANBY
Grand 4½ pces, 320$;
Libre immédiatement
Frais peint.
S'adr. au concierge, 179 b. Fortin app.4
372-3285

1 MOIS GRATUIT Nouvelle administration, immeuble rénové, 3½-stationnement, buanderie, conciergerie, près de tout, idéal pour couple ou seule. 375-7938, ou message, 1-553-5096

1 MOIS GRATUIT: 105 DRUMMOND, 4½; 496 COWIE, 4½ pces. Inf. 378-8827

1 MOIS GRATUIT: 4½-3½, neufs, insonorisés, rue Beaumont angle St-Jacques. A partir de 375.$/mois. Inf.: 375-5990 sur heures d'affaires; ou concierge à 372-1953

2½, meublé, 235.$/mois, et 3½, semi-meublé, 255.$/mois. Tous libres imm., eau chaude fournie, un mois gratuit, à 2 minutes du centre-ville, place de stationnement. 375-9902 ou 372-0563 ou à frais virés, 1-388-2994

2½-3½, meublés, chauffés, éclairés; 4½ non meublé, non chauffé, non éclairé. 1 mois gratuit. 378-1486

3½, meublé, grand et spacieux, serv. lav.-séch., intercom, plancher béton, libre imm., 378-2264

244 LOGEMENTS À LOUER

3½-4½, libres imm., à partir de 265$/mois, quartier tranquille, grandes pièces, stationnement privé, galerie avant avec porte patio, repeint à neuf. Un mois gratuit. Inf. 372-3682, fin de semaine 378-7502.

3½-4½, meublés, semi-meublés ou non meublés, avec piscine, studio de bronzage, antenne parabolique. Comme promotion TV-couleur, four micro-ondes ou 1 mois gratuit. Pour inf. contactez 534-1167

3½-4½-5½
1 MOIS GRATUIT
meublé ou non, eau chaude fournie dans certains cas. Libres immédiatement. Service de conciergerie. (de 9h à 17h à 378-7492), 372-9175, 378-1092, 375-2225, 375-0684

3½-4½-5½ BOUCHARD et DESJARDINS grand balcon, coin paisible, choix d'étage, porte-patio. S'ad. au 350 Bouchard app. 4 777-0275.

3½-4½ à louer. Inf. 375-2183.

375 RUE MASSÉ, 4½ pces, libre 1er septembre. Inf. 375-3700

3½ ET 4½ neufs, rue Lavolière. Inf. M. Bayette 372-3162.

3½ meublé, 3½-4½-5½, non meublés, 630 Honorat Lussier, app. 22, près des Galeries. concierge. 375-4995.

3½ - 4½, eau chaude fournie, meublés ou non. 378-2897 ou 372-9400.

4½, incluant salon double, libre 1er sept. Inf. 378-4380 ou 375-2842

4½, peinture et couvre-planchers neufs, balayeuse centrale, bloc récent. Rue Leroux. Inf. 378-0239

4½, près des Galeries, comptoir lunch, balcon, porte patio, 360$/mois, imm. et oct. S'adr. à 99 Bourassa, 372-3590

4½ NON MEUBLÉ OU SEMI MEUBLÉ, rue Fournier; 3½ meublé ou non meublé; 4½ neuf rue Simonds pour sept.-oct. Inf. 205 Simonds app. 105, 372-0283 ou 375-4397.

4½ PCES spacieux et moderne, à partir de 450$/mois 1er plancher, piscine intérieure, bain tourbillon, sauna, lit solaire, rue Simonds, libre immédiatement ou 1er juillet. 378-2631

UN MOIS GRATUIT. 5½, dans duplex neuf, situé près parc industriel. Libre 1er Sept. Inf. 378-6340 ou 378-4890

--- 733 BOURGET OUEST ---
3½, meublé, chauffé, éclairé; 4½ à 4 Place d'Anjou. Près des Galeries.
378-1709

À ROXTON POND: à sous-louer, 7½ pces, avec garage, 360$ par mois, libre 1er sept. ou 1er oct. 378-5177.

À ST-CÉSAIRE: 4½ pces, rue St-Paul, libre imm.. 4½., rue Provençal, libre 1er septembre. 469-2014, 469-4428.

247 LOCAUX A LOUER

LOCAL A LOUER de 1,625 pi.ca. avec grande porte, au 75, rue Martin, à Granby. 378-4267

LOCAL COMMERCIAL bien situé centre-ville, 2e étage, refait à neuf, peinture, tapis, chauffé et climatisé, grandeur 60x16½. Prix 450$/mois. S'ad. Au Bottier Granby, 142 Principale, 372-2680

LOCAL COMMERCIAL au s-sol du 369 Leclerc Ouest, 1,300 p.c. Chauffé, éclairé, climatisé, 400$/mois. 777-8888

LOCAL À LOUER: 29x61, électricité, chauffé, climatisé, rue Carrier, .64^c du p.c.

IRÈNE COURTEMANCHE 777-3661
REMAX Avant-Garde (1989) inc. 378-4120

251 CHAMBRES A LOUER

APP. 1 pces pour homme, meublé, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. stationnement, au 329 boul.Boivin. Inf. 372-0406

AUBERGES CENTRE-VILLE
15$/jour, 60$/semaine, 200$/mois.
Pour réservation: 375-1018.

CHAMBRE À LOUER près des Galeries de Granby, de préférence madame ou mademoiselle. Dans une maison privée, chambre de bain privée, réfrigérateur, laveuse, accès à la cuisine. Libre le 2 septembre. 375-1436.

MEUBLEE chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, laveuse, 350 Racine. 375-2393

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRES ET PENSION pour personnes âgées autonomes, libres 1er septembre. 378-2408

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE A LOUER avec pension, à compter de 500$ et plus. Couple 450$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmières. Permis d'opération du ministère des Affaires sociales. 375-6373.

LES RESIDENCES DU MONT Hébergement pour personnes âgées, construction à l'épreuve du feu, vue sur le lac Boivin. Infirmière sur place. Ascenseur, bain tourbillon. Inf. 375-4684

MINI-CENTRE pour personnes âgées autonomes, ambiance fam. grande chambre avec toilette, libre imm. 378-4544

RÉSIDENCE H.N. PARENT
Le fleuron d'or des résidences
Vous présente leurs chambres et pension pour personnes retraitées, non fumeurs. Les services suivants vous sont offerts:
Infirmière, chapelle, salon de coiffure et de lavage, piscine intérieure, bain sauna et tourbillon, ascenseur, solarium et serre intérieure. Nourriture excellente. Un personnel des plus courtois et disponible s'ajoute à la grande présence des propriétaires Hélène et Norbert Parent.
Bienvenue à vous visiteurs, tél. 372-0723

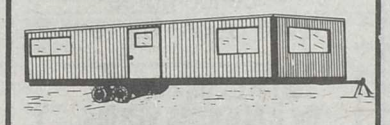
254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

ENTREPOTS A LOUER 5x10, 10x10, 10x20 et plus. Idéal pour ménage, et surplus d'inventaire de commerce. 378-4580

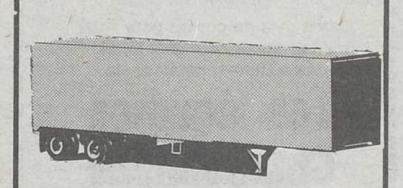
ESPACE A LOUER pour entrepôt ou PME de 4,000 à 6,000 pi.ca. avec débarcadère. Inf. Imprimerie Shefford Inc. 372-7192

258 DIVERS À LOUER

LOCATION DE REMORQUES FARNHAM INC.



Location de remorques pour chantiers de construction



Location de remorques pour entreposage et chantiers

1035, boul. Magenta Est
Farnham
293-3535

C 20691

261 VOYAGES/ TRANSPORT

CHERCHE PERSONNE pour voyager Granby à Rougemont, 4h à minuit. Inf. 375-4793

263 PERDU

PERDU CHAT noir et jaune (écaille de tortue), rue Fatima coin Dorion, dimanche 20 août. Si retrouvé au 372-7229

265 ANIMAUX A VENDRE

BERGER ALLEMAND: mâle 2 ans, femelle 1½ an, enregistrés, vaccinés, aucune offre raisonnable refusée. 293-3545 après 17 h.

CHIOTS GERMAN POINTER braque allemand, pure race, enregistrés, vaccinés. 250$. 243-0863.

COLLIE DE 9 MOIS
pure race, vacciné
372-6689

CHOWCHOW 5 mois, obéissance, propre et très doux. Schnauzer 5 mois. 375-6853

JUMENT MORGAN pur sang, 5 ans, très bien domptée, 1500$. 514-460-7927.

270 VENTE DE GARAGE

AU 681 FISK, ST-PAUL ABBOTSFORD, le samedi 26 AOUT, à partir de 8h à 18h. De la cave au grenier. En cas de pluie, remise au 27 août.

271 DIVERS A VENDRE

ADOUCISSEUR Sears 30,000 grains, 375$; Combustion lente 100$; Tricycle; Bicyclette; Remorque. Inf. 379-5207

MAÏS SUCRÉ

concombres, pommes, tomates de conserves, piments, courgettes, etc...

Spécial tomates rouges 10¢/lb 15¢/lb déjà cueillies

LE MARAICHER ENR.
André Côté
2150, Rg Papineau
St-Paul d'Abbotsford
Ouvert tous les jours de 8 h à 19 h
Information
379-5277 C21469

CUEILLEZ VOS LEGUMES
– concombres
– fèves jaunes ou vertes

TOMATES ORDINAIRES OU ITALIENNES VERTES OU ROUGES
.10¢/lb

Avons déjà de cueillis pour vous : Maïs sucré, tomates, fèves, concombres, patates, etc.

Les légumes Charbonneau
133 Rg. du Vide
Ste-Angèle de Monnoir
(Via Rte 112, suivre les affiches bleues indiquant Les Légumes Charbonneau)
460-7567 C21436

ABATTOIR DUCHARME
Gros et détail
108, rue Authier
St-Alphonse-de-Granby
375-4620
Abattage de porc, boeuf, veau et agneau
Débitage pour congélateur
SPÉCIAUX DE LA SEMAINE
Demi-boeuf
A-1
1.79$/lb
Demi-taure
1.59$/lb
Porc demi ou complet
99¢/lb
Débité, congelé et emballé
L-43052

271 DIVERS A VENDRE

ACHAT-ACHAT-ACHAT
ACHETONS appareils brisés ou non, tels que poêle, réfrig. laveuse, sécheuse, congélateur. Allons à l'extérieur. Etre patient c'est payant! 375-8402

ACHAT-ACHAT-VENTE
NOUS NE SOMMES PAS
DEVENUS NO.1 PAR ACCIDENT!
Nos appareils sont de grande qualité, rajeunis, rafraichis, reconditionnés, avec une solide garantie approuvée, ex: Poêle, frigo, lav. séch. les 4 pour 385$.
MEUBLEX BUDGET, 1534 PRINCIPALE (Face Motel des Pins) 375-1484
Visa, Master Card, mise de côté.

ACHETERAIS POUSSE-POUSSE 2 places; Robe de mariée à vendre, gr: 9-10, 225$. 772-5665.

APPAREIL photographique 35mm, Minolta plus lentille (zoom), évalué à 500$ laissé à 300$; Réfrigérateur 2 portes et cuisinière Roy, couleur gold, 600$ les deux; VIDEO Toshiba Beta, laissé à 300$ plus 45 cassettes. Inf. 372-2967

SUN-POMPE submersible avec réservoir (pour salle bain ou s-sol); Mob. salle dîner Early American, antique, bahut et vaisselier. Inf. 378-4890

AUBAINE NINTENDO. Jeux neufs garantis, 129.95$; location de cassette 3 jrs/1.99$. Louer vendredi, rapporter dimanche avant 21h. 7jrs/5.$. Fermé samedi. Au MARCHÉ NOIR, 1639 Principale, Granby, 378-5446

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES DE VIDÉO-CLUBS ET DÉPANNEURS A vendre 300 films VHS à très bon prix. Inf. 372-1100 ou 1-548-5888.

A BON PRIX
POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, LAVEUSE, SÉCHEUSE, CONGÉLATEUR, garantie d'un an.
Au MARCHÉ NOIR, 1639 Principale (face au Sabot Doré), 378-5446

A NE PAS MANQUER! LIQUIDATION DE TV-COULEUR, en très bonne condition ayant servies en location. A voir chez LOCATION BESSAC, 206a boul. Boivin

A VENDRE: SOFA 4 places; Draperies; Rideaux; Couvre-lits; Valises. 378-3884.

BASSINETTE BLANCHE "Bébé Buttler", payé 600.$, laissé à 250.$. Aussi chaise haute, table à langer, bureau et accessoires de bébé. 534-0784

BICYCLE 3 roues pour adulte. Inf. 243-0857 ou 372-0194

BLEUETS à cueillir vous-même ou déjà cueillis, très gros et en quantité. Ferme G.R. Giard Inc., 15 chemin Giard (9e Rang Est) à Granby. 372-4730 ou 378-9458.

BUREAU NEUF style président, grandeur 36x72x29, 3 tiroirs dont 1 pour documents, choix de couleurs, prix très intéressant. 375-3327 ou 378-1104

CABINET four micro-ondes, chêne, 27" large, 15½" prof. 34" haut. Prix 225$. Neuf. Inf. 378-1159

CARABINE 308, "Browning level action", très propre. Après 17h, 372-6994

LAVEUSE Admiral, blanche, 290.$; sécheuse G.E., blanche, 190.$. Sofa colonial Roxton, rouille. Tapis 12x12, rose gomme, 50.$. 375-4963 ou 378-4585

CHAT ADULTE tout blanc, affectueux, propre, à donner; Aussi manteau chat sauvage, moitié prix. Inf. 372-7455

CONGELATEUR Wood's, 16 pi.cu. comme neuf; Bain tourbillon Spa (utilisé 1 fois). Inf. 372-6289

POELE-FOYER à l'eau chaude, fabrication maison, avec pipage et contrôle. Aussi 25 cordes de bois mélangé. 375-7054.

ELRAN ton rosé; table moderne grise; 2 meubles à système de son (un gris et un noir); 2 petites lampes blanches; un poêle blanc; réfrigérateur blanc. Très bonne condition. 375-6853

ÉQUIPEMENT GARDIEN DE BUT junior, de qualité, à vendre ensemble ou séparément. 372-5754, Jef

EQUIPEMENT DE RESTAURANT au complet, presque neuf, à vendre. FAITES VITE! Inf. 293-2882 ou 243-0519

★TERRE NOIRE A VENDRE★
de très bonne qualité. Livrée au petit ou gros camion. André Lacoste paysagiste Inc. Pour inf. 372-2744

GUITARE MEXICAINE avec étui; amplificateur électrique 30 volts; ensemble de ski alpin Head Sport, avec bottines et bâtons. Sac à dos avec tube en aluminium. Casque de moto Honda Full Face, casque de motoneige. Divan-lit velours gris, Simonds, avec ensemble de salon modulaire rose en velours, Palliser; marchette pour bébé, collection de timbres; collection de livres.
Du lundi au jeudi, de 18h30 à 20h30: 375-0225

271 DIVERS A VENDRE

LAVEUSE Kenmore amande, laveuse Inglis blanche; ensembles laveuse et sécheuse Simplicity, blanches et un ensemble moisson. 372-8883

LIT D'EAU de 3 ans, 125$. Inf. 243-6805

LIT D'ENFANT, en érable, modulaire, 3 tiroirs, 2 cubes de rangement, table de travail ajustable, une chaise, 500.$ avec 2 matelas. 378-1814

MACHINE A GLACE pour restaurant, "Scotsman", valeur 1,400.$, prix demandé 900.$, 6 mois d'usure. 378-8996

MEUBLES en bois naturel pour chambre de fille: bureau double avec miroir, bibliothèque basse, table de chevet, tête de lit, 180$. Inf. 372-8257

MEUBLES
NORMAND CHAREST & FILS. Vente de meubles neufs avec (légères imperfections). 309 Principale (angle St-Antoine), Granby. 372-3846 ou rés. 372-6207
SPÉCIAL CETTE SEMAINE:
Mobilier de cuisine en bois et métal.

MEUBLES ROXTON: Salon complet avec bibliothèque, cuisine. Excellente qualité. Cadres et lampes inclus. Prix raisonnable. 378-8159 ou 372-4807

MOBILIER salle dîner 9 mcx, très propre; Mob. chambre coucher antique. Inf. soir au 375-4376

MOBILIER salon colonial-américain; Laveuse et sécheuse blanches Inglis; Mob. cuisine Roxton avec bahut; Réfrigérateur blanc; Bureau-secrétaire avec chaise; Mob. salle dîner, 6 chaises, table, bahut; Fauteuils. Inf. 375-2404

MOBILIER DE CUISINE en bois importé, grande table ronde plus 2 planches et 4 très belles chaises. 777-3195.

NOUS AVONS de TOUT en QUINCAILLERIE Peinture International. Chez QUINCAILLERIE NOUVELLE FRANCE, 419 Notre-Dame, Granby, 375-1700

ORDINATEUR PC-XT 640K, NEUF, IBM compatible avec garantie, prix demandé 649$. 372-2030 ou 372-7447 Marco.

PAILLE à vendre, de blé ou d'orge, corde ou broche. Possibilité de transport.
M. Blanchard: 514-773-1741; ou M. Bélisle, 514-773-3846

PERCHES DE CEDRE à clôture, à vendre. 375-4450

PHOTOCOPIEUR usagé "Xerox", modèle 3107, en très bon état. Et une balance postale électronique "Pitnez Bowes", 5 kg, modèle 5046. 372-7764

SYSTEME DE SON et mobilier de chambre pour enfant. 378-6557

TELEVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

VENTE D'ARTICLES DE PÊCHE ET DE CHASSE CHEZ L'ARMURIER DE GRANBY; AUSSI VOYAGE DE PÊCHE AU NOUVEAU-BRUNSWICK À VENDRE. 378-1345.

VIDEO VHS, RCA, 3 ans d'usage, avec coffret et 20 cassettes, de première qualité. Valeur 900$, le tout à 300$. 372-8744

A VENDRE: poêle, laveuse et sécheuse, 50.$ l'unité. Réfrigérateur, 250.$. 539-4532

XXX ENCAN ROGER XXX
A COMMISSIONS
TOUS LES MERCREDIS et SAMEDIS, 19H.
au 220, Rte 112
(voisin du restaurant Chez Ty Pont)
Inf: 539-4532

12 CORDES DE BOIS FRANC sec à 25$ la corde; Fendeuse à bois verticale sur att. 3 pts, 300$ 469-3216.

2 CHAISES HYDRAULIQUES pour salon de coiffure, très bonne condition, prix 250$ chacune. 263-2997

SYSTEME DE SON; 629$; Mini-sécheuse, comme neuve, 175$; Poêle, réfrigérateur réparés comme neuf, garantis, prix à discuter. Au 174 rue Adamsville, 263-8339 après 17h.

274 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DUR MÉLANGÉ, érable, hêtre, merisier, frêne, 40$ la corde livré; Tremble sec à 30$ la corde livré; GRANGE à louer. Inf. 295-2697 après 17h.

BOIS MELANGE en longueur, livré, après 16 h, 297-4734

281 MACHINES A COUDRE

ALG INC. Machines à coudre industrielles, location, vente, service, aiguilles et pièces, vente de fils gros et détail. 378-1887.

283 ANTIQUITES A VENDRE

MOBILIER salle manger style Queen Ann; Mobilier de salon Queen Ann. Inf. 378-6137

286 DEMANDE A ACHETER

ACHETONS et vendons équipements commerciaux, restaurant, dépanneur, boucherie, ou autre ENCAN LEHOUX INC. West-Brome, 263-3180

J'ACHÈTE DE TOUT de la cave au grenier en passant par le hangar. Je dis bien tout tout tout. Inf. 539-4532.

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BASS Fender, précision, 1960, ampli Roland. 375-6992

ORGUE Farfisa, 2 claviers, accords autom. Payé 5,000$, à vendre 2,500$. Inf. 539-1595

SYNTHÉTISEUR de marque Roland Juno 2, 61 touches sensibles, demande 950$; Yamaha DX 27, 400$; Korg Poly 800, 400$; Batterie, 250$ 549-4078.

301 PERSONNEL DEMANDE

CENTRE Cellulaire Plus — Bell Cellulaire

Représentant(e) des ventes
Téléphones cellulaires, téléavertisseur
Excellent territoire
Rémunération intéressante
Possibilité d'avancement
C.V. exigé
AUDIOTEC
590, boul. Boivin, Granby
378-3618 C-21925

301 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE-CUISINIER(IERE), avec expérience. S'ad. Restaurant La Terrasse du Parc, 335 Principale, Granby. Inf. 375-3552

TEMPS PLEIN OU PARTIEL Opportunité pour personne ambitieuse qui désire augmenter ses revenus. Pas de porte à porte. Contacter Freedom Network: 378-1104

A BROMONT cuisinier(ière) demandé(e). Inf. 534-3302

A BROMONT: serveuse responsable, pour travail de 30 à 40 heures/semaine. Demandez Pierrette, 534-3487

CUISINIER(IERE) pour cuisine canadienne, steak sur charbon de bois. De 35 à 40 hres/semaine. Salaire selon compétence. Inf. Bistro St-Michel, à Rougemont. 469-3646 demandez Georges.

BOUCHER d'expérience demandé, salaire selon compétence. S'adresser à Victor Lévesque, Provigo Gagnon, 65 Évangéline, Granby.

Équipement Butcher Boy

RECHERCHE
Superviseur de production

Pour superviser l'assemblage des machines.

Avec expérience en technique d'usinage.

Doit parler anglais.

Pour entrevue
(514) 546-3247
C21931

En raison de notre grande augmentation de volume

URGENT

Estrie TOYOTA GRANBY est à la recherche de personnel

1 – MECANICIEN A-B-C et APPRENTI-MECANICIEN
Minimum 2 ans d'expérience
Salaire selon expérience et rendement

2 – DEBOSSELEUR A-B-C et APPRENTI-DEBOSSELEUR
Minimum 2 ans complets d'expérience
Salaire selon expérience et rendement

Exigences:
- Personnel consciencieux
- Compétence
- Motivation

Nous offrons:
- Bon salaire
- Emploi permanent
- Environnement très sain
- Bon esprit d'équipe
- Cours par le manufacturier
- Equipement très moderne
- Assurances : groupe et vie
- Vacances
- Uniforme fourni
- Nombreux autres avantages

Attention toute spéciale portée aux candidats possédant de l'EXPERIENCE sur d'AUTRES MARQUES D'AUTOMOBILES
L43044

Pour rendez-vous contactez Daniel **378-8404**

301 PERSONNEL DEMANDÉ

Le Trianon GRANBY AUTO

Le Trianon Automobile
RECHERCHE

UN PRÉPOSÉ AUX PIÈCES

- Jeune personne dynamique sans expérience nécessaire

Appelez au 378-9063

C21941

Une entreprise dynamique de distribution en pleine expansion est à la recherche d'un(e)

COMMIS-COMPTABLE ET SECRÉTAIRE

Fonctions :

- Sous l'autorité du contrôleur, la personne choisie aura à tenir les livres comptables informatisés à jour, soit le grand livre, l'auxiliaire des comptes à recevoir, les comptes à payer, les stocks et le livre des salaires.
- De plus, cette personne devra agir comme secrétaire.

Exigences :

- D.E.C. techm. admnis. option Finance ou expér. de travail d'au moins 3 ans.
- Expérience sur informatique et connaissance des logiciels Word Perfect et LOTUS seraient un atout.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature à :

Service du personnel
169, rue Principale Est
Farnham (Québec)
J2N 1L2
ou téléphoner au :
293-4196 C21944

CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

Compagnie spécialisée dans le profilage à froid et métal en feuilles, recherche pour son usine de Granby un contremaître de production, sous la responsabilité du directeur de production. Il prendra charge d'une équipe complète.

Qualifications requises
Le candidat recherché est diplômé en mécanique et métal en feuilles.
Toute expérience dans la transformation de l'acier sera considérée.
Expérience comme contremaître serait un atout.

S.V.P.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Voix de l'Est
76, rue Dufferin,
Granby
J2G 9L4
Casier #5526

C21952

---

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUSE pour dame avec expérience, remplacement de maternité (8 mois), grosse clientèle, au Salon Liane à Farnham. 293-3994.

RECHERCHE

PERSONNES BILINGUES pour cours d'anglais

NOUVEAU concept d'enseignement

Horaire de soirée
Pour rendez-vous
378-8143 378-1034

C-21865

COMMIS AUX COMMANDES ET FACTURATION

Compagnie située à Granby, recherche un commis aux commandes et facturation.

Responsabilité :
Prise de commandes par téléphone
Entrée des commandes sur ordinateur
Facturation, classement.

Exigences :
Détenir un diplôme collégial
Bonne communication orale et écrite
Bilingue

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à :

La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby, QC
J2G 9L4
Casier #5527

C21951

---

provigo GAGNON

Nous sommes à la recherche de personnes à temps partiel pour les postes suivants:

- **Caissière**
- **Emballeur**
- **Préposé au département de boulangerie**

Les candidat(e)s doivent être disponibles à la semaine.

Pour entrevue, veuillez vous présenter au Provigo Gagnon, 65 Evangéline, à Granby et demandez M. Aimé Gavillet.

C-21900

Vous pensez à une carrière?

Nous cherchons des représentant(e)s dans toutes les municipalités autour de Granby ou Cowansville et jusqu'à Magog et St-Jean.
Les cours auront lieu dans la région durant l'été et encore à l'automne.
Pour discuter de vos possibilités dans une carrière stimulante et bien rémunérée, prenez rendez-vous au :

378-2100 ou 263-8844
Century 21 Les Immeubles des Cantons de l'Est Ltée

C21367

301 PERSONNEL DEMANDÉ

RÉCEPTIONNISTE pour motel, temps plein et partiel. Se présenter au 229, boul. Bromont, à Bromont.

CAMIONNEUR pour la Nouvelle-Angleterre, bilingue, 1½ an d'expérience, 25 ans et plus, emploi permanent. Inf. 263-4478.

CHERCHE GARDIENNE pour la garde de 2 enfants, de 1h p.m. à 2h a.m. 5 jrs/semaine. Canton Granby. Inf. 372-7028

COIFFEUR(EUSE) pour hommes demandé(e), avec 1 an d'expérience. Demandez la gérante au 375-1554.

COIFFEUSE demandée avec expérience. Inf. 375-2448

COIFFEUR(SE) à temps complet. Conditions de travail intéressantes. 378-2153

COMMIS-VENDEUSE demandée, temps partiel, horaire mobile. Inf. 372-8499

COMMIS DE BUREAU 30 heures/semaine, travail général de comptabilité plus caisse, bilingue un atout, avantages sociaux. Inf. au 378-9936 demandez Gaétan Paré.

CONCIERGERIE à Bromont, couple demandé, expérience requise, disponible 7 jours semaine. 534-3242

CONCIERGES demandés, devra habiter l'immeuble. Couple dans la cinquantaine. Ouvrage à temps partiel, pour 1er septembre et le 1er novembre. 514-372-0382

COUTURIERES demandées avec machine plain et overlock (coton ouaté), travail à l'année. 378-9595 de 9h à 18h

COUTURIERES demandées à domicile, possédant machine plain et overlock. Bon prix. Travail à l'année. 549-2247 après 15 h.

Téléphonistes
demandé(e)s

Pour sollicitation. produits faciles et agréables à vendre.

Travail de jour ou de soir.

Salaire et bonis de production

Pour entrevue :
777-3965

C21929

Un commerce spécialisé dans la vente de luminaires est à la recherche d'un(e)

VENDEUR(EUSE)

- Dynamique avec ou sans expérience.
- Personne autonome et ayant de l'initiative
- Sens des responsabilités.

Présentez-vous au magasin

MULTI LUMINAIRE
869, Principale, Granby

C21485

PRÉPOSÉE AUX COSMÉTIQUES

avec expérience ou cours en coiffure et cosmétiques.

Personne travaillante et responsable.

Temps plein et doit travailler un samedi par deux semaines.

Téléphoner au 263-6066
entre 9 h et 17 h
du lundi au jeudi.

C21942

301 PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIÈRES DEMANDÉES possédant machine plain ou overlock, pour travail à domicile dans le vêtement d'enfant, travail à l'année. 378-1546.

CUEILLEURS DE POMMES DEMANDÉS Aimerions vous rencontrer avant la récolte. Verger St-Onge St-Pierre, à St-Paul d'Abbotsford. Après 18h, 379-5394

CUISINIER avec expérience, poste de jour et de fin semaine; Plongeur de soir. S'ad. 43 Evangéline, Granby. 378-6000

CUISINIERE, serveuse demandées, pour déjeuner, samedi et dimanche. 514-777-0605

CUISINIER(ÈRE) ou AIDE-CUISINIER(ÈRE) demandé, poste temps partiel, expérience dans déjeuner un atout. Demander Michel, Resto-Pouce, 378-4348.

CUISINIER(ÈRE)S d'expérience, et serveur(euse) d'expérience, bon salaire. Se présenter à la Casa Verdi, 402 Rivière, Cowansville. 263-9512

CUISINIER D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ, horaire du lundi au vendredi. Se présenter à La Casa du Spaghetti au 781 Principale, Granby.

PIZZAMAN DEMANDÉ avec expérience. Se présenter à La Casa du Spaghetti au 781 Principale, Granby.

FEMMES demandées pour emballage de pommes. Travail à l'année. 378-3484 avant 16h

FEMMES de 30 à 55 ans, vous voulez retourner en emploi? Vous ne savez pas par où commercer? PASSAGE YAMASKA vous offre son programme: orientation, formation à la recherche d'emploi, stage en milieu de travail, salaire hebdomadaire, suivi personnalisé. Prochain groupe: 2 octobre 1989. Inscrivez-vous avant le 15 septembre au 515 rue Sud, à Cowansville, ou téléphonez au 263-1350. Aucun frais à payer. Bienvenue à toutes les femmes des régions de Cowansville, Granby, Farnham, Waterloo et les municipalités environnantes.

FEMME DE MÉNAGE demandée. Après 19h, 372-0566, Robert

AH OUI MADAME! Vous pouvez gagner de l'argent tout en restant au foyer. Pour inf. laissez votre nom sur répondeur téléphonique au 372-4116 et nous vous rappellerons.

GARDIENNE demandée, à temps partiel (de 11h à 17h), Canton Granby. Devra se voyager. Inf. 372-7523 après 18h.

GARDIENNE demandée chez-moi, 5 jrs/semaine, pour jeune bébé. Fiable, non fumeuse, aimant les animaux. Bromont 534-3769 après 17h.

HOMME OU FEMME pour travail de cantine, située à Bedford. 248-7853.

INJECTION DE PLASTIQUE
Recherche: ''set-up man'', poseur de moule à injection Toshiba et Kawaguichi. Usine ultra-moderne. Bonnes conditions de travail. Horaire de jour ou de soir. Contactez Marc Tremblay, à Ville St-Laurent, entre 9h et 18h, du lundi au vendredi, au 1-800-361-6302.

JEUNES FILLES 15 ans et moins, recherchées pour entrevue de démonstration de vêtements de mode. Nathalie, 375-2949

LE RESTAURANT OPERA, FARNHAM, 293-3666.
SERVEUSES d'expérience en salle à manger, bilingues, travail de soir.
CUISINIER(IERE) d'expérience, travail de jour ou de soir.
POUR INF. CONTACTEZ-NOUS!

AIDE-CUISINIER(E) à temps plein de soir. Se présenter à la Rôtisserie de Granby, 799 Dufferin, Granby, demandez Claude ou Alain.

L'AUBERGE BROMONT est présentement à la recherche de commis-débarrasseur pour son département de salle à manger. Horaire flexible. Poste permanent. Communiquez avec Jean-Pierre Gaucher 534-2200, poste 2090

MARKETING DE DISTRIBUTION vous offre, à ceux qui le désirent, d'augmenter leurs revenus de 400.$ à 2,000.$ et plus par mois, et avoir la possibilité d'acheter au prix du gros 5,000 articles et plus. Pour entrevue: téléphonez au bureau, 514-539-2230 de 9h à 17h

MECANICIEN de machine à coudre industrielle, avec expérience, à Montréal. Jean Beaudet au 1-800-361-0100

NOUVEAU TRAVAIL Devenez fabriquant à domicile avec notre nouveau jeu éducatif. Ensemble préfabriqué vous permettant de fabriquer 5,000 exemplaires. Faites 300$ et plus semaine. Pour 12.94$ COD, recevez la documentation avec un exemplaire de notre nouveau jeu éducatif. Expédiez nom et adresse à Les Jeux Danyo, C.P. 1342, Jonquière, QC, J7S 4K9.

301 PERSONNEL DEMANDE

PERSONNE AMBITIEUSE et dynamique désirant se joindre à une nouvelle équipe pour travail de cuisine rapide, vous présentez à la Cantine M. Poutine, 1324 Principale, Granby.

PLONGEUR(EUSE) demandé(e), travail à temps plein, avec ou sans expérience. Se présenter à L'Escale, Sortie 55, 103, Rte 235, Ange-Gardien. Pour rendez-vous 293-3737.

PLONGEUR(EUSE) demandé(e), travail à temps plein, avec ou sans expérience. Se présenter à La Cantine Sortie 55, 103, Rte 235, Ange-Gardien. Pour rendez-vous 293-2149 ou 293-3737.

CUISINIER(E), AIDE-CUISINIER(E) demandé(e)s à temps. Pour rendez-vous, 293-2149 ou 293-3737 demandez Diane.

POUR TOUTE PERSONNE qui veut travailler, pour la vente de chocolat, âge peut d'importance. Sans frais 1-800-363-8409

PROFESSEURS demandés pour cours d'accordéon, de violon, de guitare pop et/ou classique, de flûte traversière, et de percussion. Se présenter au 347 Albert, à Cowansville ou téléphonez à 263-9889. Ecole de Musique Brome-Missisquoi.

PROFESSIONNELLE DE LA COUTURE demandée (couturière) à la maison, possédant machine plain ou overlock, dans le vêtement général (enfant et adulte). Bon prix. Travail à l'année. 372-0363 demandez Suzanne ou Evens.

PRÉPOSÉ A LA PREPARATION DE VEHICULES
neufs et usagés, expérience un atout. Contactez Claude Déragon (concessionnaire voitures neuves).
LES VOITURES GRANBY INC.
1257 PRINCIPALE, GRANBY, 378-9921

RECHERCHE GARDIENNE à domicile, 4 jours/semaine, près rues Denison et St-Charles. Devra se voyager, de 11h30 à 17h30. 514-372-5721 après 17h30

RECHERCHONS UN(E) PRÉPOSÉ(E) à la clientèle. Le(la) candidat(e) doit posséder de l'entregent et du dynamisme. Connaissance de la dactylo et de l'anglais serait un atout. Faire parvenir c.v. au: Centre de Copies Rapides, 341 Racine, Granby QC, J2G 3B6 avant le 8 septembre à l'attention de Francine Deslandes.

SERVEUSE demandée immédiatement, pour les samedi, dimanche et lundi, de 6h à 14h, au Restaurant Rustique, 439 Dufferin, Granby. 372-1372

SERVEUSE demandée, avec maturité, et fiable, 5 jours par semaine. Restaurant chez Francine, à Adamsville. 263-6811, Josée

SERVEUSES ET CUISINIERES demandées. S'adresser au 375-3773.

SOLLICITATION! 2 téléphonistes demandées, 5.25$ l'heure pour débuter, 25 hres/semaine. Temps plein disponible. 777-3025

4 PERSONNES DEMANDEES voiture nécessaire, temps partiel, 250$ net, temps plein disponible, 450$ net. 777-3024

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE demandé, une entreprise sérieuse, oeuvrant à Granby, dans le domaine de la réparation en électronique, recherche un technicien spécialisé dans la réparation d'audio (vidéo et télévision serait un atout). Expérience d'un an. Le poste libre immédiatement est à long terme et le salaire est très intéressant. Les personnes intéressées pour ce poste sont invités à envoyer leur curriculum vitae à La Clinique du Son, 78 Assomption, Granby, J2G 3S1, 375-2323.

TRAVAIL AU TELEPHONE bons produits, avec ou sans expérience, programme de perfectionnement, atmosphère agréable, de 11h30 à 20h30. Inf. 777-3578

VENDEUSE DEMANDÉE pour travailler au comptoir à pizza, dans un marché d'alimentation à Granby. 20 à 25 hres/semaine, mercredi au samedi. Inf. 1-581-7854

302 TRAVAIL DEMANDE

CHERCHE EMPLOI temps partiel ou plein, comptabilité complète, manuelle ou informatisée, plus de 15 ans d'expérience. 372-0920

COUPLE SÉRIEUX et dynamique recherche travail de conciergerie. Pouvons demeurer sur place. 539-4176

323 COURS PRIVES

-- ATTENTION CHASSEURS --
Cours de tir et d'ajustement de carabine.
Vendredi soir: technique
Samedi: pratique sur le terrain
Les 25 et 26 août '89 (Warden)
Les 1er et 2 septembre (Farnham)
Inf.: 378-6496 après 17h

CONVERSATION ANGLAISE pour personne ayant une base de la langue.
Grace 375-0932

323 COURS PRIVÉS

COURS D'ASTROLOGIE. Découvrir sa relation avec les forces planétaires en apprenant le symbolisme et les techniques de cet art ancien pour une meilleure connaissance de soi et de son environnement.
Inf. Colette Pomerleau, 777-3250

324 SANTE

30 OBÈSES ou personnes désirant maigrir, peuvent perdre du poids tout en faisant de l'argent. Pour rendez-vous, 375-7054

342 GARDERIES

DAME avec expérience garderait enfants du lundi au vend. Secteur Ste-Marie, St-Eugène. Inf. 375-2310

GARDERAIS enfants 1½ à 5 ans, lund. au vend. Demeure près du 9e Rang Ouest, dans les cantons, demandez Louise. Inf. 378-0576

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, 1 an et plus, demeure tout près de l'école St-André. Références disponibles. Diane 375-9957.

GARDERAIS ENFANTS de 2 ans et plus, à partir de 8 h le matin, situé près du Woolco. Sylvie, 375-1498.

GARDERAIS CHEZ-MOI, enfants de 2 ans et plus, du lundi au vend. Rue Dufferin vers Roxton. Inf. 777-3623

SECTEUR RUE LAURENT, garderais enfants à la semaine ou à la journée, quelques places de disponibles. Bonne nourriture, salle de jeux. Références disponibles. Inf. Suzanne au 378-0951

SERVICE DE GARDE. Enfants 1 à 5 ans. Educatrice diplômée avec plusieurs années d'expérience en garderie. Repas équilibrés. Activités formatives. Recus d'impôt. Inf. 372-5907 Sylvie.

Pré-maternelle
À CLOCHE-PIED
La session automne débute le 5 septembre.
Pour de nouvelles inscriptions,
appelez à **378-6039**
ou **375-0302**
Bienvenue!
L-42767

343 SERVICES DIVERS

LES ENVELOPPEMENTS CORPORELS
Minceurs (body wrap), à l'argile. Cuisses/hanches, 15.$. Estomac/cuisses, 25.$. Complet, 40.$ à 45.$. 372-6850

PEINTURE D'AUTO 15 ans d'expérience, ouvrage garanti, prix plus que raisonnable. 372-9304.

POUR UN TRAVAIL DE QUALITE dans le tirage de joints, peinture, plafonds décoratifs, demandez Gaétan, 378-9713

QUE VOUS RÉSERVE L'AVENIR
Prédictions par les cartes
Astrologie et lignes de main
Réponses à vos problèmes
Pour consultations - 375-7211

Clinique de Radiologie
Guy Borduas
Radiologiste
MD, LMCC, CSPQ, FRCP(c)
Radiologie et Echographie
426, rue Principale, Granby
378-0167 C-20694

Ouvert à l'année
antirouille
à l'huile de l'estrie inc
AUTO - CAMION
1308 Principale, Granby
375-2424 L 42326
Maximum : 20 min.

342 GARDERIES

Pour I.B.M., G.E., HYUNDAI ET AUTRES
Service de garde d'enfants secteur rang Bergeron
Enfants de 2 à 6 ans
♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥
Grande salle de jeux
Bonne nourriture
Jeux éducatifs
Pour information :
372-1284

C-21487

343 SERVICES DIVERS

AIR CLIMATISÉ d'auto, réparation, installation, pièces et accessoires. FOST-AIR, 378-5572, au 44, rue Yvon.

ARTISANS-OUVRIERS (3) disponibles maintenant pour finition, rénovation et construction de tout genre, à l'heure ou à forfait. 777-0999 ou 372-2209 après 19h

Fabriquons
patio en bois traité
Aussi
armoires, rampes et escaliers
et finition intérieure
Ebénisterie Pro-Sélect
777-3222
C21534

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre, etc. 378-8677

DAME DE COMPAGNIE pour personne âgée ou malade, pouvant fournir curriculum vitae. Demandez Marie-Louise 375-9343.

FERAIS COMPTABILITÉ de tous genres. 14 ans d'expérience. Contactez Sylvie au 378-6589 ou 378-3344

Installation d'antennes
SPÉCIAL
*** Tour ***
30 pieds
Rotateurs
Antennes
T.V.

SPÉCIAL
* Réparation de télévision couleur de toutes marques *
C-21637
BELLE IMAGE TÉLÉVISION
372-1668

343 SERVICES DIVERS

FERAIS PEINTURE de tout genre. Conciergerie et maintenance. 12 années d'expérience. Estimation gratuite. 378-6516.

G. PERRON SERVICE D'ARBRES ET D'AMÉNAGEMENT
20 ans d'expérience: chirurgie, émondage, abattage, urgence-tempête, enlèvement mécanique des souches, taillage d'arbustes et de haies, engrais pour arbres et pelouses, nettoyage, aération, déchaumer, bêcher ou rouler parterre, murs de pierre ou de dormants, peinture asphalte, drainage de terrain ou sous-sol, fissures de solage, etc. Possédons assurance-responsabilité. A découper et conserver. 10$ de rabais sur présentation de cette annonce. Estimation gratuite. 378-4426.

THEMES ASTROLOGIQUES avec prévision pour 1 an, lignes de la main, et conclusions au tarot, 25$. Pour rendez-vous, demandez Mme Chouinard au 372-8338

VOYANTE prédictions pour '89 sur votre bonne étoile, lecture cartes, lignes de main, amour, santé, argent. Huguette 372-6242

MANESCO (1989) INC. **Granby**
- **CHAUFFAGE/CLIMATISATION**
- **THERMOPOMPES EAU/AIR, AIR/AIR**
- **DÉSHUMIDIFICATEUR POUR PISCINES INTÉRIEURES**

Carrier

Dominique Therrien
Gérante de division
Estimation gratuite 9 h à 21 h
777-3751
C-21770

CA enr
Estimation gratuite
375-9783
(répondeur)
Granby et Région
Meilleur prix en ville

"NETTOYAGE"
- *Tapis*
- *Meubles*
- *Autres services*

Claude Angers
Sylvie Bilodeau
L42005

Michel

SERVICE DE LAVAGE P.M.
GRANBY inc.

2 camions/ ateliers mobiles à votre service

Christian

Appelez-nous pour nos spéciaux
- Nettoyage par ateliers mobiles de tapis, meubles.
- Lavage de murs et plafonds
- Antitaches
- Antistatique
- Traitement d'odeurs, dégats d'eau, feu et fumée.

Estimation gratuite, satisfaction garantie.
N'hésitez pas, communiquez avec nous pour des renseignements sur notre procédé à chaleur contrôlée.
Pour rendez-vous service 24 heures
Composez: 375-1883
C-21296

LAVEUSE DANS NOTRE CAMION

349 AGENCE DE RENCONTRES

Agence de rencontre
Nouvelle Union
COURIR LES BARS
NE VOUS CONVIENT PLUS ?
Votre démarche est sérieuse ?
Venez nous rencontrer
(service français et **anglais)**
Granby 777-3330
C-21421

343 SERVICES DIVERS

349 AGENCES DE RENCONTRE

AFFINITE/AFFINITY
Sérieuse, confidentielle, rencontre durable, selon vos goûts et personnalité, quelque soit votre âge, personnalisé à votre domicile. (514) 923-0522

"AVIS DE RECHERCHE"
CLAIR DE LUNE, votre service de rencontre, recherche jeunes femmes et jeunes hommes de 20 à 80 ans, pour des rencontres sérieuses et de qualité. En grande demande, femmes de 20 à 35 ans. Entrevue gratuite, Reine-Marie attend vos appels, 514-777-5863

361 BICYCLETTES A VENDRE

BICYCLETTE CCM 10 vitesses. Bicyclette 3 vit.; les deux pour 60.$. 378-1814

365 MOTOCYCLETTES

CHOPPER KAWAZAKI 900 CC, 1976, moteur tout chromé, ayant déjà fait expositions, après 17 h, 263-9811

MOTO HONDA 550 Four, 1974, très propre, en bonne condition, prix à discuter. Inf. 378-3424 Paul ou Carole.

SCOOTER ELITE, 50 LX, 1988, avec casque, très bonne condition. Après 17h au 375-4304

368 CAMIONS

A VENDRE: JEEP CHEROKEE 1986, très propre. Isabelle 372-9337 ou 378-8689.

CAMION CHEYENNE 1988, 20,000 km, comme neuf, 9,500$. 777-8888 ou 372-1499.

CAMION FARGO Dodge 1968, 6 roues, avec moteur 354, 6 cyl.; CAMION 6 ROUES INTERNATIONAL, modèle 1700, 1976, moteur 404 reconditionné. 293-3131

CAMION GMC MÉTRO 1975, roues doubles, avec boîte d'alum. en parfaite condition, très très propre, bien chaussé. Faut voir. 379-9444.

CAMION GMC 1980, diesel, 8.2 L, avec boîte dompeuse, 5 tonnes, peinture neuve, avec 2 charrues à sens unique. 263-5273

ECHANGERAIS CHEROKEE 1986, 4x4, 5 vit. 4 portes, 91,000km, valeur 11,000$ pour pick-up Toyota ou Nissan 4x4 Club Cab de même valeur. Inf. 534-1359

FORD BRONCO 1984 4 roues motrices, en très bonne condition, 121,000 km, intéressé seulement. 777-1025 ou 296-4988.

GMC Vendura 15, 1978, bonne mécanique, carosserie, 2e moteur, équipé camping-voyages. 3,850$. Sutton 538-0424

RÉDUCTION 200$ À 1000$ EN ARGENT sur TOUS les véhicules en inventaire
CAMIONS
86 FORD Aérostar XLT, V6, automatique, tout équipé, 7 passagers, A1, 9,800$.
86 FORD Aérostar, V6, automatique, vitré, belle finition, 60,000 km, A1, 9,000$.
86 PLYMOUTH VOYAGEUR, 5 vitesses, 88,000 km, 8,100$
85 FORD Chassi Cab, diesel, 6.9, 1 tonne, roues doubles, 6,900$.
85 VAN BEAUVILLE, air climatisé, tout équipé, 69,000 km, 9,900$
85 GMC Astro Van, V6 automatique, 4 sièges capitaines, 7,900$
84 DODGE mini-ram, autom, 88,000 km, très propre, 5,500$.
84 FORD Pick-up, 1 tonne, roues doubles, air climatisé, vitres élect., super beau, 8,900$.
84 MAZDA avec boite communiquante, très bien fini, 4,500$.
84 VAN GMC, ¾ tonne, peinture neuve, 5,500$
84 CHEVROLET S-10 King Cab diesel, 91,000 km, 5,500$
84 TOYOTA avec boite, 87,000 km, condition A1, 4,300$
84 DATSUN PICK-UP condition A1, 3,600$
83 GMC VAN diesel, 6.2 litres, fini intérieur, vitres électriques, volant ajustable, 5,500$.
83 FORD RANGER, 2,800$
82 TOYOTA diesel, roues doubles, boite en fibre de verre, 3,300$
82 SUZUKI 4X4, 84,000 km, 1,900$
81 FORD ½ tonne, 6, automatique, peinture neuve, 3,400$.
80 FORD F-150 Club Cab, 4x4, pour 5,500$.
79 DATSUN fini motorisé, super beau, faut voir, 4,900$.
79 FORD Super Cab, V8, automatique, 500$.
75 CJ5, toit convertible neuf, 2,800.$
FINANCEMENT SUR PLACE
Camions garantis.
A.D. AUTOMOBILES, 1624 Principale, Granby. 378-0871.

VAN DODGE 1979 100,000 km, peinture neuve, fini camper, poêle, réfrigérateur, etc. 263-5479 après 17 h.

1989 FORD Lariat, 4x4, tout équipé.
1988 CHEVROLET Rangler, cabine allongée.
1987 FORD ¾, 4x4, diesel.
1987 FORD Super Cab, 4x4.
1987 GMC ¾, 4x4, diesel, tout équipé.
1988 CHEVROLET ¾, 4x4, tout équipé.
1988 RANGER, XLT Super cab, 4x4, V6
1987 CHEVROLET ¾, van, diesel, auto.
Marchand, 1-819-843-7088

GRANBY

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRANBY

RÈGLEMENT NUMÉRO 1866-89

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE GRANBY

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné, greffier de la Ville de Granby:

1. – Que lors d'une séance ordinaire tenue le 3 juillet 1989, le Conseil municipal de cette Ville a adopté le règlement numéro 1866-89, intitulé : "Règlement amendant à nouveau le règlement numéro 1842-89 concernant le zonage afin de remplacer l'article 3.2.2.2 concernant l'occupation d'un bâtiment rendu non conforme".

2. – Que ledit règlement est déposé à mon bureau (porte 9), à l'Hôtel de Ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

3. – Que le susdit règlement a été soumis, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, à l'approbation des personnes habile à voter qui ont eu accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures (9:00) à dix-neuf heures (19:00), le 8 août 1989, au bureau de la Ville.

4. – Que, sous l'autorité de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, le susdit règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter de cette ville; aucune personne n'ayant demandé durant la tenue du registre que le susdit règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Granby.

5. – Que le présent règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNE A GRANBY, QUEBEC, en ce 18 août 1989.

Le Greffier,
Alain Noël, avocat

(Any english speaking person may apply for verbal information concerning this notice to the city clerk office). C21948

370 AUTOS

AEROSTAR 1988, 18,000 km, entièrement équipé. 17,500$. 378-9578.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

J.L. C21930

Campagne de financement
1989

Tu y crois.
Aide-la!

Donnez généreusement
à la Croix-Rouge!

370 AUTOS À VENDRE

BLAZER 1984 V6, manuelle, suspension, freins, silencieux et pneus neufs, peinture originale. 378-9342.

BUICK LESABRE 1979, 1,200$ ou m.o. Prélude 81, peinture neuve, 3,500$ ou m.o. Demandez Marco 372-7447 ou 372-2030

BUICK SKYLARK 1981 6 cyl. 4 portes, auto. p.s.p.b. vitres élect. radio cass. am-fm, 85,000 milles, 1,550$. 25 boul. Leclerc Est, 375-7371

CAVALIER 1985, familiale, 5 vit., 80,000 km, excellente condition, 4,700.$. 777-0503

CELEBRITY CL 1983, 4 portes, V6, 63,000 km; freins, amortisseurs et radiateur neufs, très propre, moteur défectueux. 372-2710

CHEROKEE LAREDO 1989, manuel, 2 portes, complètement équipé, 15,000km. Prix 21,500$. Inf. 378-9971 demandez Mme Scott, ou à 379-9177

CHEROKEE 1988, transm. 5 vit. en excellente condition. Inf. entre 8h et 21h30 à 372-7217 après 20h à 372-7032

CHEVROLET Cavalier 1982, familiale, bonne mécanique, 539-2846

370 AUTOS À VENDRE

CHEVROLET CAVALIER 1983, très propre, radio am-fm, prix 2,800$. Inf. 777-1889

CORSICA 1988, tout équipée, 21,000 km, prix 11,500$. 539-0752.

FIREBIRD 1984, 5 vit., 95,000 km, toit ouvrant, rég. de vitesses, excellente condition. Inf. 372-1487

FORD ESCORT L 1983 2 portes, 4 vitesses, 83,000 km, en très bonne condition. 375-7110.

FORD TEMPO GL, 1985, très propre, vitres élect. contrôleur de vitesses, très bas millage, 3,800$. Inf. 293-6229

HONDA CIVIC 1984, manuelle, bas millage, mécanique A-1, prix demandé 4,300$; Suzuki Samurai GX Plus 1988, 30,000 km, blanc, 2 toits, 9,800$ Inf. 372-7181

JEEP SUZUKI SAMURAI 1986
4x4, 54,000km, radio am-fm stéréo, 5,900$. Inf. 514-548-2611

JETTA 1986, 4 portes, autom. seulement 80,000km, en parfaite condition, 8,000$ discutable. Inf. 375-4045

JETTA 88 SLALOM toit ouvrant, mags, lumières à brume, manuelle, super propre, demande 12,900$. Marcel, 774-2221

370 AUTOS

AUBAINE! CHRYSLER LEBARON GTS, 1988, excellente condition, 68,000 km, prix à discuter. 379-9253

MAZDA 626 DX, 1987,
70,000km, très bonne condition, 4 portes, autom. balance de garantie 30,000km, transférable sans frais. 9,800$.
Inf. Daniel 773-5942 ou 375-2184

MAZDA GLC, 1982, H.B. 5 vit. en bonne condition, 1,200$. Inf. 539-4322 après 18h.

MAZDA RX7, 1987, blanche, 37,000km, impeccable, balance de garantie, 13,900$. Inf. 469-2227 le soir.

MAZDA 323 TURBO 88, 4 portes, tout équipée. Jour: 658-7666, 658-9651 le soir.

MGB 1973, A voir au 56 St-Urbain. Jour 375-3797 soir 375-6539

MONTE CARLO 1978, pour les pièces. Inf. 777-1220

MUSTANG LX 1986, 32,000 km, très bonne condition. Demandez Réal, bur. 372-5313 ou rés. 378-7819.

NISSAN MAXIMA SE, 1987, V6, autom. freins et silencieux neufs. Pleine garantie Nissan. Impeccable. Faut vendre. 13,500$ (valeur 16,200$). Inf. 378-3916

PONTIAC 6000, 1986, air conditionné, tout équipé, très propre, un seul propriétaire. Inf. 504 Simonds S. 378-1166

RAMBLER 1964, 22,000 milles, bon état, 1,000$. Après 17 h, 372-9382

MOT MYSTÈRE

6 lettres	Le mot clé: Une étoffe	1294

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Aimer	Déduire	Dicter	Fabriquer	Manquer	Prendre
Arroser	Défendre	Dîner	Faire		
Attrister	Défense	Dire	Fier	Nuire	Ranger
Aviser	Dépeindre	Donner	Former		Remuer
	Déplaire	Durer	Fumer	Oindre	
Consacrer	Derme			Opposer	Suif
Contenir	Désirer	Ennuyer	Juger	Oter	
Courber	Devenir	Epargner	Jurer	Ouvrir	Vend
Cuire	Devin	Etonnée	Lever	Pendre	Voeu

Solution du problème précédent: Ouille

V	E	N	D	R	E	S	O	R	R	A	F	O	D	F
R	P	E	E	E	E	R	E	R	C	I	O	U	E	U
E	A	R	V	R	P	Y	E	E	U	M	R	V	R	M
S	R	I	I	D	U	L	S	B	I	E	M	R	D	E
O	G	U	N	N	P	N	A	D	R	R	E	I	N	R
P	N	D	N	E	E	P	A	I	E	U	R	R	I	E
P	E	E	N	F	R	V	N	R	R	T	O	R	E	U
O	R	D	E	E	I	E	E	E	C	E	E	C	P	Q
T	R	D	N	D	T	E	L	D	A	T	R	V	E	I
E	E	D	O	N	N	E	R	V	S	A	R	O	D	R
R	R	I	O	N	V	E	I	I	N	E	S	E	J	B
E	I	C	O	E	M	S	R	G	O	M	R	U	I	A
G	S	T	R	U	E	T	E	N	C	R	R	I	I	F
U	E	E	E	R	T	R	D	I	N	E	R	E	A	F
J	D	R	M	A	N	Q	U	E	R	D	N	I	O	F

Bromont

VILLE DE BROMONT
USINE DE FILTRATION
AGRANDISSEMENT – PHASE II
DOSSIER: 86-18-2

APPEL D'OFFRES

MAITRE DE L'OUVRAGE: Ville de Bromont
89 boulevard Bromont, Bromont, QC, J0L 1L0
Tél.: (514) 534-2021

MAITRE D'OEUVRE : Enviraqua Inc., experts-conseils
695 rue St-Joseph, St-Hyacinthe, QC, J2S 5K3
Tél.: (514) 773-5942

ARCHITECTE : Poirier Bernard, architecte
608 rue Shefford, Bromont, QC, J0E 1L0
Tél.: (514) 534-3858

DESCRIPTION DES TRAVAUX : La Ville de Bromont désire augmenter la capacité de production et les réserves de son actuelle usine de production d'eau potable (usine de filtration).
Les travaux sont effectués en plusieurs phases distinctes et indépendantes l'une de l'autre. La première phase qui est présentement terminée, consistait en la construction de réservoirs et d'un puits de pompage d'eau potable.
La deuxième phase, concernée par le présent document d'appel d'offres consiste principalement en la construction de toute la mécanique de procédé et mécanique de bâtiment nécessaires au fonctionnement d'une nouvelle chaîne de traitement pour une usine d'une capacité de 20,000 mètres cubes par jour, incluant la construction de trois bâtiments annexés d'une superficie totale d'environ 900 mètres carrés ainsi que la rénovation du bâtiment existant.
Les travaux d'aménagement extérieur sont exclus du présent appel d'offres.
Cette deuxième phase comprend des étapes chronologiques de façon à permettre le plein fonctionnement de l'usine existante, jusqu'à son remplacement par la nouvelle chaîne de traitement projetée.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant demandé les plans, devis et documents de soumission en leur nom, dont la principale place d'affaires est située dans la province de Québec, et qui détiennent une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des Entrepreneurs en construction. En vertu de la nature de l'appel d'offres, le maître de l'ouvrage tient compte pour l'adjudication, de la compétence, de l'expérience et de la responsabilité du soumissionnaire.

DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES: Les plans, devis et documents de soumission (réf. 86-38-2) peuvent être obtenus à compter de 13:00 heures, le 23 août 1989, aux bureaux des experts-conseils, moyennant un paiement de 200$ non remboursable. Ce paiement sera en argent ou sous forme de chèque visé ou mandat-poste au nom d'Enviragua Inc.

CONSULTATION DES DOCUMENTS: Une copie complète des plans, devis et documents de soumission sera disponible pour consultation aux endroits suivants :
- à l'Hôtel de Ville de la Ville de Bromont (89 boulevard Bromont, Bromont, Qué.)
- aux bureaux du maître d'oeuvre (695 rue St-Joseph, St-Hyacinthe, Qué.)

GARANTIE DE SOUMISSION: Ne seront considérées que les soumissions préparées sur des formules fournies par le maitre d'oeuvre et accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Bromont ou d'une garantie de soumission d'un montant égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.
De plus, chaque soumission devra être accompagnée d'une formule d'engagement d'une compagnie d'assurances reconnue, certifiant qu'elle émettra un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services ainsi qu'un cautionnement d'exécution couvrant chacun 50% du montant total de la soumission.

CLOTURE ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Les soumissions, dans des enveloppes scellées et clairement identifiées, seront reçues au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville de Bromont, jusqu'à 15 heures, le 19 septembre 1989.
L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.
La Ville de Bromont ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

ADJUDICATION : La Ville de Bromont pourrait octroyer le contrat dans les deux semaines suivant l'ouverture des soumissions, advenant que celles-ci soient à sa convenance.
Bromont, le 15 août 1989

Chez nous aucune offre raisonnable n'est refusée!

'86 EXCEL GLS, 5 p., 5 vit., blanche, 4,900$
'86 TOPAZ GS, diesel, 4 p., 4,900$
'86 PONTIAC 6000 LE, air clim., 8,900$
'85 MERCURY CAPRI GS, blanche, 54,000 mi **VENDUE**
'86 PLYMOUTH VOYAGEUR, aut., rouge vin
'85 FORD BRONCO, aut., noire, tout équipée
'85 FORD MUSTANG COBRA, 5 vit., noire
'85 300ZX turbo, aut., 32,000 km, 13,900$
'85 HONDA ACCORD LX, 4 p., 5 vit., 7,900$
'84 CELEBRITY CL, tout équipée, 5,900$
'84 HONDA ACCORD, 3 p., 5 vit., 5,700$
'84 TEMPO GLX, 5 vit., grise, 4,600$
'84 PONTIAC J-2000, 2 p., aut., 75,000 km
'83 PULSAR, aut., grise, 3,900$
'83 RABBIT, diesel, aut., 2 po., 4,200$
'83 OMEGA, 4 p., aut., 91,000 km, 4,400$
'83 FORD RANGER XLT, aut., 4,950$
'82 CAVALIER, aut., 63,000 km, impeccable
'80 CORVETTE, blanche, aut., 13,600$
'77 CORVETTE, bleue, aut., 8,900$

LIQUIDATION
1 seul prix

'86 OLDSMOBILE CUTLASS Suprême, 2 portes, FAITES UNE OFFRE.
'85 GOLF, 4 p., 5 vit., 5,500$
'85 FORD ESCORT, fam., aut. 71,000 km, 3,100$
'84 SUBARU, fam., aut., 4x4, 3,900$
'84 FORD MUSTANG, aut., 2,900$
'82 SUZUKI SAMURAI, convertible, 2,800$

JEAN VERRIER AUTOS INC.
375-3633
560 Dufferin, Granby
L43021

370 AUTOS À VENDRE

VENTE ANNIVERSAIRE
VENEZ VERIFIER NOS SPECIAUX

88 SPRINT Turbo, 28,000 km, reprise de finance, 8,900$.
87 FORD CROWN VICTORIA, valeur de 13,000.$, pour 5,000.$. Voiture de police.
86 FORD Taurus, V6, automatique, 52,000 km, reprise de finance, 6,900$.
86 TAURUS familiale tout équipée, 67,000 km, 8,500$
86 FORD TEMPO GL automatique, garantie Ford jusqu'en 1990, 5,650$
85 MERCURY Lynz, familiale diesel, 5 vitesses, très économique, 2,900$.
85 FORD Tempo GL, 5 vit. 69,000 km, tout équipée, comme neuve, 4,500$.
85 DODGE CHARGER automatique, 70,000 km, toit ouvrant, 3,400$
85 FORD TEMPO GL diesel, 88,000 km, 4,300$.
85 PONY, 5 vitesses, 26,000 km, comme neuve, 2,500$.
85 FORD ESCORT familiale, diesel, 95,000 km, 3,500$
84 FUEGO Turbo, toit décapotable élect., très propre, 3,500$.
84 CHRYSLER LE BARON tout équipée, 4 portes, 3,900$
84 NISSAN PULSAR turbo, 89,000 km, toit ouvrant, 4,500$
84 BUICK SKYHAWK 80,000 km, automatique, peinture originale, 4,300$
84 CHRYSLER NEW YORKER tout équipée, 87,000 km, 5,600$
84 PLYMOUTH TURISMO automatique, 2,650$
83 CHRYSLER FIFTH AV., tout équipé, un vrai bijou, 5,500.$
83 FORD LTD tout équipée avec air, 2,650$.
83 CHEVROLET CELEBRITY diesel, tout équipée, 4,400$
83 RABBIT GTI, 4,000$
83 RENAULT FUEGO automatique, 89,000 km, décapotable électrique, 2,950$.
83 CHRYSLER LE BARON, tout équipée, 66,000 km, comme neuve, 3,800$
83 RELIANT automatique, 70,000 km, 2,500$
82 NISSAN 280ZX, t-top, autom., 80,000 km, A1, 4,900$.
82 SUBARU familiale 4x4, peinture neuve, 2,600$
82 OLDSMOBILE FIRENZA automatique, 2,700$
82 AUDI 5000 turbo, diesel, 4,000$
82 CHEVROLET CAVALIER familiale, 87,000 km, vitres électriques, 2,500$
81 MUSTANG t-top V8, autom., 76,000 km, très propre, 3,800$.
81 HONDA ACCORD, automatique, condition A1, 2,600$
81 PONTIAC BROUGHAM, tout équipée, 2,500$
81 CAMARO T-top, 3,550$
81 TOYOTA CRESSIDA, 83,000 km, tout équipée, toit ouvrant, 4,300$
81 FORD LTD Crown Victoria, tout équipée, 2,400$
80 RABBIT convertible, 4,750$
79 BUICK RIVIERA, 77,000 km, toit ouvrant électrique, 2,900$
Plusieurs autres autos de 500$ à 2,000$.
FINANCEMENT SUR PLACE
Voitures garanties.
A.D. AUTOMOBILES, 1624 Principale Granby, 378-0871

RENAULT ALLIANCE 1984, 5 vitesses, manuelle, 60,000 milles, bonne condition. Demandez Edith, 378-4989

SUBARU familiale, GL 1983, 4 portes, 133,000 km, très propre. 375-4939.

SUNBIRD GT 1986, 2 portes, hatch back, 4 cyl. 1.8, 5 vitesses, radio AM-FM cassette, mags wheels, 70,000 km. Prix 7,200$ discutable. 295-3180.

TOYOTA COROLLA aut., 1979, lift back, très très belle. Une seule propriétaire. Faites une offre. 539-4532

1983 TOYOTA TERCEL aut.
1983 TOYOTA COROLLA SR5, man.
1984 GMC JIMMY 4x4, man.
1984 MERCEDES 4 portes, man.
1985 CHEVROLET Pick-Up S-10, aut.
1985 HONDA PRELUDE, aut.
1986 TOYOTA Tercel, aut.
1986 GOLF diesel, man.
1986 GOLF Spécial Édition, man.
1986 GOLF GTI, man.
1986 PICK-UP Chevrolet S-10, man.
1987 VOLKS JETTA Turbo diesel, man.
1987 VOLKS FOX, man.
1988 HONDA Civic LX, aut.
1989 HONDA ACCORD COUPÉE, man.
Financement dispon. ainsi que garantie.
AUTOMOBILES R. MÉNARD
508 Boul. Ménard
Ste-Cécile de Milton
372-4370, 378-8029, 372-4364

AMATEURS DE PUISSANCE MUSTANG GT 5 litres, 4 barils, 5 vitesses, 1984, sorti un hiver seulement. 2 ensembles de mags, TA neufs, masque. 378-8162

1985 PONTIAC GRAND-AM, 2 portes, A-1, 94,000km, offre raisonnable. Cause: auto fournie. 375-9135

370 AUTOS À VENDRE

VOLKSWAGEN JETTA GL, 1985, 116,000km, condition A-1, pneus neufs, manuelle, tout équipée sauf air. 7,200$. Inf. 372-4125 ou 534-3750 poste 2570.

VOLKS CABRIOLET 1981, blanche, toit noir, excellente condition, doit vendre, toute offre raisonnable acceptée. Michel 378-6833.

1983 FORD FAIRMONT, en excellente condition, 47,000km. Laissez message au 375-1437, après 17h au 375-2769

371 MACHINERIES

ARGENT COMPTANT pour compresseurs usagés, 2 hp à 10 hp. 951-4003 le jour, 467-8206 le soir.

GRANBY

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GRANBY

REGLEMENT NUMERO 1865-89

AUX PERSONNES HABILES A VOTER AYANT LE DROIT D'ETRE INSCRITES SUR LA LISTE REFERENDAIRE DU SECTEUR CONCERNE DE LA VILLE.

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné, greffier de la Ville de Granby:

1. – Que lors d'une séance ordinaire tenue le 3 juillet 1989, le Conseil municipal de cette Ville a adopté le règlement numéro 1865-89, intitulé : "Règlement amendant à nouveau le règlement numéro 1842-89 afin de modifier le zonage de la zone bifamiliale B (Rb 0404) pour la rendre résidentielle unifamiliale A (Ra 0408)".
2. – Que ledit règlement est déposé à mon bureau (porte 9), à l'Hôtel de Ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
3. – Que le susdit règlement a été soumis, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, à l'approbation des personnes habile à voter qui ont eu accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures (9:00) à dix-neuf heures (19:00), le 8 août 1989, au bureau de la Ville.
4. – Que, sous l'autorité de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, le susdit règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter du secteur concerné; aucune personne n'ayant demandé durant la tenue du registre que le susdit règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire dudit secteur concerné de la Ville.
5. – Que le présent règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNE A GRANBY, QUEBEC, en ce 18 août 1989.

Le Greffier,
Alain Noël, avocat

(Any english speaking person may apply for verbal information concerning this notice to the city clerk office).

C21947

ROBIC ROBIC & Associés
Fondée en 1892
Brevets d'inventions
Marques de commerces
Dessins industriels. Droits d'auteur
1514, Docteur Penfield
Montréal, H3G 1X5, (514) 934-0272
Télex 05 268656 câble MARION
Télécopieur C 21351

ENCAN DE FERME

pour
BEERWORT E.T. FARMS
192 Chemin Iron Hill, Iron Hill
Le vendredi 25 août 1989 à 12 h
(entre Cowansville et Knowlton à un mille du village d'Iron Hill)

SERA VENDU: Camion G.M.C. High Sierra, roues doubles, 1982, 67,000 km; remorque à animaux (Gooseneck) avec 3 essieux; camion GMC 1977, tracteur "White" traction aux quatre roues 260 diesel, avec pelle, cabine et 3 "buckets". Etendeur à fumier "New Holland 329". Générateur portatif sur roues; Une boîte de camion; Un silo 10 tonnes Victoria; Un réservoir à lait de 600 gallons; Un système de pipe-line Alpha Laval; trois trayeuses Alpha Laval; 3 trayeuses Alpha Laval Marck 4; Un compresseur Copeland; 2 monte-balles; 19 cages à veaux d'élevage; un nettoyeur automatique d'étable "Idéal"; une mangeoire à grain de 8 pieds; 3 charettes à ensilage Idéal; 18 bols à l'eau; 22 chaînes Barn Neck; une trousse d'insémination artificielle; une unité de congélation d'embryons; un réservoir d'entreposage pour azote; 3 éventails de grange; Une échelle de 12 pi. en aluminium; 3 distributeurs de sel; 2 scies portatives B&D; 2 perceuses Black & Decker; une scie sauteuse Black & Decker; une faulx en aluminium; 2 batteries à clôture élect. Une pompe à l'eau "Goulds".

Ménage: Congélateur, 2 réfrigérateurs; un lavevaisselle; une table de billard; divan; chaises; lit double et 2 bureaux; lit ¾ et bureau; une filière 4 tiroirs; "pupitre"; 2 poêles à bois; calculatrice; vaisselle; 2 tondeuses à gazon; brouette; mangeoires; pelles; brosses; peignes à animaux; tondeuse pour animaux; autres articles trop long à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN: FERME VENDUE

CONDITION: COMPTANT

Cantine sur les lieux.

Agent de vente: Non responsable des accidents, dommages à la propriété ou vols.

Pour tous genres d'encans
JAMES TODD
encan
ENCANTEUR BILINGUE
C.P. 1648, Bedford, Qué. 514-248-7513

C21474

DÉCÈS

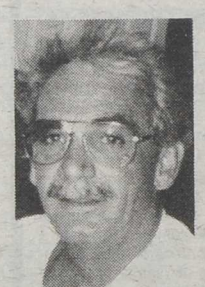
DAVIAU
Mme Janette

— Au Centre Hospitalier de Granby, lundi 21 août 1989, à l'âge de 43 ans, est décédée Mme Janette Daviau, demeurant à Roxton Falls.
Les funérailles auront lieu jeudi 24 août. Le convoi funèbre partira des salons

Raymond Girardot Inc.
237 Notre-Dame
Roxton Falls

pour se rendre à l'église St-Jean Baptiste de Roxton Falls où le service sera célébré à 14 heures. Suivi de la crémation.
Heures de visites, mercredi 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi jour des funérailles, ouverture à 12h30.
NOTE: Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Vous pouvez vous adressez au bureau de Raymond Girardot Inc. 548-5727.

Elle laisse dans le deuil,
Son ami Louis Lajoie.
Ses enfants: Mélanie et David.
Ses frères et soeurs: M.Mme Roger Daviau, St-Hycinthe; M.Mme Gérard Beaudry (Yvette) St-Dominique; M.Mme Jean-Claude Savaria (Laurette) St-Joachim; M. Jean-Louis Daviau et son amie Madeleine Lamarche, Granby; M.Mme Germain Deslandes (Marie-Paule) St-Valérien; M.Mme Roger Deslandes (Solange) Ste-Cécile Milton; Mme Robert Daviau (Jeannine Auclair) Granby; M.Mme Réal Daviau, St-Valérien; M.Mme André Daviau, St-Valérien; M.Mme Conrad Daviau, Roxton Falls; M.Mme Michel Daviau, St-Valérien; M.Mme Georges Lajoie, Roxton Falls; M. André Lajoie, Roxton Falls.
Plusieurs neveux, nièces, tantes et oncles.
(23-24)



LAPORTE
M. Jacques

— A Ste-Sabine, le 15 août 1989, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Jacques Laporte, époux de Denise Carrière, autrefois de Granby. Une messe commémorative, en présence des cendres, sera célébrée le samedi 26 août à 14 heures, en l'église St-Luc, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin, à Granby.
A NOTER: La famille recevra les condoléances à l'arrière de l'église une demi-heure avant la messe des funérailles.
Outre son épouse Denise, il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Isabelle Laporte, épouse de Claude Paquette, de Granby; Mlle Martine Laporte, de Granby.
Son petit-fils: Marc-Antoine Paquette; sa mère: Mme Marie Ange Laporte, épouse de Antonio Riendeau, de Granby.
Ses frères et soeurs: Jacqueline (Claude Tardif); Suzanne (Jacque Brodeur); Gérard (Monique Thiboutot); Philippe (Gisèle Audet); Thérèse (Mario L. Rochelle); Roger (Claudette Diamond); Céline (Danie Bouchard); Louise (Réjean Tardif) tous de Granby.
Ses beaux-frères et belles-soeurs M. Mme Jacques Tardif (Gisèle Côté); M. Mme Serge Massi (Laurence Carrière); M. Mme Serge Moison (Reine Carrière), tous d Granby; ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Sous la direction de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby

19-23-25

Amour
Espoir...

UN DON A LA FONDATION C.H.G.
La Fondation du Centre hospitalier de Granby reçoit avec reconnaissance les dons remis en mémoire de personnes décédées, pour la fin de ses objectifs, le soulagement de la souffrance et l'amélioration constante de la qualité des soins.
Ligne information : 375-8030

L-42709

CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE
ST-VALÉRIEN DE MILTON
1384, rue Principale,
ST-VALÉRIEN, QC, JOH 2B0
Le 17 août 1989.

APPEL D'OFFRES

Tuyaux pour égout pluvial

La Municipalité de St-Valérien de Milton recevra jusqu'à 16h00, le 30 août 1989, au Bureau municipal situé au 1384 de la rue Principale, à St-Valérien de Milton, des soumissions pour des tuyaux en «perma-lock» ayant trait à des travaux d'égout pluvial et dont la description est la suivante, savoir:
40 m. tuyau «perma-lock», 36" diam. (longueur 4 m.); 4 m. tuyau «perma-lock», 36" diam. (longueur 1 m.); 276 m. tuyau «perma-lock», 24" diam. (longueur 4 m.); 3 m. tuyau «perma-lock», 24" diam. (longueur 1 m.); 1 coude 22 degrés; 3 regards pluviaux 48" diam. 6' haut; 1 adaptateur 36" x 24"; 1 adaptateur 24" x 18"; 1 «T» 24" x 18"; 1 bouchon 18" mâle.
Un prix devra être fait pour chaque item, ci-dessus énumérés.
Les soumissions seront ouvertes à la séance spéciale du 30 août 1989, à 20h00, au Bureau municipal, à l'adresse ci-haut mentionnée.
La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions présentées.
Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec la secrétaire-trésorière, au numéro: (514) 549-2463.
Donné à St-Valérien de Milton, ce 17ième jour du mois d'août 1989.

Fernande Bessette
Secrétaire-trésorière.

C-21949

ENCAN
VENTE DE PROMOTION

pour
FERME AUSSANT & CORDEAU ENR.
ET
FERME GIRARDEAU & LAPLANTE ENR.
au 593, 7e Rang,
St-Joachim-de-Shefford
Le samedi 26 août 1989 à 12 h 30

Sera vendu: 65 têtes d'animaux Charolais pur-sang, enregistrés avec papiers, français et domestiques. Ces animaux ont été sélectionnés dans les deux fermes d'élevage.
Plusieurs vaches avec leurs veaux, taures gestantes, génisses, quelques taureaux, plusieurs lignées connues: "Knokout", Royal Express, Jack Dempsey, Silver Creek, Highrise, Royal Heritage.
Un certificat de santé sera produit pour chaque animal et un certificat de gestation pour les femelles gestantes.

Pour catalogue, informations: 539-3753, 539-0852, 539-3946 ou l'encanteur.

LES ENCHERES
RENÉ HOUDE
554, chemin Giroux
Bromptonville
846-6267 ou 649-1122

C-21793

LES MONUMENTS WATERLOO ENRG.

- Monuments en granit
- Lettrage
- Réparations

Mme Russelle L.J. Allain, prop.
539-2100

C-21396

Camp des Bisons: les esprits s'échauffent

Stéphane Alarie
GRANBY

Le camp d'entraînement des Bisons de Granby s'est poursuivi, hier au Palais des sports, et bien que le tempo ait légèrement diminué lors de cette deuxième journée, les esprits, eux, se sont échauffés.

«C'est tout à fait normal que l'allure ait quelque peu ralenti avec la fatigue accumulée du premier jour d'entraînement. Tout reviendra à l'ordre demain (aujourd'hui) quand les joueurs auront pu récupérer», a expliquer, Réal Paiement, l'entraîneur-chef des Bisons.

Paiement, qui semble apprécier la façon dont se déroule le camp jusqu'ici, a déclaré que la plupart des recrues avaient fourni ce qu'on attendait d'eux jusqu'à maintenant. «Tout va comme nous l'avions prévu. Il n'y rien eu de spectaculaire et aucune grosse vedette n'est apparue, mais on voit que le talent est là», a-t-il mentionné.

«Les vétérans aussi réagissent bien, a poursuivi l'entraîneur-chef, mais on a dû rappeler à certains qu'ils devraient s'en tenir à leur façon habituelle de jouer et laisser tomber les fantaisies. Ce n'est pas parce que c'est un camp d'entraînement qu'on peut se permettre d'y aller mollo.»

Fatigue et impatience aidant, quelques bagarres ont éclaté lors du match inter-équipe disputé en matinée et qui fut remporté 4-1 par les Rouges (groupe C) sur les Blancs (groupe B). La veille, seuls quelques recrues avaient été impliquées dans des escarmouches sans importance. Toutefois, hier, certains vétérans dont l'ailier gauche, Sébastien Tremblay, en ont profité pour faire sentir leur présence.

Tremblay a, dans un premier temps, facilement neutralisé la recrue, Stéphane Ricard. Puis, quelques minutes plus tard, il a livré un violent combat, qui s'est soldé par un verdict nul, à Alain Milette, un joueur en provenance du Lac Mégantic, dans la Ligue junior AA.

Milette, qui possède un physique imposant (6 pieds et 214 livres) et qui est reconnu pour ses aptitudes pugilistiques, avait eu, précédemment, maille à partir à deux occasions avec Todd Meehan.

Du côté de l'infirmerie, exception faite des chevilles endolories et des petites élongations musculaires à l'aine, un seul joueur se retrouve sur le carreau. Il s'agit de Marco Vachon, un joueur invité, qui évoluait, l'an dernier, avec le Collège Saint Georges dans la Ligue midget AAA. Ce dernier a subi une blessure ligamentaire à l'épaule gauche et il ne pourra chausser les patins avant une dizaine de jours.

L'entraîneur-chef des Bisons, Réal Paiement apprécie ce qu'il a vu depuis le camp d'entraînement.

photo d'archives

Baseball senior les Yankees en action ce soir

GRANBY
SA

Les Yankees seniors de Granby reçoivent les Athlétiques de Sherbrooke, ce soir (19h30) au parc Napoléon-Fontaine, dans le premier match de demie-finale de la Ligue de l'Estrie.

«Ça risque d'être une grosse série car Sherbrooke a une très bonne équipe. Pendant la saison, tous les matches contre eux se sont terminés par la marge d'un ou deux points», a déclaré, hier, l'entraîneur-chef des Yankees, Jean-Guy Massé. Ce dernier croit que les rencontres vont «se gagner point par point» et que l'on doit s'attendre à des pointages peu élevés au cours de cette série trois de cinq.

«Une chose est sûre, a ajouté Massé, ce n'est pas un seul joueur qui fera la différence. Nous devrons nous serrer les coudes et bien jouer en défensive. Si tout les gars font leur part, on devrait bien s'en tirer.»

De son côté, le président des Yankees, Serge Ménard, s'attend à une vive opposition de la part des Athlétiques de Sherbrooke. «Ils vont s'amener à Granby avec des bâtons chauds; ils n'ont pas digéré qu'on les devance en deuxième place du classement de fin de saison», a-t-il confié, en ajoutant qu'il était heureux de voir sa formation détenir l'avantage du terrain.

Rappelons que les Yankees ont pu ravir le deuxième rang aux Athlétiques, malgré un dossier identique de 14-11, puisqu'ils ont remporté trois des cinq joutes qui ont opposé les deux formations durant la campagne.

L'excellent artilleur droitier, Claude Clément, a été désigné pour débuter le match de ce soir.

Les Cosmos font flèche de tout bois

GRANBY
FB

Les Cosmos de Granby ont connu une bonne fin de semaine en remportant les honneurs d'un tournoi tout en décrochant quatre gains en Coupe de la Rive-Sud.

Les Cosmos bantams n'ont eu aucune difficulté à remporter les honneurs du tournoi disputé à Vaudreuil avec une victoire de 12-0 aux dépens de Duvernay en finale. Le gardien Bruno Paré des Cosmos a alors réalisé un exploit assez inusité en marqwuant de sa propre zone sur un tir qui a bondi par-dessus la tête du cerbère adverse pour pénétrer dans le filet.

La troupe granbyenne avait auparavant vaincu St-Luc et St-Constant par un pointage identique de 6-1 et Gatineau par la marque de 7-1 pour accéder à la finale.

L'entraîneur Guy Laboissonnière a noté que les siens auront une plus vive opposition en fin de semaine prochaine alors qu'ils participeront au tournoi d'East Meadows dans l'Etat de New York. Les Cosmos sont assurés de disputer au moins quatre matches à ce tournoi.

En Coupe de la Rive-Sud, ce qui tient lieu de séries éliminatoires, les moustiques 10 ans ont vaincu Brossard 9 ans deux fois, soit par des pointages de 4-0 et 4-1. Les compteurs ont été les mêmes dans chaque rencontre, soit David Fortin, deux fois, Alexandre St-Jean et Matthieu Ouellette alors que Jean-François Ravenelle s'est distingué en défensive.

Les Cosmos pee-wees 12 ans ont aussi remporté deux gains en Coupe de la Rive-Sud, soit par des pointages de 7-1 aux dépens de Longueuil et de 2-1 face à St-Bruno.

Yan Lussier a dirigé l'attaque des Cosmos contre la formation longueuilloise avec trois buts. Maxime Leclair a aussi bien fait dans ce gain en touchant la cible deux fois, les autres marqueurs étant Frédéric Côté et Alexandre Marette, ce dernier avec son premier but en carrière avec les Cosmos pee-wees. Maxime Leclair a récidivé avec les deux buts de son équipe contre St-Bruno.

Enfin, dans un match du calendrier régulier, les Cosmos moustiques 9 ans ont facilement vaincu Ste-Julie 6-0. Philippe Côté-Jacques et Jonathan Pépin ont dirigé l'attaque des gagnants avec deux buts chacun tandis que Matthieu Roy et Joël De Senneville ont complété le pointage.

De l'action prévue à Sanair dimanche

St-Pie

Le pilote Québécois, Gilles Daoust, sera de la partie lors du premier festival de Funny Cars présenté sur la piste d'accélération de Sanair, dimanche prochain.

Daoust, qui en est à sa première campagne dans la classe des Top Alcohol, devra se mesurer à quelques pilotes canadiens de calibre, dont Barry Paton, de Waverley (N.É.). et d'Adam Slezer, de Scarborough (Ont.). Ces derniers ont participé, plus tôt cette saison, au Grandnational Molson; Paton avait alors été éliminé en deuxième ronde, en dépit d'un excellent chrono de 6,492 secondes.

Malgré la vive opposition à laquelle il fera face, le pilote de Terrebonne s'amène à Sanair avec confiance. En effet, récemment, Daoust a réalisé une excellente performance lors d'une épreuve à Epping (N.H.), enregistrant alors son premier temps sous la barre des sept secondes, soit 6,63.

Outre la confrontation entre Funny Cars, le programme comprendra des compétitions dans les quatres catégories E.T. Bracket, lors desquelles s'affronteront les meilleurs pilotes du Québec, de l'Ontario et du nord des États-Unis. On croit d'ailleurs atteindre le chiffre magique de 200 inscriptions.

Pour ajouter du piquant à cette journée qui s'annonce bien remplie, le promoteur, Aurèle Colette, s'est assuré le présence de bolides propulsés par des moteurs réactés. Bruce Abott et son fameux «Fire Force» ainsi que Jerry Sample et son «Rapid-Fire» feront les frais de la démonstration.

Précisons que le «Fire Force», une Mustang de type Funny Car, est propulsé par un moteur d'avion Westinghouse J-34 pouvant développer une poussée de plus de 6300 livres. Abott croit d'ailleurs atteindre une vitesse de pointe de 270 m/h sur le quart de mille de Sanair.

BOUTIQUE GRAND DUC Sports Inc.
Spécialités: chasse, pêche, arcs; cartes topo
Réparation et service d'armurerie
124 Martin, Granby
(Rue face à Shefford Chrysler)
372-1000
Présidents: Paul Ayotte, Rosaire Boivin
L-45749

ARRÊTEZ DE FUMER
• Traitement au laser • Sans douleur ni effet secondaire
• Normalement, un traitement suffit • Programme de contrôle de l'appétit également disponible
Centre de Laserothérapie
Laser World L-42077
MONTRÉAL 682-2861 QUÉBEC 622-9138 GRANBY 777-3633

ASSOCIATION des CHASSEURS et PÊCHEURS de l'Estrie inc.
vous invite à un
SUPER
PARCOURS de TIR à l'ARC en forêt
Date : le dimanche 27 août 1989
Heures d'inscription : 8 à 10 h
Lieu : Erablière Réal Bernard
1268 Denison Ouest, Granby
Autoroute 10 – Sortie 68
Voisin de l'Érablière La Grillade
Le parcours comprend: 15 cibles tentes
15 cibles Héta foam
Distance maximum : 35 mètres
Coûts d'inscription: 10$ adulte 5$ cadet-minime
8$ junior 22$ tarif famille
Repas servi sur place
Pour information: ALAIN ROBERT 378-8360
GEORGES LANDRY 378-0652
Nombreux prix de présence
– Venez en grand nombre
MOLSON
L-43177

Coupe Davis: entrée facile pour la RFA et les Etats-Unis

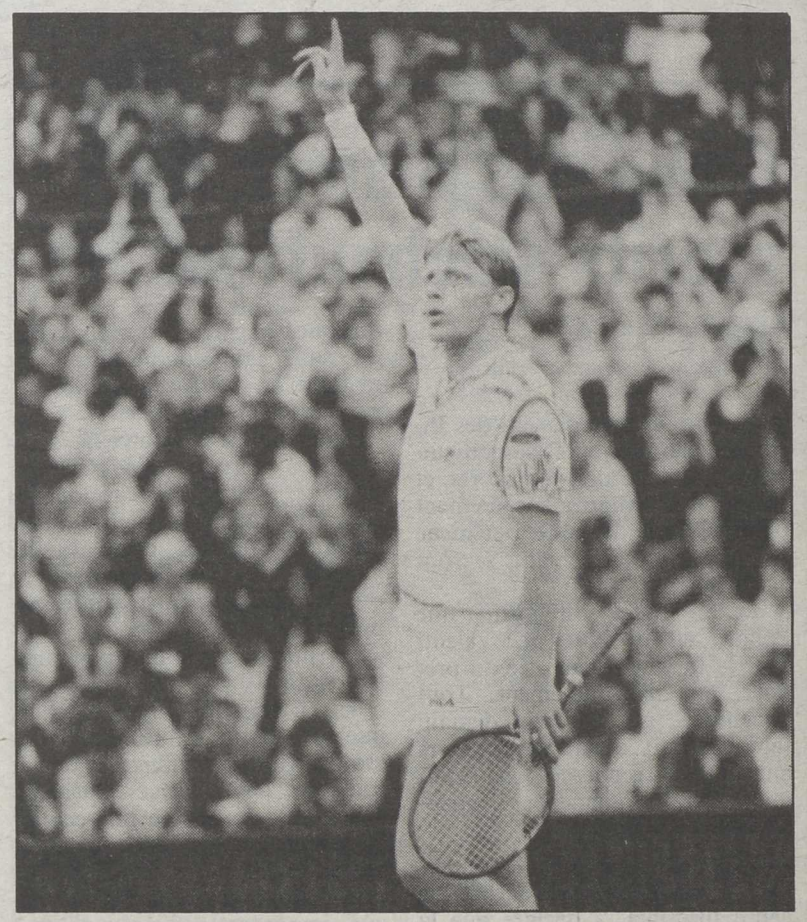
MUNICH, RFA
Agence France Presse

La RFA, tenante du titre, et les Etats-Unis, battus seulement en demi-finale cette année, précisément par la RFA, se verront proposer une entrée en matière relativement aisée dans la Coupe Davis 1990, à la suite du tirage au sort, qui a eu lieu hier dans un grand hôtel de Munich.

En effet, la RFA de Boris Becker ne devrait pas connaître de frayeurs face aux modestes Néerlandais, non plus que les Etats-Unis de McEnroe et Agassi face au Mexique, lors du premier tour du Groupe Mondial, du 2 au 4 février.

La confrontation qui s'annonce la plus serrée mettra aux prises l'Australie et la France. Les Français restent sur une large victoire, en 1988, sur leur terre battue, lors des quarts de finale. Mais en Australie, avec vraisemblablement un Pat Cash enfin remis de son opération à un talon d'Achille, les Français ne devraient pas être à pareille fête.

Le tirage au sort a également donné lieu à des rencontres très prometteuses avec notamment un Italie - Suède et un Espagne - Autriche alléchants, surtout si l'Autrichien Thomas Muster a complètement éliminé les séquelles du grave accident de la circulation, survenu le 1er avril dernier à la veille de sa finale de Key Biscayne contre le Tchécoslovaque Ivan Lendl, qui lui avait valu une opération du genou gauche.



Avec Boris Becker dans ses rangs, la RFA ne devrait pas avoir trop de difficulté à disposer des Pays-Bas. *photo d'archives*

Chaussures Collins
VÊTEMENTS de TRAVAIL
4 jours seulement • 4 jours seulement • 4 jours seulement
SUPER VENTE
59,99 Bottes 8"

• Cuir de qualité
• Doublure en cambrell
• Semelles coussinées
• Isolées
• Bouts en acier
• Pas de demi-pointures
DISPONIBLES EN 3 MODELES
Heures d'ouverture :
Lundi au mercredi 8 h 30 à 17 h
Jeudi – vendredi 8 h 30 à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
34 St-Jude #2
Granby, 372-3769
Cette vente se termine le 26 août 1989
L42954

AU FILET

par Daniel Veillette

Lequel mérite plus d'argent

Bonjour! Pour les lecteurs qui dévorent La Voix de L'Est en même que leur petit déjeuner, prière de s'abstenir! Aujourd'hui, je m'attaque à une des questions les plus dangereuses au tennis. La question est la suivante: est-ce que les joueuses professionnelles devraient recevoir autant d'argent que les hommes?

Il existe beaucoup d'arguments pour ou contre cette égalité. Commençons par le contre. L'argument massue est que le tennis féminin serait moins intense chez les hommes. Autrement dit, les premières têtes de série féminines n'auraient pas à travailler aussi fort que leurs équivalents masculins pour atteindre les dernières rondes d'un tournoi.

Il y a selon moi une certaine part de vérité étant donné qu'un grand nombre de garçons s'entraînent au niveau junior. Par contre, j'estime qu'il y autant de joueurs de qualité que chez les garçons; la différence se situe au niveau des garçons qui ont tendance à persévérer malgré de faibles résultats.

D'autres estiment que le tennis féminin n'intéresse tout simplement pas autant le public et que conséquemment les femmes devraient être moins payées. Voilà pour le côté négatif.

Pour le côté positif, on retrouve surtout deux arguments. Le premier est que le tennis féminin est habituellement plus intéressant que le tennis masculin. En effet, il y a beaucoup plus d'échanges et de stratégie. Un amateur de tennis peut plus facilement comprendre le jeu des femmes que les bombes que s'échangent les hommes.

Mais là n'est pas, d'après moi, le meilleur argument. Selon moi, le tout n'est qu'une simple question d'affaires. Les organisateurs de tournoi sont des hommes d'affaires. Quand Ivan Lendl empoche $173,000, c'est qu'il en rapporte encore plus. Le même raisonnement vaut pour les femmes. Si on paie Steffi Graf ou Martina Navratilova autant que Lendl, c'est parce que c'est payant de le faire.

Autrement dit, on aura beau maintenir que personne n'aime le tennis féminin, ce sera toujours illogique tant et aussi longtemps que l'on remplira les stades en présentant du tennis féminin.

Cette semaine, vous pouvez vous faire une opinion en allant voir le tournoi Sports-Experts. Evidemment, la bourse des hommes et des femmes s'équivaut (il n'y en a pas), mais une chose est sûre, c'est que quelque soit votre choix, vous aurez beaucoup de plaisir à le faire.

Tennis: les favorites passent le second tour

TORONTO
Presse Canadienne

La championne en titre Gabriela Sabatini a dirigé une parade de favorites qui ont franchi sans problème la deuxième ronde des Internationaux de tennis féminin du Canada, hier à Toronto.

Seule la huitième favorite, la Suédoise Catarina Lindqvist, a flanché devant une quasi inconnue, l'Américaine Ann Grossman.

La Canadienne Helen Kelesi, neuvième tête de série, a trimé dur mais elle a finalement eu raison de la Chinoise d'origine __ naturalisée américaine __ Hu Na en deux sets de 6-4 et 7-6 (7-5).

«Je n'ai pas très bien joué, a admis Kelesi. J'ai été forte par moment, mais je ne suis pas vraiment satisfaite de ma performance.

«Hu Na est cependant une excellente joueuse. Elle est de loin supérieure à ce que son classement mondial (96e) indique.»

photo Presse Canadienne

La Canadienne, Helen Kelesi, a mal réagi suite à un mauvais coup lors de son match d'hier l'opposant à Hu Na. La Torontoise a difficilement disposé de son adversaire 6-4 et 7-6.

Chute libre

Sabatini, 19 ans, qui a remporté la dernière épreuve à Montréal et qui a atteint la finale du U.S. Open en 1988, a signé une victoire de 6-3 et 6-2 face à l'Américaine Kathy Rinaldi.

Rinaldi, qui était classée septième au monde en 1986, a chuté au 52e rang depuis, surtout en raison de diverses blessures.

«Le match a été un peu plus difficile que ne l'indique la marque finale, a déclaré l'Argentine. Je suis au sommet de ma forme, mais j'ai besoin de motiver davantage mentalement.»

Quant à Grossman, 18 ans, elle s'est ressaisie après avoir perdu le premier set et elle a remporté le match 1-6, 6-4, 6-4.

«J'ai mal paru dans le premier set parce que je suis blessée à un orteil et j'ai laissé ce «bobo» m'indisposer, a dit Grossman. Après j'ai tout simplement décidé de donner le tout pour le tout.»

souliers de tennis

HEAD®

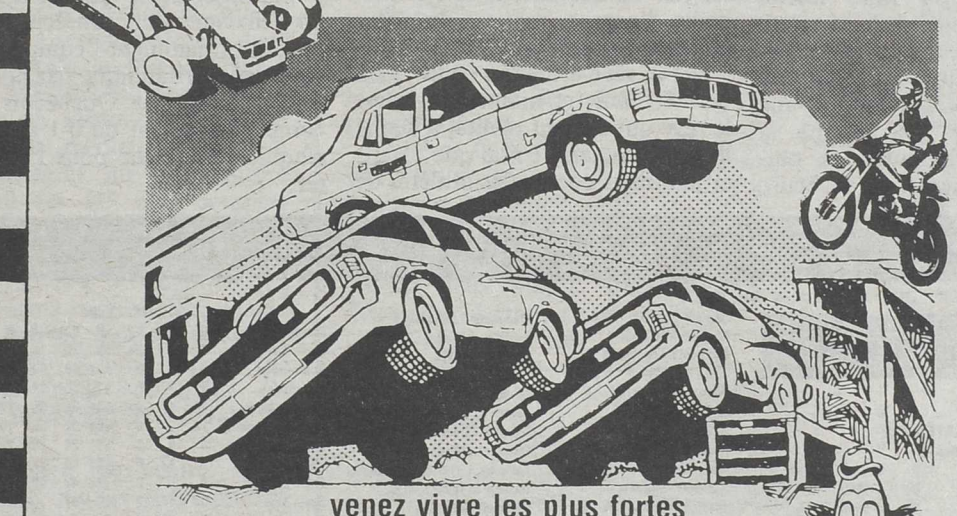
RABAIS DE 5 $
Sur toute la collection de souliers Head

sports experts

Galeries de Granby
777-7678 77S-PORT

L45319

Autodrome GRANBY



venez vivre les plus fortes émotions de votre vie

Canadian Auto Circus
PRÉSENTE

CANADIAN HELL DRIVERS
CASCADEURS

• VOYEZ LE PLUS GRAND SPECTACLE MONDIAL DE CASCADES SUR ROUES!

LE DIMANCHE 27 AOÛT, 14 h
En cas de pluie, remis au lendemain, le lundi 28 août à 19 h 30

ENTRÉE : 10$ par adulte
5$ par étudiant de 7 à 16 ans
Moins de 6 ans, admis gratuitement accompagnés d'un adulte

MOTO INTERNATIONALE MONROE SIMPSON HELM

L-43175

Les Jeux du Canada

Le Québec n'a pas perdu de temps

Médaille d'or pour les cyclistes québécoises

Mario Leclerc

SASKATOON
Presse Canadienne

Contrairement au premier bloc de compétitions, les athlètes du Québec n'ont pas mis de temps à monter sur la première marche du podium au cours du second bloc d'activités des Jeux du Canada. L'équipe féminine de cyclisme a en effet remporté, hier, la médaille d'or dans l'épreuve du contre-la-montre par équipes.

Formée de Caroline Lavoie, de Sherbrooke, Annick Marcoux, de Saint-Eustache, Dominique Raymond, d'Aylmer, et Nathalie Robert, de Drummondville, l'équipe québécoise a franchi la distance de 50 km en 1h15:51, devançant ses rivales de l'Ontario par 46 secondes.

«Nous nous attendions à remporter une médaille mais je dois dire que les filles ont dû suivre le plan de course à la lettre pour décrocher l'or. Elles ont toujours maintenu une vitesse constante», a mentionné Claire Bonin, entraîneur des jeunes Québécoises.

Chez les garçons, le quatuor québécois n'a pu faire mieux qu'une cinquième place derrière les puissantes machines de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de l'Ontario à l'issue d'une épreuve de 70 km. Même si l'équipe a été amputée de plusieurs bons éléments, on demeure encore très optimiste d'être médaillés dans les deux dernières épreuves (route et critérium).

Trois médailles en canoe-kayak

Si les cyclistes du Québec ont remporté la première médaille d'or québécoise au cours du second bloc, ce sont les athlètes de canoe-kayak (courte distance) qui ont récolté les premières médailles (une d'argent et deux de bronze) du Québec au cours de la journée.

En matinée, Shannon Robert, de Cartierville, a enlevé la médaille de bronze dans la finale K-1 derrière les kayakistes de l'Ontario et la Nouvelle-Ecosse.

«C'est un honneur pour moi de remporter cette première médaille pour le Québec. A vrai dire, je ne croyais pas véritablement en mes chances en K-1. On devait plutôt l'emporter en K-2 en compagnie de Chantal Simonyic mais nous avons terminé cinquièmes», a expliqué la principale intéressée.

La surprise de la journée est survenue en K-1 chez les garçons alors que le jeune Emmanuel Auger, de Lachine, a ravi la médaille d'argent, derrière un autre représentant de l'Ontario.

«J'ai rêvé à cela au cours de la dernière nuit et maintenant c'est le rêve qui devient réalité, a clamé le jeune Auger. Je n'ai que 15 ans et je ramais contre des athlètes de 18 ans. C'est au-delà de mes espérances. Si je maintiens cette progression, je pourrai aspirer à l'équipe nationale d'ici deux ans. C'est tout à l'honneur de mes entraîneurs Mark et Christine Granger qui ont su me conseiller depuis deux ans», a-t-il insisté.

Finalement, Christian Bernier, de Lachine, et Martin Lamarre, de Cartierville, ont remporté la médaille de bronze en C-2 dans une fin de course endiablée où la Nouvelle-Ecosse et l'Ontario ont pris les deux premières positions.

En hockey sur gazon, le Québec a finalement «brisé la glace» en décrochant sa première victoire en trois matchs, l'emportant 2-0 sur la Saskatchewan.

Michelle Banham, de Saint-Lambert, a inscrit les deux buts des Québécoises. Il s'agissait d'ailleurs des deux premiers buts marqués par le Québec depuis le début du tournoi. Le Québec disputera son dernier match ce matin face à Terre-Neuve et tous les espoirs sont encore permis.

Baseball, soccer et volleyball

Au baseball, le Québec a signé un deuxième gain consécutif, défaisant brillamment l'équipe de la Colombie-Britannique par la marque de 2-1. Les Québécois ont comblé un déficit de 0-1 après la cinquième manche pour l'emporter.

Supra: on pense déjà à la saison prochaine

Marc Delbes

MONTREAL
Presse Canadienne

Le Supra de Montréal a beau vivoter depuis le début de la saison et présenter la deuxième pire fiche de la Ligue canadienne de soccer, la formation entend compléter la présente saison. Et au risque de confondre les plus sceptiques, on projette déjà l'an III du Supra.

Après le match de ce soir à North York, le Supra disputera ses cinq dernières rencontres à domicile.

Au prix de nombreux sacrifices, le Supra a réussi à assainir ses finances au point où l'on envisage de terminer la saison avec un léger surplus. Une nette amélioration sur l'an dernier alors qu'on bouclait le budget avec un déficit d'environ $250,000. . .

La nomination de Pierre Mindru au poste d'entraîneur a par ailleurs redonné confiance à des joueurs enclin aux doutes après des insuccès répétés. Et les performances récentes à domicile ont réconcilié le public avec le soccer du Supra.

A la lumière de tous ces éléments, le nouveau conseil d'administration du Supra est non seulement assuré de compléter la saison mais tous ses membres travaillent déjà en fonction de la saison 1990.

«L'an III du Supra est une priorité pour nous», précise Richard Lacas, président du conseil d'administration de l'équipe depuis juillet.

Fondé à l'origine comme une corporation à but non lucratif, la formule n'a pas souri jusqu'ici au Supra. Aussi bien les corporations que les amateurs en général ont boudé l'équipe. Il n'est pourtant pas question de songer à une autre alternative pour l'instant.

«Je crois à cette formule coopérative, ajoute Lacas, qui oeuvre au sein de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins. Avec une base de 35,000 joueurs de soccer dans la région montréalaise, nous sommes convaincus de pouvoir susciter de l'intérêt pour une équipe professionnelle. La formule magique est celle-ci: attirer le jeune et le reste de la famille va suivre.»

Pour y arriver, Lacas s'est entouré d'intervenants très représentatifs du soccer québécois. Ce qui n'a pas toujours était le cas et qui a d'ailleurs fait l'objet de récriminations.

STATISTIQUES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

Equipe	G	P	Moy.	Diff
Chicago	71	54	.568	—
New York	69	55	.556	1½
Montréal	68	57	.544	3
St. Louis	66	57	.537	4
Pittsburgh	52	71	.423	18
Philadelphie	50	74	.403	20½
Section Ouest				
San Francisco	71	54	.568	—
Houston	69	55	.556	1½
San Diego	62	63	.496	9
Los Angeles	59	66	.472	12
Cincinnati	59	66	.472	12
Atlanta	50	74	.403	20½

Dimanche
San Diego 5 Montréal 2
Los Angeles 5 New York 4
San Francisco 5 Philadelphie 2
Pittsburgh 7 Atlanta 6
St. Louis 8 Cincinnati 1
Houston 8 Chicago 4
Samedi
Montréal 6 San Diego 4
New York 4 Los Angeles 1
St. Louis 5 Cincinnati 1
Atlanta 4 Pittsburgh 3
Philadelphie 1 San Francisco 0
Houston 8 Chicago 4
Lundi, 21 août
Los Angeles 6 Montréal 1
San Francisco 1 New York 4
San Diego 8 Philadelphie 2
Cincinnati 6 Chicago 5
Mardi, 22 août
Cincinnati à Chicago, 14h20
Los Angeles à Montréal, 19h35.
San Francisco à New York, 19h35.
San Diego à Philadelphie, 19h35.
Houston à Pittsburgh, 19h35.
St. Louis à Atlanta, 19h40.
Mercredi, 23 août
San Francisco à New York, 13h35
Cincinnati à Chicago, 14h20
Los Angeles à Montréal, 19h05
San Diego à Philadelphie, 19h35
Houston à Pittsburgh, 19h35
St. Louis à Atlanta, 19h40

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

Equipe	G	P	Moy.	Diff
Baltimore	65	59	.524	—
Milwaukee	65	62	.512	1½
Toronto	63	61	.501	2
Boston	58	65	.472	6½
Cleveland	58	66	.468	7
New York	57	68	.456	8½
Detroit	47	78	.376	18½
Section Ouest				
Oakland	76	49	.608	—
Californie	74	49	.602	1
Kansas City	71	53	.573	4½
Texas	65	57	.533	9½
Minnesota	60	63	.488	15
Seattle	57	66	.463	18
Chicago	52	72	.419	23½

Samedi, 19 août
Boston 3 Milwaukee 1
Minnesota 4 Oakland 5
Texas 7 Chicago 6
Toronto 5 Baltimore 1
New York 4 Detroit 5
Californie 7 Cleveland 4
Kansas City 13 Seattle 5
Dimanche
Baltimore 7 Toronto 2
Texas 7 Chicago 1
Milwaukee 6 Boston 3
Detroit 7 New York 6
Californie 1 Cleveland 0
Oakland 5 Minnesota 0
Kansas City 5 Seattle 4
Lundi, 21 août
Oakland 6 Detroit 1
Boston 4 New York 6
Milwaukee 0 Baltimore 5
Californie 2 Kansas City 4
Mardi, 22 août
Boston à New York, 19h30
Milwaukee à Baltimore, 19h35
Seattle à Cleveland, 19h35
Detroit à Toronto, 19h35
Chicago au Minnesota, 20h05
Californie à Kansas City, 20h35
Oakland au Texas, 20h35
Mercredi, 23 août
Boston à New York, 19h30
Milwaukee à Baltimore, 19h35
Seattle à Cleveland, 19h35
Detroit à Toronto, 19h35
Chicago au Minnesota, 20h05
Californie à Kansas City, 20h35
Oakland au Texas, 20h35

LANCEURS PRÉVUS

LANCEURS PRÉVUS

Ligue nationale
San Francisco, Reuschel 14-5 à New York, Cone 11-5
Cincinnati, Scudder 2-5 à Chicago, G.Maddux 14-9
Los Angeles, Hershiser 14-9 à Montréal, Perez 7-12
San Diego, Benes 0-2 à Philadelphie, Ruffin 3-7
Houston, Clancy 6-10 à Pittsburgh, Robinson 5-11
St. Louis, Horton 0-0 à Atlanta, Clary 3-2
Ligue américaine
Boston, Bolton 0-4 à New York, Hawkins 13-11
Milwaukee, Filer 4-1 à Baltimore, Milacki 7-11
Seattle, Dunne 2-7 à Cleveland, Candiotti 11-6
Detroit, Robinson 3-2 à Toronto, Cerutti 9-7
Chicago, Hibbard 3-4 au Minnesota, R.Smith 9-4
Californie, Abbott 10-8 à Kansas City, Gordon 15-4
Oakland, Stewart 16-8 au Texas, Brown 11-7

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

Frappeur	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy
Aldrete Mike	123	12	27	12	1	1	.220
Brooks Hubie	419	39	101	45	8	6	.241
Fitzgerald Mike	211	24	54	33	5	2	.256
Foley Tom	292	27	65	28	5	2	.222
Galarraga Andres	437	56	112	64	17	10	.256
Garcia Domaso	181	25	51	16	3	5	.282
Grissom Marquis	0	0	0	0	0	0	.000
Hudler Rex	124	19	32	13	6	13	.258
Johnson Wallace	87	8	21	14	2	1	.241
Martinez Dave	294	34	82	19	3	16	.279
Nixon Otis	250	36	55	20	0	30	.220
Owen Spike	322	41	77	35	6	3	.239
Raines Tim	381	64	112	56	9	28	.294
Santovenia Nelson	235	27	61	24	5	2	.260
Walker Larry	18	3	6	3	0	0	.333
Wallach Tim	457	66	127	63	11	3	.278

AU MONTICULE

Lanceur	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Burke Tim	7	2	24	69	20	16	44	2.61
Gross Kevin	9	8	0	164	78	69	130	4.28
Hesketh Joe	5	4	3	41	30	24	33	6.59
Langston Mark	10	4	0	134	32	66	128	2.15
Martinez Dennis	13	3	0	184	62	39	108	3.03
McGaffigan Andy	3	5	2	65	28	28	34	3.84
Perez Pascual	7	12	0	156	64	37	122	3.68
Smith Bryn	9	8	0	172	49	40	102	2.56
Smith Zane	0	1	2	27	5	15	17	1.65
Thompson Rich	0	0	0	7	0	2	2	0.00

LES MENEURS-NATIONALE

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
Gwynn, SD	125	485	69	165	.340
Clark, SF	125	464	84	157	.338
Smith, Atl	102	371	69	120	.323
Grace, Chi	108	387	53	121	.313
Guerrero, StL	124	433	42	134	.309
Walton, Chi	89	370	49	113	.305
Johnson, NY	115	421	87	125	.297
Mitchell, SF	120	417	80	124	.297
Oquendo, StL	123	431	49	127	.295
Raines, Mtl	**110**	**381**	**64**	**112**	**.294**

■ **Au bâton (351 présences)**: TGwynn, San Diego, .340; WClark, San Francisco, .338; LSmith, Atlanta, .323; Grace, Chicago, .313; Guerrero, St. Louis, .309.

■ **Points**: HJohnson, New York, 87; WClark, San Francisco, 84; Mitchell, San Francisco, 80; Coleman, St. Louis, 79; Sandberg, Chicago, 79.

■ **Points produits**: Mitchell, San Francisco, 105; WClark, San Francisco, 90; Guerrero, St. Louis, 83; EDavis, Cincinnati, 77; HJohnson, New York, 77.

■ **Coups sûrs**: TGwynn, San Diego, 165; WClark, San Francisco, 157; Guerrero, St. Louis, 134; RAlomar, San Diego, 133; Sandberg, Chicago, 130.

■ **Doubles**: **Wallach, Montréal, 35**; HJohnson, New York, 34; Guerrero, St. Louis, 32; WClark, San Francisco, 29; Bonilla, Pittsburgh, 28; Mitchell, San Francisco, 28.

■ **Triples**: RoThompson, San Francisco, 9; Coleman, St. Louis, 8; Roberts, San Diego, 7; TGwynn, San Diego, 7; VanSlyke, Pittsburgh, 7.

■ **Circuits**: Mitchell, San Francisco, 39; GDavis, Houston, 30; HJohnson, New York, 30; EDavis, Cincinnati, 27; Strawberry, New York, 27.

■ **Buts volés**: Coleman, St. Louis, 56; TGwynn, San Diego, 38; Young, Houston, 33; HJohnson, New York, 32; **ONixon, Montréal, 30**.

■ **Lanceurs (11 décisions)**: **DeMartinez, Montréal, 13-3, .813, 3. 03**; Darwin, Houston, 11-3, .786, 2.29; Fernandez, New York, 9-3, . 750, 2.69; Garrelts, San Francisco, 9-3, .750, 2.31; Scott, Houston, 17-6, .739, 2.70.

■ **Retraits**: DeLeon, St. Louis, 158; Smoltz, Atlanta, 153; Belcher, Los Angeles, 152; Hurst, San Diego, 142; Scott, Houston, 140.

■ **Victoires protégées**: MaDavis, San Diego, 31; MiWilliams, Chicago, 31; Franco, Cincinnati, 26; JHowell, Los Angeles, 25; **Burke, Montréal, 24.**

LES MENEURS-AMÉRICAINE

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
Boggs, Bos	120	475	78	160	.337
Lansford, Oak	113	415	56	138	.333
Puckett, Min	121	486	57	162	.333
Davis, Sea	104	369	64	122	.331
Yount, Mil	125	482	78	156	.324
Sax, NY	122	501	68	159	.317
Baines, Tex	116	406	63	128	.315
Sierra, Tex	121	485	79	150	.309
Franco, Tex	120	451	67	139	.308
Browne, Cle	115	446	60	137	.307

■ **Au bâton (351 présences)**: Boggs, Boston, .337; Lansford, Oakland, . 333; Puckett, Minnesota, .333; ADavis, Seattle, .331; Yount, Milwaukee, .324.

■ **Points**: RHenderson, Oakland, 92; Sierra, Texas, 79; Boggs, Boston, 78; **McGriff, Toronto, 78**; Yount, Milwaukee, 78.

■ **Points produits**: Sierra, Texas, 87; Franco, Texas, 85; Carter, Cleveland, 84; Yount, Milwaukee, 82; Esasky, Boston, 81; Mattingly, New York, 81.

■ **Coups sûrs**: Puckett, Minnesota, 162; Boggs, Boston, 160; Sax, New York, 159; Yount, Milwaukee, 156; Sierra, Texas, 150.

■ **Doubles**: Boggs, Boston, 41; Puckett, Minnesota, 37; **Bell, Toronto, 35**; Reed, Boston, 33; Yount, Milwaukee, 32.

■ **Triples**: DWhite, Californie, 11; Sierra, Texas, 11; PBradley, Baltimore, 10; Yount, Milwaukee, 8; 4 à égalité à 7.

■ **Circuits**: **McGriff, Toronto, 31**; BJackson, Kansas City, 26; Carter, Cleveland, 26; Deer, Milwaukee, 25; Whitaker, Detroit, 25.

■ **Buts volés**: RHenderson, Oakland, 60; Espy, Texas, 41; Sax, New York, 37; DWhite, Californie, 34; Pettis, Detroit, 34.

■ **Lanceurs (11 décisions)**: Blyleven, Californie, 13-2, .867, 2.46; Swindell, Cleveland, 13-3, .813, 2.69; Gordon, Kansas City, 15-4, . 789, 2.72; Saberhagen, Kansas City, 15-5, .750, 2.70; Williamson, Baltimore, 9-3, .750, 3.03.

■ **Retraits au bâton**: Ryan, Texas, 219; Clemens, Boston, 167; Bosio, Milwaukee, 142; CFinley, Californie, 142; Moore, Oakland, 139.

■ **Victoires protégées**: DJones, Cleveland, 28; Plesac, Milwaukee, 28; Russell, Texas, 28; Thigpen, Chicago, 26; Eckersley, Oakland, 25.

LIGUE DE BASEBALL SENIOR DE L'ESTRIE

Classement

Équipe	G	P	Moy	Dif
C - Magog	17	7	.708	---
Sherbrooke	14	11	.560	3½
GRANBY	**14**	**11**	**.560**	**3½**
ACTON VALE	**11**	**14**	**.440**	**6½**
Victoriaville	10	15	.400	7½
Coaticook	8	16	.333	9

C - Champion du calendrier régulier
(demi-finales 3 de 5)
Mercredi 23 août
Sherbrooke à Granby, 19h30
Jeudi 24 août
Acton Vale à Magog, 19h30
Granby à Sherbrooke 19h30
Vendredi 25 août
Magog à Acton Vale, 20h
Dimanche 27 août
Sherbrooke à Granby, 19h30
Acton Vale à Magog, 19h30

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL

Section Est

	Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Hamilton	6	5	1	0	184	172	10
Toronto	7	4	3	0	131	125	8
Winnipeg	6	3	3	0	160	157	6
Ottawa	7	0	7	0145	247	0	
Section Ouest							
Edmonton	6	5	1	0	185	78	10
Sask	6	4	2	0	218	195	8
Calgary	6	3	3	0	160	176	6
C.-B.	6	1	5	0	145	178	2

Lundi
Toronto 22 Ottawa 17
Mardi
Winnipeg à Calgary, 21h30
Mercredi
Hamilton à Edmonton, 21h30
Jeudi
C.-B. à Saskatchewan, 21h30

SOCCER

LIGUE CANADIENNE DE SOCCER

Section Est

Equipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Toronto	19	13	2	4	37	15	30
Hamilton	21	12	3	6	46	23	30
North York	20	9	4	7	28	19	25
Ottawa	21	6	7	8	35	35	20
Montreal	20	2	12	6	20	40	10
Section Ouest							
Vancouver	22	15	2	5	54	26	35
Edmonton	21	8	11	2	36	42	18
Winnipeg	22	5	10	7	31	45	17
Calgary	22	6	13	3	29	48	15
Victoria	20	2	14	4	24	47	8

Dimanche
Calgary 1 North York 3
Montréal 1 Ottawa 3
Vancouver 1 Hamilton 2
Toronto à Victoria S
Mercredi
Calgary à Ottawa, 19h30
Montréal à North York, 19h30
Edmonton à Winnipeg, 20h30
Toronto à Vancouver, 22h30
Dimanche
Hamilton à Calgary, 16h30
Victoria à North York, 19h30
Toronto à Montréal, 19h30

HOCKEY

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Rencontres pré-saison des Bisons

Mardi 22 août
A vs B (inter-équipes), 10h
B vs A (inter-équipes), 19h
Mercredi 23 août
C vs A (inter-équipes), 10h
C vs B (inter-équipes), 19h
Jeudi 24 août
Longueuil vs Granby, 20h
Vendredi 25 août
Granby vs Longueuil, 20h
Samedi 26 août
Drummondville vs Granby, 13h30

Contrat lucratif pour Lemieux

L'étoile des Penguins s'enrichit de quelque $12 millions

PITTSBURGH
Associated Press

Mario Lemieux a réduit l'écart salarial le séparant de l'autre méga-star du hockey, Wayne Gretzky, hier, lorsqu'il a paraphé une entente de cinq ans avec les Penguins de Pittsburgh qui lui rapportera près de $12 millions.

Gretzky était devenu le premier joueur de la Ligue nationale à toucher plus d'un million de dollars américains par année lorsqu'il a accepté un contrat de huit ans, évalué à $20 millions, avec les Kings de Los Angeles après avoir été échangé par les Oilers d'Edmonton à l'été 1988.

Ce nouveau contrat fait de Lemieux l'athlète le mieux rémunéré de l'histoire de la ville de Pittsburgh.

Lemieux, considéré comme le sauveur de la concession à Pittsburgh après la menace du propriétaire Edward DeBartolo de déménager l'équipe en 1985, «est le Michael Jordan du hockey et il mérite chaque sou qu'il a obtenu», a confié son agent Tom Reich.

Mettre Lemieux sous contrat, le champion marqueur des deux dernières saisons et joueur par excellence de la LNH en 1987-88, «était une nécessité pour cette organisation, car lui et Wayne Gretzky sont des surdoués dans leur sport», a déclaré le directeur général Tony Esposito.

Cette entente rapportera $2.4 millions par année à Lemieux, sans compter les bonis qui pourrait lui valoir un montant additionnel de $1 million au bout des cinq ans.

«Le plus beau jour»

«Lorsque je me rappelle de mon arrivée ici en 1984, ne sachant pas m'exprimer correctement en anglais ou même de savoir quoi dire aux journalistes, je réalise qu'il s'agit du plus beau jour de ma vie», a confié Lemieux, qui à 23 ans est déjà le meilleur marqueur de l'histoire des Penguins.

Avec un contrat lucratif comme celui qu'on lui a accordé hier, l'excellent Mario Lemieux a de quoi sourire à belles dents. ***photo AP***

«J'ai travaillé toute ma vie pour parvenir au point où j'en suis maintenant. J'espère jouer encore cinq à dix ans et ce ne sera pas mon dernier contrat avec l'équipe.»

Après le contrat mirifique accordé à Gretzky l'été dernier, les Penguins ont accepté de majorer le salaire de Lemieux en 1988-89 de $600,000 à $1.6 million.

«Un contrat d'une durée de cinq ans est juste pour les deux parties», a souligné Reich, qui avait également négocié le contrat de l'ancien voltigeur des Pirates, Dave Parker, en 1979.

«Il s'agit d'un contrat à long terme pour les Penguins et, du point de vue de Mario, il aura seulement 28 ans lorsque son contrat expirera.»

Les Penguins avaient remporté seulement 16 matches, attirant une moyenne de 6,000 amateurs dans leur amphithéâtre de 16,133 sièges, en 1983-84 avant de repêcher Lemieux.

En moins d'un an, leur assistance a presque doublé. La saison dernière, alors que Lemieux récoltait 199 points, les Penguins ont joué presque tous leurs matches à guichets fermés et ils ont établi une liste d'attente pour des abonnements futurs.

Les amateurs récompensés

«La mise sous contrat de Mario récompense les amateurs qui ont tant souffert lors de nos années de vaches maigres, ceux qui sont demeurés fidèles«, a dit DeBartolo, dont le fils est propriétaire des 49ers de San Francisco, triples champions du Super Bowl.

«Avec ce contrat accordé à Mario et la signature d'autres joueurs à venir, les Penguins sont en mesure de devenir une grande équipe.»

DeBartolo a fait sourire Lemieux en déclarant: «c'est beaucoup trop d'argent pour un joueur, mais nous devrons vivre avec cette décision.»

«Cela n'a pas été facile pour personne au cours des quatre à cinq derniers mois, mais il me fallait être patient», a ajouté Lemieux.

Lemieux a marqué au moins 100 points à ses cinq saisons dans la Ligue nationale. Il a participé à 199 des 347 buts marqués par les Penguins la saison dernière, un pourcentage record de 57.3. Il était également sur la patinoire pour 110 des 119 buts comptés par les siens en avantage numérique.

Six joueurs des Penguins sont toujours sans contrat. Il s'agit de Robbie Brown, Zarley Zalapski, Jim Johnson, Randy Hillier, Andrew McBain et Bob Errey. Ils écoulent tous l'année d'option de leur contrat.

Le joueur de centre Dave Hannan est joueur autonome et leur choix de première ronde, Jamie Heward, n'a toujours pas signé d'entente.

Les Expos se rapprochent à deux matches de la tête

Victoire de 4-2 sur les Dodgers

Richard Milo

MONTREAL
Presse Canadienne

Les Expos ne sont plus qu'à deux matchs de la tête dans la course au championnat. . . dont personne ne veut. Ils ont mis fin à une séquence de deux défaites en battant les Dodgers de Los Angeles 4-2 devant 23,810 personnes, hier.

Comme quoi il n'est jamais trop tard, les Expos ont compté tous leurs points après deux retraits.

A son premier match dans les ligues majeures, Marquis Grissom a claqué le coup décisif. Son simple d'un point a brisé l'égalité de 1-1 à la cinquième.

La foule lui a réservé une belle ovation. Le frappeur précédent, Gross, avait été retiré au bâton en regardant passer une troisième prise.

Malgré un contrôle déficient, Kevin Gross (10-8) l'a emporté contre Fernando Valenzuela (8-12). En sept manches, il a donné plus de buts sur balles, cinq, que de coups sûrs, quatre.

Fernando, lui, a commis trois feintes illégales. Sa dernière a donné le quatrième point des Expos.

Andres Galarraga a claqué son 18e circuit et Hubie Brooks a finalement réussi un coup important. A la sixième, son double a amorcé une poussée de deux points. Face à Fernando, il frappe pour .353 (18-en-51) en carrière.

Tim Burke a protégé la victoire, sa 25e, avec l'aide de Spike Owen. A la huitième, l'arrêt-court a surpris Eddie Murray entre le troisième but et le marbre après avoir saisi un roulant de Billy Bean. Il s'est racheté de belle façon après avoir commis une erreur au début de la manche.

Les Expos ont une modeste fiche de 6-6 depuis le début de leur séjour de 13 matchs à domicile. Heureusement pour eux, les Cubs de Chicago ont subi une cinquième défaite d'affilée, hier.

Pas de contrôle

Malgré trois buts sur balles, Kevin Gross n'a donné qu'un point aux Dodgers à la première.

Le premier frappeur à lui faire face, Alfredo Griffin, a obtenu un but sur balles et il atteint le troisième but sur un frappe-et-court bien exécuté par Willie Randolph. Mickey Hatcher a suivi avec un ballon sacrifice au champ droit.

Le 18e circuit d'Andres Galarraga a permis aux Expos d'égaler le compte, après deux retraits. Avec un compte d'une balle et aucune prise, il a expédié l'offrande de Valenzuela à 439 pieds du marbre.

EXPOS 4 DODGERS 2

Los Angeles	ab	pts	cs	pp	Montréal	ab	pts	cs	pp
Griffin ac	4	1	0	0	Grissom cc	3	0	1	1
Rndlph 2b	5	0	1	0	DGarci 2b	3	0	0	0
MHtchr cg	2	1	0	1	Foley 2b	1	0	0	0
Murray 1b	3	0	1	0	Galarrg 1b	4	1	1	1
Hamltn 3b	1	0	0	0	Raines cg	4	0	1	0
Gonzalz cc	3	0	0	1	Brooks cd	4	1	1	0
Bean cd	4	0	0	0	DMrtnz cd	0	0	0	0
Scioscia r	4	0	2	0	Wallach 3b	2	2	1	0
Valenzla l	1	0	0	0	Fitzgerld r	4	0	1	1
LHarrs fs	1	0	0	0	Owen ac	2	0	1	0
Morgan l	0	0	0	0	KGross l	3	0	0	0
Shrprsn fs	1	0	0	0	Burke l	0	0	0	0
Totaux	**29**	**2**	**4**	**2**	**Totaux**	**30**	**4**	**7**	**3**

Los Angeles 100 000 010 — 2
Montréal 100 012 00x — 4

E—Gonzalez, Galarraga, Owen. DJ— Montréal 1. LSB—Los Angeles 9, Montréal 6. 2B—Brooks. C—Galarraga (18) BV—Randolph (6). S—Valenzuela, Hamilton. BS—MHatcher.

Los Angeles	ML	CS	Pts	PM	BB	Ret
Lanceur						
Valenzla P,8-12	6	7	4	3	3	6
Morgan	2	0	0	0	1	0
Montréal						
KGross G,10-8	7	4	2	1	5	3
Burke VS,25	2	0	0	0	1	0

KGross a lancé à 2 frappeurs à la 8e.
Feinte illégale— Valenzuela 3.
Arbitres— Marbre, Davidson; 1er, Bonin; 2e, Pulli; 3e, Hirschbeck.
Durée 2:45
Assistance 23,810

Les Yankees juniors sont sans pitié pour les Castors

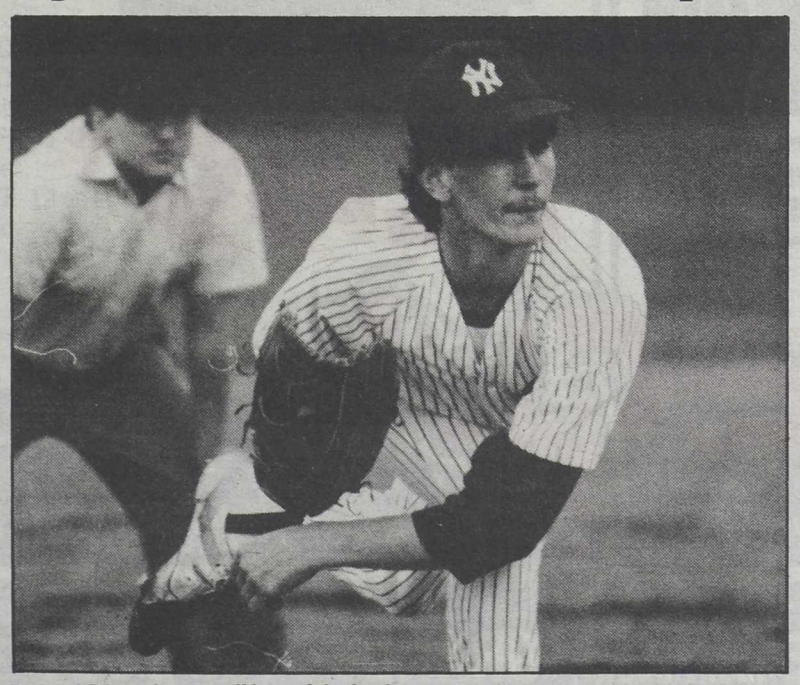
Stéphane Alarie

GRANBY

Les Yankees juniors de Granby ont écrasé les Castors d'Acton Vale par la marque de 9-0, hier soir, au parc Napoléon-Fontaine. Du même coup, ils les ont éliminés et sont passés en finale de la Ligue junior de l'Estrie.

Même si l'offensive des Yankees a fonctionné à merveille, le match a été l'affaire du lanceur partant, Richard Edwards.

L'artilleur gaucher a bien espacé deux coups sûrs et n'a alloué que cinq passes gratuites. Il a également forcé 12 frappeurs adverses à retourner dans l'abri, le bâton sur l'épaule, en les tenant continuellement hors d'équilibre grâce à un savant mélange de balles courbes et de rapides.



Richard Edwards a excellé une fois de plus au monticule pour les Yankees.
photo Michel Paquette

«Il a été très impressionnant, c'est du beau travail», a commenté après la rencontre l'entraîneur-chef, Matt Alston, qui n'a pas manqué de souligner la performance de ses lanceurs au cours de la série. «Monty et Edwards n'ont accordé qu'un seul point mérité en trois matchs», a-t-il rappelé.

La troupe d'Alston a explosé, en sixième manche, alors qu'elle menait 2-0, marquant sept points sur cinq coups sûrs et une erreur. Les Yankees ont alors envoyé 13 frappeurs à la plaque, forçant l'entraîneur d'Acton Vale à utiliser trois lanceurs différents.

Le frappeur désigné, Jean-Pierre Lapointe, et le voltigeur de droite, Benoit Monty, se sont signalés produisant chacun deux points lors de cette manche, les autres étant l'oeuvre de Richard Gariépy, Éric Massé et Robert Auclair.

Les Granbyens avaient pris les devants dès la première manche grâce au ballon sacrifice du joueur de premier but, François Viens. Richard Gariépy qui avait entamé le match avec un simple a croisé le marbre sur le jeu. Viens devait récidiver en troisième et produire un autre point, en cognant un simple à l'entre-champ droit.

Les Yankees, qui ont remporté la série deux victoires contre une, doivent maintenant attendre la fin de la confrontation entre les Athlétiques de Sherbrooke et les Pirates de Fleurimont pour connaître l'identité de leur prochains adversaires

BASEBALL

Ligue nationale
Cincinnati 7 Chicago 2
Los Angeles 2 Montréal 4
San Francisco 5 New York 0
San Diego 2 Philadelphie 4
Houston 1 Pittsburgh 4
St.Louis 10 Atlanta 5

Ligue américaine
Oakland 2 Texas 0
Detroit 2 Toronto 2 (13e)
Boston 4 New York 3
Milwaukee 0 Baltimore 4 (3e)
Californie 0 Kansas City 1 (2e)
Seattle 2 Cleveland 2 (8e)
Chicago Minnesota

Plein la Vue, les Oreilles!

SCOTT

MONITEUR 21"
(MTS/SAP bilingue)
stéréo bilingue

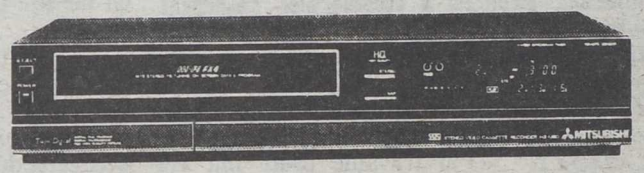
Télécommande

599,99 $

- ☐ Câblocompatible à 140 canaux
- ☐ Télécommande 24 fonctions à accès direct
- ☐ Bornes audio/vidéo, minuterie, affichage à l'écran

MITSUBISHI

VIDÉO VHS 4 TÊTES HQ
stéréo Hi-Fi



Programmation à l'écran

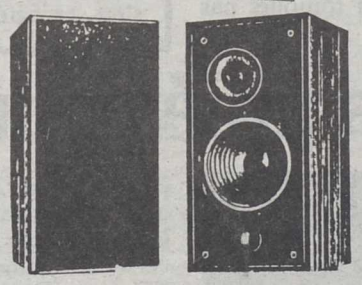
749,99 $

- ☐ Câblocompatible à 155 canaux
- ☐ Programmation 6 programmes/4 semaines, à l'écran
- ☐ Recherche d'index

YAMAHA

SYSTEME DE SON DIGITAL

Double cassette



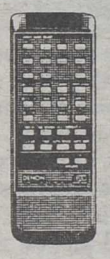
- ☐ Amplificateur intégré de 100 watts RMS, son naturel, #A-09
- ☐ Egalisateur graphique à 5 bandes
- ☐ Récepteur AM/FM stéréo digital à 12 pré-sélections, #T-09
- ☐ Table tournante semi-automatique bras droit, #P-09 (optionnelle)
- ☐ Magnétocassette double à copie rapide, Dolby, #K-09
- ☐ 2 enceintes acoustiques à 3 voies TANNOY, #C-8

999,99 $

100 watts RMS

DENON

Lecteur laser



Télécommande

- ☐ 20 bits, réel
- ☐ Convertisseur linéaire, double
- ☐ Filtre digital à 8 échantillonnages
- ☐ Télécommande complète, accès direct

1249,99 $

L42228

STÉRÉO plus MC

AUDIO + VIDÉO

Plein la Vue et les Oreilles!

MAINTENANT 50 MAGASINS

147 PRINCIPALE (COIN COURT) GRANBY 375-7564